電子證書
e-Cert

第 52 期

第 一 組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一六年十二月三十日，星期五

Número 52

I

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Sexta-feira, 30 de Dezembro de 2016

澳門特別行政區公報
BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

副 刊
SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

第 11/2016 號法律：

2017年財政年度預算案。 3148

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Lei n.º 11/2016:

Lei do Orçamento de 2017. 3148

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo

Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. *Tel.:* 2857 3822 • *Fax:* 2859 6802 • *E-mail:* info@io.gov.mo

網址*Website*: http://www.io.gov.mo

澳門特別行政區

澳門特別行政區
第 11/2016 號法律

2017 年財政年度預算案

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條（二）項，制定本法律。

第一條
通過及執行

一、通過作為本法律組成部分的二零一七財政年度澳門特別行政區財政預算，並由二零一七年一月一日起開始生效及執行。

二、執行二零一七財政年度澳門特別行政區財政預算時，適用本法律及公共財政管理制度的其他相關法規。

第二條
收入之預計

一、包含自治機構收入的預算收入的總額預計為$102,944,056,400.00（澳門幣壹仟零貳拾玖億肆仟肆佰零伍萬陸仟肆佰圓整），並於二零一七年度內按照現規範或將規範有關徵收之法律規定進行徵收；該總額應根據現行法例，用於支付該年度內所作之開支。

二、澳門特別行政區政府根據適用於二零一七年度財政預算收入項目中所登錄各款項之法例徵收上款所指的收入。

三、依法定方式許可之收入，方得徵收；所有該等收入，不論其性質及來源或有否特別用途，均在規定期間交予澳門特別行政區庫房，並在年終將之載於有關年度之帳目內，但法律另有明文規定者除外。

第三條
開支

二零一七財政年度包含自治機構開支之財政預算開支總額定為$95,725,344,400.00（澳門幣玖佰伍拾柒億貳仟伍佰叁拾肆萬肆仟肆佰圓整）。

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Lei n.º 11/2016

Lei do Orçamento de 2017

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 2) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

Artigo 1.º

Aprovação e execução

1. É aprovado e posto em execução, com efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2017, o Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, doravante designado por OR/2017, para o mesmo ano económico, o qual faz parte integrante da presente lei.

2. Na execução do OR/2017 aplica-se o disposto na presente lei e demais diplomas relativos à administração financeira pública.

Artigo 2.º

Estimativa das receitas

1. O valor global das receitas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, é avaliado em $ 102 944 056 400,00 (cento e dois mil, novecentos e quarenta e quatro milhões, cinquenta e seis mil e quatrocentas patacas) e é cobrado, durante o ano de 2017, em conformidade com as disposições legais que regulam ou venham a regular a respectiva arrecadação, devendo ser aplicado no pagamento das despesas a efectuar no mesmo ano, nos termos da legislação em vigor.

2. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau procede à cobrança das receitas a que se refere o número anterior, de acordo com a legislação aplicável a cada uma das verbas inscritas no orçamento da receita para o ano de 2017.

3. Só podem ser cobradas as receitas que tiverem sido autorizadas na forma legal e todas elas, qualquer que seja a sua natureza e proveniência, quer tenham ou não aplicação especial, são, salvo disposição legal expressa em contrário, entregues nos cofres da Região Administrativa Especial de Macau nos prazos regulamentares, vindo, no final, descritas nas respectivas contas anuais.

Artigo 3.º

Despesas

O valor global das despesas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, referentes ao ano económico de 2017, é fixado em $ 95 725 344 400,00 (noventa e cinco mil, setecentos e vinte e cinco milhões, trezentas e quarenta e quatro mil e quatrocentas patacas).

第四條

預算結餘及年度盈餘

一、二零一七財政年度中央預算結餘預計為$5,567,672,000.00（澳門幣伍拾伍億陸仟柒佰陸拾柒萬貳仟圓整）。

二、二零一七財政年度特定機構年度盈餘預計為$1,651,040,000.00（澳門幣壹拾陸億伍仟壹佰零肆萬圓整）。

三、如執行二零一七財政年度預算時，需要動用中央預算結餘以應付額外的資金需求，澳門特別行政區政府應將有關法案提交立法會審核及通過。

第五條

各項措施

一、澳門特別行政區政府得採取平衡公共帳目及使司庫獲正常補充所需之措施，為此，得使資源配合需要。

二、如出現確實使公共帳目陷於不平衡之異常情況，澳門特別行政區政府得限制、縮減甚至中止非由法律或先前已訂立之合同所定之開支，以及給予任何機關、組織或實體之津貼。

三、具指定用途收入之相應款項，僅在進行有關徵收後，並在遵守適用之法律規定下，方許可轉移。

四、考慮到經許可之收入之徵收進展情況，並考慮到使財政資源獲得最佳之利用，得接受財政預算有關作抵銷的開支項目之追加或修改，以及提前調動可動用之資源，以實現澳門特別行政區政府各優先目標。

第六條

十二分一之制度

一、在二零一七年度內，應遵守十二分一之制度，但在下列情況下不受該制度限制：

（一）金額等於或低於$300,000.00（澳門幣叁拾萬圓整）之撥款；

（二）支付於確定日期到期之每月固定負擔之撥款，或支付因履行關於工程之實施或取得財產與勞務之合同而引致之每月固定負擔之撥款；

Artigo 4.º

Saldos orçamentais e resultado do exercício

1. O saldo do Orçamento central para o ano económico de 2017 é avaliado em $5 567 672 000,00 (cinco mil, quinhentos e sessenta e sete milhões, seiscentas e setenta e duas mil patacas).

2. O resultado do exercício dos Organismos especiais para o ano económico de 2017 é avaliado em $1 651 040 000,00 (mil, seiscentos e cinquenta e um milhões, quarenta mil patacas).

3. Sempre que se considerar necessário recorrer ao saldo do Orçamento central, para fazer face a eventuais necessidades de financiamento decorrentes da execução orçamental do ano económico de 2017, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau apresenta, para apreciação e aprovação da Assembleia Legislativa, a respectiva proposta de lei.

Artigo 5.º

Providências diversas

1. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode adoptar as providências necessárias ao equilíbrio das contas públicas e ao regular provimento da Tesouraria, podendo proceder, para tanto, à adaptação dos recursos às necessidades.

2. Ocorrendo circunstâncias anormais que, fundadamente, ponham em risco o equilíbrio das contas públicas, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode condicionar, reduzir ou mesmo suspender as despesas não determinadas por força de lei ou contratos preexistentes e, bem assim, os subsídios atribuídos a quaisquer instituições, organismos ou entidades.

3. As transferências de verbas correspondentes a receitas que estejam consignadas só são autorizadas na medida das correspondentes cobranças e com observância dos preceitos legais aplicáveis.

4. Tendo em atenção a evolução das receitas autorizadas e um aproveitamento optimizado dos recursos financeiros, podem ser acolhidos reforços ou alterações das rubricas das despesas, em contrapartida de rubricas constantes do orçamento, bem como a mobilização antecipada de disponibilidades, necessária à consecução dos objectivos prioritários do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 6.º

Regime duodecimal

1. No ano de 2017 é observado o regime duodecimal, salvo nas seguintes situações, em que se verifica a isenção do mesmo:

1) Nas dotações de montante igual ou inferior a $ 300 000,00 (trezentas mil patacas);

2) Nas dotações que suportam encargos fixos mensais que se vençam em data certa ou que resultem da execução de contratos para a realização de obras ou aquisição de bens e serviços;

（三）支付固定及長期報酬、超時工作、日津貼及啟程津貼，以及終止職務之金錢補償之撥款；

（四）應立即運用之追加款項或登錄款項之金額；

（五）登錄於不具財政自治權的部門之運作預算內之資本撥款，以及登錄於各自治機構之本身預算內之資本撥款；

（六）分配予政府投資與發展開支計劃之撥款；

（七）按上級核准之有關計劃、標準及期限，用作給予補貼之撥款；

（八）經有關部門提出充分理由，且經濟財政司司長在聽取財政局意見後而作出預先許可之其他情況。

二、在自治機構中，上款（八）項所指情況無須遵守十二分一制度的許可權限屬有關監督實體。

三、上數款所指之特許，須在不影響司庫之正確管理及保障有關之財政平衡下行使，而財政局得建議全部或部分中止有關特許。

第七條

開支許可的期限

一、二零一七財政年度澳門特別行政區財政預算的開支許可最遲須於二零一七年十二月三十一日作出，結算期則於二零一八年一月十六日結束，但結算日仍視為二零一七年十二月三十一日；倘開支的支付屬迫切性或不能有所拖延時，結算可最遲於二零一八年一月二十二日作出。

二、涉及二零一七年作出的開支的庫房款項提取申請書及其他文件須最遲於二零一八年一月五日送交財政局，絕對不能延誤。

三、直至二零一八年一月三十一日尚未作出之支付，有關的支付許可則視為失效。

第八條

常設基金

一、關於取得財產及勞務且金額不超過$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟圓整）的開支可由常設基金帳目支付，但法律有相反規定者除外。

二、常設基金之剩餘差額，應最遲於二零一八年一月九日存回庫房。

3) Nas dotações que suportam remunerações certas e permanentes, horas extraordinárias, ajudas de custo diárias e de embarque, bem como compensação pecuniária por cessação definitiva de funções;

4) Nas importâncias dos reforços ou inscrições de verbas que devam ser imediatamente aplicadas;

5) Nas dotações de capital inscritas nos orçamentos de funcionamento dos serviços sem autonomia financeira e nos orçamentos privativos dos organismos autónomos;

6) Nas dotações afectas ao Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA);

7) Nas dotações destinadas à concessão de subvenções, no âmbito dos respectivos programas, critérios e prazos, superiormente aprovados;

8) Noutros casos devidamente fundamentados pelo respectivo serviço e previamente autorizados pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Nos organismos autónomos, a competência para autorizar a isenção do regime duodecimal a que se alude na alínea 8) do número anterior, pertence à respectiva entidade tutelar.

3. As prerrogativas referidas nos números anteriores são exercidas sem prejuízo da correcta gestão de tesouraria e da salvaguarda dos equilíbrios financeiros a ela associados, podendo a Direcção dos Serviços de Finanças propor a respectiva suspensão, total ou parcial.

Artigo 7.º

Prazos para autorização de despesas

1. As despesas por conta do OR/2017 são autorizadas até 31 de Dezembro de 2017, terminando em 16 de Janeiro de 2018 o prazo para a sua liquidação, a qual é referida a 31 de Dezembro de 2017, exceptuando-se apenas as que respeitem a encargos inadiáveis e urgentes, que podem ser liquidadas até 22 de Janeiro de 2018.

2. A entrada na Direcção dos Serviços de Finanças de requisições e outros documentos de levantamentos de fundos dos cofres do tesouro, relativas a despesas realizadas em 2017 verifica-se, impreterivelmente, até 5 de Janeiro de 2018.

3. Consideram-se caducadas as autorizações dos pagamentos que não sejam efectuados até 31 de Janeiro de 2018.

Artigo 8.º

Fundos permanentes

1. Salvo disposição legal em contrário, podem ser pagas por conta dos fundos permanentes despesas com aquisição de bens e serviços de montante não superior a $ 15 000,00 (quinze mil patacas).

2. O saldo remanescente dos fundos permanentes deve ser reposto nos cofres do tesouro, impreterivelmente, até 9 de Janeiro de 2018.

第九條

款項之分配

一、項目組或同等實體獲分配的整體資金，須在聽取財政局意見並按經濟及職能分類之適當項目預先分配後，方可使用。

二、在執行財政預算時所作之不須額外動用資源之調整，須根據為修改財政預算而訂定之法律制度為之。

第十條

指定收入、共享收入及預算轉移

一、在二零一七財政年度澳門特別行政區財政預算內清楚載明之預算轉移、指定收入及共享收入，係根據公共財政管理制度之規定處理。

二、上款之規定不排除在獲經濟財政司司長經聽取財政局意見後而許可之特定情況下，可全部或部分預收將到期之轉移。

三、以指定收入及共同收入名義徵收之款項超出二零一七財政年度澳門特別行政區財政預算之最初預計時，則超出最初預計的部分被視為默示追加，並對相應之開支項目作同等調整。

四、如出現上款規定之情況，則新增之金額須每月在由財政局局長簽署並公佈於《澳門特別行政區公報》之聲明書內列明。

第十一條

營業稅之豁免

一、二零一七年度，不對附於十二月三十一日第15/77/M號法律通過的《營業稅規章》表一及表二所載之營業稅稅額進行徵收。

二、上款的規定不免除該《規章》第二條所包括之自然人或法人應遵守之宣告義務，亦不妨礙因不履行該等義務而被科處罰則。

三、稅務當局之有權限部門應根據《營業稅規章》第十條及第十一條以及附於同一《規章》的行業總表表一規定，維持各類場所的評定程序。

Artigo 9.º

Distribuição de verbas

1. A utilização de fundos relativos a verbas globais atribuídas a equipas de projecto ou a entidades a elas equiparadas carece de distribuição prévia pelas rubricas adequadas das classificações económica e funcional, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Os ajustamentos que ocorram durante a execução orçamental e que não façam apelo à mobilização adicional de recursos seguem o regime legal definido para as alterações orçamentais.

Artigo 10.º

Receitas consignadas, comparticipações e transferências orçamentais

1. As transferências orçamentais, consignações e comparticipações que constem explicitamente do OR/2017 são processadas nos termos previstos no Regime de administração financeira pública.

2. O disposto no número anterior não exclui a possibilidade de antecipação total ou parcial das prestações vincendas das transferências, em situações específicas autorizadas pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

3. Sempre que os montantes cobrados a título de receitas consignadas e comparticipações excedam as previsões iniciais constantes do OR/2017, consideram-se estas tacitamente reforçadas com o equivalente ajustamento das rubricas das despesas que lhes correspondam.

4. A verificar-se o disposto no número anterior, os novos valores são mensalmente identificados, em declaração a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, assinada pelo director dos Serviços de Finanças.

Artigo 11.º

Isenção da contribuição industrial

1. Durante o ano de 2017 não se procede à cobrança das taxas de contribuição industrial previstas nos mapas I e II da Tabela das Taxas anexa ao Regulamento da Contribuição Industrial, aprovado pela Lei n.º 15/77/M, de 31 de Dezembro.

2. O disposto no número anterior não desonera as pessoas singulares ou colectivas abrangidas pelo artigo 2.º do referido Regulamento das obrigações declarativas a que estejam sujeitas, nem impede a aplicação das penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

3. Os serviços da administração fiscal competentes devem manter os procedimentos de classificação dos estabelecimentos de acordo com os artigos 10.º e 11.º do Regulamento da Contribuição Industrial e com a Tabela Geral de Actividades que integra o mapa I anexo ao mesmo Regulamento.

第十二條

保險合約和銀行業務之印花稅豁免

一、在二零一七年度投保或續期的保險單，獲豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十四條和第二十五條及《印花稅繳稅總表》第四條所指的印花稅。

二、在二零一七年度進行的銀行業務，獲豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第四十條及《印花稅繳稅總表》第二十九條所指的印花稅。

第十三條

財產移轉印花稅之豁免

一、對於經第15/2012號法律第二條、第4/2009號法律及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅繳稅總表》第四十二條所指，以有償方式移轉用作居住之不動產所涉及之須徵稅之文件、文書及行為，於二零一七年度獲豁免徵收其涉及金額至$3,000,000.00（澳門幣叁佰萬圓整）相關之印花稅。

二、獲給予豁免的取得人應同時具備以下條件：自然人、成年、澳門特別行政區永久性居民，以及於二零一七年非為用作十二月十七日第6/99/M號法律第一條所指用途的任何位於澳門特別行政區的不動產的所有人，但不妨礙下款規定的適用。

三、擁有不多於一個用於上款所指法律第一條第一款g）項所指用途的不動產者如符合上款所指條件，亦可受惠於第一款所指的豁免。

四、為適用第二款的規定，所有人是指以任一被《印花稅規章》第五十一條第二款及第三款規定為須就移轉作徵稅的文件，以有償或無償方式取得不動產之自然人，不論其有無在物業登記局作出取得登記。

五、如所取得財產的價值超出第一款所指金額，但具備獲給予豁免之條件，則就超出的部份以《印花稅規章》之一般性規定徵稅。

六、倘某一不動產的取得人為兩人或以上：

（一）當屬夫妻共同取得不動產，且採用的制度為一般共同財產制、取得共同財產制或取得財產分享制時，即使其中一方為

Artigo 12.º

Isenção de imposto do selo sobre apólices de seguro e operações bancárias

1. As apólices de seguro subscritas ou renovadas no ano de 2017 são isentas do imposto do selo a que se referem os artigos 24.º e 25.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 4 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

2. As operações bancárias realizadas no ano de 2017 são isentas do imposto do selo a que se refere o artigo 40.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 29 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

Artigo 13.º

Isenção de imposto do selo sobre transmissões de bens

1. No ano de 2017, os documentos, papéis e actos que sejam fonte, para efeitos fiscais, de transmissão onerosa de imóveis destinados a habitação, referidos no artigo 42 da Tabela Geral do Imposto do Selo, aprovada pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pelas Leis n.º 4/2009 e n.º 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, estão isentos do imposto do selo até ao valor de $ 3 000 000,00 (três milhões de patacas).

2. São condições cumulativas da concessão da isenção que o adquirente seja pessoa singular, maior de idade, residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau e que não seja proprietário no ano de 2017 de qualquer imóvel na Região Administrativa Especial de Macau, independentemente da utilização dada ao mesmo, de acordo com os fins previstos no artigo 1.º da Lei n.º 6/99/M, de 17 de Dezembro, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

3. Se o adquirente for proprietário de um imóvel cuja finalidade seja a prevista na alínea g) do n.º 1 do artigo 1.º da lei referida no número anterior e satisfaça as demais condições constantes no número anterior, pode beneficiar da isenção mencionada no n.º 1.

4. Para efeitos do disposto no n.º 2, considera-se proprietário a pessoa singular que tenha adquirido bens imóveis a título oneroso ou gratuito por qualquer um dos documentos considerados como fonte de transmissão para efeitos fiscais, de acordo com os n.os 2 e 3 do artigo 51.º do Regulamento do Imposto do Selo, independentemente do registo de aquisição na Conservatória do Registo Predial.

5. Quando o valor do bem adquirido exceda o montante referido no n.º 1, mas se encontrem verificadas as demais condições da concessão da isenção, é o remanescente tributado de acordo com as regras gerais do Regulamento do Imposto do Selo.

6. Nos casos em que coexistem dois ou mais adquirentes de um determinado imóvel:

1) Quando for adquirido por um casal e o regime de bens adoptado for o da comunhão geral, da comunhão de adquiridos ou da participação nos adquiridos, mesmo que um dos

非永久性居民，只要於二零一七年夫妻兩人均非為第二款規定的不動產所有人，有權享有第一款規定的豁免；

（二）上項所指以外的其他共同取得不動產的情況，僅符合第二款規定條件的取得人，才有權在稅額上按比例獲得其應得的稅務豁免。

七、自給予豁免之日起計三年內非基於繼承的原因移轉有關不動產，即導致豁免失效，獲豁免者應於作出移轉之前，根據一般性規定繳納應徵收的印花稅。

八、經出示財政局發出的旨在證實已履行上款所指義務的聲明書，公證員方可繕立與享有稅項豁免之不動產移轉有關之文件、文書及行為。

九、本條的規定不免除以有償方式購置不動產者履行申報義務，亦不妨礙適用就不履行該等義務所定的罰則。

十、在本預算生效期間，如納稅主體已於過往年度獲得相同稅務優惠，則不適用第一款的規定。

cônjuges não seja residente permanente e desde que no ano de 2017 nenhum deles seja proprietário de qualquer imóvel nos termos do n.º 2, é atribuído o direito à isenção prevista no n.º 1;

2) Nas situações de aquisição em conjunto que não se encontram previstas na alínea anterior, só o adquirente ou adquirentes que preencham os requisitos previstos no n.º 2 têm direito à isenção na proporção que lhe couber na colecta.

7. A transmissão dos imóveis, que não seja por motivo de sucessão hereditária, no período de 3 anos contados da data da concessão da isenção, determina a caducidade imediata da mesma, devendo o seu beneficiário, antes de aquela ocorrer, proceder ao pagamento do imposto do selo que seria devido nos termos gerais.

8. Os notários só podem celebrar documentos, papéis e actos que sejam fonte de transmissão de imóveis com o benefício de isenção mediante a apresentação de declaração emitida pela Direcção dos Serviços de Finanças, comprovativa de que foi satisfeita a obrigação referida no número anterior.

9. O disposto no presente artigo não desonera do cumprimento das obrigações declarativas a que estejam sujeitos os adquirentes de bens imóveis a título oneroso, nem impede a aplicação de penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

10. O disposto no n.º 1 não se aplica no período de vigência deste Orçamento aos sujeitos passivos que obtiveram o benefício fiscal desta natureza em anos anteriores.

第十四條

表演印花稅之豁免

於二零一七年度，豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律通過的《印花稅規章》第三十五條及《印花稅繳稅總表》第九條所指的表演、展覽或任何性質娛樂項目的入場券或觀眾票的印花稅，包括在離場時方徵收的門票的印花稅。

Artigo 14.º

Isenção de imposto do selo sobre espectáculos

No ano de 2017 ficam isentos do imposto do selo previsto no artigo 35.º do Regulamento do Imposto do Selo e no artigo 9 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, os bilhetes de entrada ou de assistência pessoal a espectáculos, exposições ou diversões de qualquer natureza, incluindo aqueles cujo preço seja cobrado à saída.

第十五條

旅遊稅之豁免

一、於二零一七年度，根據四月一日第16/96/M號法令第六條規定屬第一組分類之同類場所之自然人或法人所提供的服務，獲豁免八月十九日第19/96/M號法律通過的有關《旅遊稅規章》所規定的旅遊稅。

二、基於適用四月一日第16/96/M號法令第七條第一款之規定，該法令第五條所指的第一、第二及第三組酒店場所的上款所指的第一組同類場所之專有業務，亦獲豁免旅遊稅。

Artigo 15.º

Isenção de imposto de turismo

1. No ano de 2017 estão isentos do imposto de turismo, previsto no Regulamento do Imposto de Turismo, aprovado pela Lei n.º 19/96/M, de 19 de Agosto, os serviços prestados pelas pessoas singulares ou colectivas em estabelecimentos similares classificados como pertencentes ao Grupo 1, tal como definidos no artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril.

2. Estão igualmente isentos do imposto de turismo os estabelecimentos hoteleiros dos Grupos 1, 2 e 3, definidos no artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril, com referência às actividades próprias dos estabelecimentos similares do Grupo 1, referidos no número anterior, quando seja aplicável o n.º 1 do artigo 7.º do mesmo diploma.

第十六條

廣告及宣傳物品之費用及稅項之豁免

一、於二零一七年度，民政總署不徵收有關宣傳或廣告物品的張貼或放置的牌照費。

二、上款的規定不影響九月四日第7/89/M號法律之規定以及其他關於宣傳及廣告物品之張貼的一般或特別規定的遵守。

三、按第一款規定豁免繳納牌照費的宣傳及廣告物品的張貼或放置，亦免繳納經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十一至第二十三條以及《印花稅繳稅總表》第三條所指的印花稅。

Artigo 16.º

Isenção de taxas e impostos sobre publicidade e propaganda

1. No ano de 2017, o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais não procede à cobrança das taxas de licenciamento estabelecidas para a afixação de material de publicidade e propaganda.

2. O disposto no número anterior não prejudica a observância do disposto na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e nas demais normas gerais ou especiais referentes à afixação de material de publicidade e propaganda.

3. A afixação de material de publicidade e propaganda que, nos termos do n.º 1, esteja isenta da taxa de licenciamento, está igualmente isenta do imposto do selo a que se referem os artigos 21.º a 23.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 3 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

第十七條

職業稅稅額之扣減和豁免限額

一、於二零一七年度，設立職業稅稅額之扣減項目，有關扣減率訂定為百分之三十。

二、為適用二月二十五日第2/78/M號法律所核准的《職業稅規章》第七條第一款所指的稅率，須課徵職業稅之二零一七年度收益的豁免額，訂定為$144,000.00（澳門幣壹拾肆萬肆仟圓整），而對於超出該金額之收益，適用同一條文所指之百分比。

三、為遵守上款規定，僱主應根據二月二十五日第2/78/M號法律通過之《職業稅規章》第三十五條第一款規定，對僱員或散工進行同一《規章》第三十二條所指之就源扣繳之職業稅稅額扣減工作，並應每季以增加之豁免額為計算基礎，扣除百分之三十之納稅主體應繳稅額交予澳門財稅廳收納處。

四、《職業稅規章》第三十二條第二款a）項及b）項所指的就源扣繳規定僅在下列情況方可作出：

（一）散工，如其每日工資及其他可課稅收益超出$640.00（澳門幣陸佰肆拾圓整）；

（二）僱員，如其每月收益超出$16,000.00（澳門幣壹萬陸仟圓整）。

五、上數款的規定適用於二零一七年度最後一季扣除的金額，並應最遲於二零一八年一月十五日將之交予澳門財稅廳收納處。

Artigo 17.º

Dedução à colecta e limite de isenção do imposto profissional

1. É criada, para o ano de 2017, uma dedução à colecta do imposto profissional pela percentagem fixa de 30% do valor da mesma.

2. O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas referidas no n.º 1 do artigo 7.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, é fixado, para os rendimentos do ano de 2017 sujeitos a imposto profissional, em $ 144 000,00 (cento e quarenta e quatro mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor as percentagens constantes do mesmo artigo.

3. Para cumprimento do disposto no número anterior, as entidades patronais que, nos termos do n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, procedam à dedução do valor da colecta por retenção na fonte aos empregados ou assalariados de acordo com o artigo 32.º do mesmo Regulamento, devem deduzir e entregar trimestralmente, na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau, o valor do imposto devido pelos sujeitos passivos já abatido em 30% e tendo em conta o aumento da parcela isenta.

4. A retenção na fonte prevista nas alíneas a) e b) do n.º 2 do artigo 32.º do Regulamento do Imposto Profissional apenas tem lugar:

1) Para os assalariados, desde que o salário e demais rendimentos tributáveis diários sejam superiores a $ 640,00 (seiscentas e quarenta patacas);

2) Para os empregados, desde que o rendimento mensal seja superior a $ 16 000,00 (dezasseis mil patacas).

5. O disposto nos números anteriores aplica-se às importâncias deduzidas no último trimestre de 2017 que devam ser entregues na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau até 15 de Janeiro de 2018.

六、根據《職業稅規章》第十條規定，應遞交M/5格式收益申報書的納稅人之職業稅稅額扣除，由稅務當局依職權作出，因而第一款及第二款所規定之百分之三十的扣減率及豁免額之增加亦應在同一《規章》第四十一條所指之徵收憑單中作適當的扣除。

七、以上數款的規定不影響根據有關《規章》須作出的職業稅遞交或返還。

第十八條

退還職業稅稅款

一、於二零一七年度，向二零一五年十二月三十一日持有澳門特別行政區居民身份證的職業稅納稅人，退還百分之六十應繳並已繳納的二零一五年度職業稅稅款，上限為$12,000（澳門幣壹萬貳仟圓整）。

二、上款所指職業稅稅款的退還，可透過支票、M/7格式結算單，或經銀行轉帳作出。

三、符合第一款要件的納稅人，如處於以下任一情況，獲退還的稅款將經銀行轉帳存入其銀行帳戶內：

（一）正在收取第66/2004號社會文化司司長批示規定的直接津貼的教職人員；

（二）正在收取第76/2012號社會文化司司長批示規定的專業發展津貼的教學人員；

（三）正在公共行政部門，包括自治機構擔任職務且收取報酬的人士；

（四）在財政局指定的機構或透過電子渠道，在該局規定的限期內，遞交填妥後的專用格式意願聲明書以選擇該付款方式的人士。

四、其餘納稅人由財政局按其在職業稅納稅人檔案內申報及登記的地址，以郵寄劃線支票或M/7格式結算單退還稅款。

五、本條規定的退稅權於第426/2009號行政長官批示重新公佈、經第28/2009號行政法規引入修改的第6/2006號行政法規第三十條第二款規定的限期屆滿後消滅。

六、為退還二零一五年度職業稅稅款，財政局除管理為此而給予的撥款外，還可根據第8/2005號法律《個人資料保護法》第

6. A dedução à colecta para os contribuintes que, nos termos do artigo 10.º do Regulamento do Imposto Profissional, estejam sujeitos à entrega da declaração de rendimentos modelo M/5 é oficiosa, devendo a percentagem fixa de 30% e a parcela isenta, a que se referem os n.os 1 e 2, encontrarem-se devidamente abatidas nos conhecimentos de cobrança previstos no artigo 41.º do mesmo Regulamento.

7. O disposto nos números anteriores não prejudica as entregas ou as restituições do imposto profissional que se mostrem devidas nos termos do respectivo Regulamento.

Artigo 18.º

Devolução da colecta do imposto profissional

1. Durante o ano de 2017, procede-se à devolução de 60% da colecta do imposto profissional, até ao limite de $12 000,00 (doze mil patacas), devido e pago relativamente ao ano de 2015, pelos contribuintes que, em 31 de Dezembro de 2015, sejam titulares do bilhete de identidade de residente da Região Administrativa Especial de Macau.

2. A devolução do montante da colecta do imposto profissional, referida no número anterior, pode ser efectuada por meio de cheque ou título de pagamento M/7 ou por transferência bancária.

3. Por transferência bancária, o montante da devolução é depositado nas contas bancárias dos contribuintes que, reunindo os requisitos previstos no n.º 1, se encontrem numa das seguintes situações:

1) Sejam trabalhadores de estabelecimento de ensino que recebam o subsídio directo previsto no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004;

2) Seja pessoal docente que receba o subsídio para o desenvolvimento profissional previsto no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 76/2012;

3) Exerçam funções nos serviços da Administração Pública, incluindo os organismos autónomos e por eles recebam remunerações;

4) Tenham optado por este meio de pagamento, mediante entrega de declaração de vontade, preenchida em formato próprio, junto das entidades indicadas pela Direcção dos Serviços de Finanças ou através de meios electrónicos disponíveis para o efeito, dentro do prazo a fixar pelo mesmo Serviço.

4. Aos restantes contribuintes, o montante da devolução é pago por cheque cruzado ou por título de pagamento M/7, a enviar pela Direcção dos Serviços de Finanças, por via postal, para o endereço declarado e registado no cadastro do contribuinte em sede do imposto profissional.

5. O direito à devolução do montante desta colecta prescreve no prazo previsto no n.º 2 do artigo 30.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, mandado republicar integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

6. Para efeito da devolução do montante referido neste artigo, relativamente ao ano de 2015, a Direcção dos Serviços de

九條規定，採用包括資料互聯在內的任何方式，核實相關人士的個人資料。

七、在不影響本法律的一年期的時效制度下，本條的效力延至結算權失效期屆滿，該期限根據《職業稅規章》第四十條第一款的規定計算。

八、為著本條的效力，得適用《職業稅規章》第三十九條第二款的規定。

第十九條

市區房屋稅稅額之扣減

一、在二零一七年度設立市區房屋稅之稅額扣減項目，有關扣減稅額定為$3,500.00（澳門幣叁仟伍佰圓整），且將會依職權入賬及應於由八月十二日第19/78/M號法律核准及經第1/2011號法律修訂的《市區房屋稅規章》第九十二條所指的徵稅憑單內作出相關的扣減。

二、如納稅主體為法人、自然人商業企業主或非澳門特別行政區居民，則不適用上款所指之稅額扣減。

三、倘納稅主體為兩個或以上自然人，只要其中一名為澳門特別行政區居民，亦適用第一款所指之稅額扣減。

第二十條

所得補充稅豁免限額

為適用由九月九日第21/78/M號法律核准之《所得補充稅規章》第七條所指附表內的稅率，須課徵所得補充稅之二零一六年度收益的豁免額，訂定為$600,000.00（澳門幣陸拾萬圓整），而對於超出該金額之收益，適用百分之十二的稅率。

第二十一條

稅額扣減之期限

在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，本法律所設立的稅額扣減在結算權失效期屆滿前適用，該期限根據所適用的規章且自稅務優惠所涉及之年或年度起計算。

Finanças, para além de gerir as dotações atribuídas para o efeito, pode recorrer a qualquer meio de confirmação dos dados pessoais dos interessados, incluindo a interconexão de dados, nos termos do disposto no artigo 9.º da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

7. Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, este artigo produz efeitos até à caducidade do direito à liquidação, tendo em conta o disposto no n.º 1 do artigo 40.º do Regulamento do Imposto Profissional.

8. O disposto no n.º 2 do artigo 39.º do Regulamento do Imposto Profissional, é aplicável para efeitos do presente artigo.

Artigo 19.º

Dedução à colecta da contribuição predial urbana

1. É criada para o ano de 2017 uma dedução à colecta da contribuição predial urbana pelo valor fixo de $ 3 500,00 (três mil e quinhentas patacas), a qual é lançada oficiosamente e deve encontrar-se devidamente abatida nos conhecimentos de cobrança a que se refere o artigo 92.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, com a redacção que lhe foi introduzida pela Lei n.º 1/2011.

2. A dedução à colecta referida no número anterior não se aplica nos casos de sujeitos passivos que sejam pessoa colectiva, empresário comercial pessoa singular ou não residente da Região Administrativa Especial de Macau.

3. Nos casos em que coexistam dois ou mais sujeitos passivos que sejam pessoas singulares, a dedução à colecta referida no n.º 1 é aplicável, desde que uma delas seja residente da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 20.º

Limite de isenção do imposto complementar de rendimentos

O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas constantes na tabela anexa ao Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, aprovado pela Lei n.º 21/78/M, de 9 de Setembro, e a que alude o artigo 7.º do mesmo, é fixado, para os rendimentos do exercício de 2016 sujeito a imposto complementar de rendimentos, em $ 600 000,00 (seiscentas mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor a percentagem de 12%.

Artigo 21.º

Duração das deduções à colecta

Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, as deduções à colecta criadas pela mesma são aplicáveis durante o período de caducidade do direito à liquidação, contado nos termos dos regulamentos aplicáveis desde o ano ou exercício a que se reporta o benefício fiscal.

第二十二條

地租及租金之徵收以及退回之最低值

於二零一七年度，應歸澳門特別行政區所有之低於$100.00（澳門幣壹佰圓整）之地租及租金之年金額不予以徵收，亦不退回總額低於此數之金額。

第二十三條

薪俸點100點的調整

一、在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一內表一所載薪俸表中的薪俸點100點的金額，自二零一七年一月一日起調整為$8,300（澳門幣捌仟叁佰圓整），並維持至重新調整為止。

二、澳門特別行政區公共行政工作人員的退休金及撫卹金按上款所指增加依比例調整。

二零一六年十二月十六日通過。

立法會主席　賀一誠

二零一六年十二月十九日簽署。

命令公佈。

行政長官　崔世安

Artigo 22.º

Mínimos de cobrança de foros, rendas e reposições

Durante o ano de 2017, não se procede à cobrança dos montantes devidos à Região Administrativa Especial de Macau dos foros e rendas de valor anual inferior a $ 100,00 (cem patacas), nem de reposições cujo valor global seja inferior a essa quantia.

Artigo 23.º

Actualização do índice 100

1. Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, é actualizado para $ 8 300,00 (oito mil e trezentas patacas) o valor do índice 100 da tabela indiciária constante do mapa 1 do anexo I à Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 1 de Janeiro de 2017, mantendo-se o mesmo até nova actualização.

2. As pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública da Região Administrativa Especial de Macau são actualizadas em função e na proporção do aumento referido no número anterior.

Aprovada em 16 de Dezembro de 2016.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Ho Iat Seng.*

Assinada em 19 de Dezembro de 2016.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On.*

澳門特別行政區財政預算

二零一七財政年度

(第一冊)

Orçamento da RAEM

Ano Económico de 2017

(Tomo I)

目錄
ÍNDICE

總收入預算表
Mapa Orçamental da Receita Global
政府一般綜合收入預算表
Mapa Orçamental da Receita Ordinária Integrada do Governo
相對之開支項目
Verbas correspondentes da tabela de despesa
特區一般收入預算表
Mapa Orçamental da Receita Ordinária da RAEM
特定機構收益預算匯總表
Mapa Orçamental Agregado dos Rendimentos dos Organismos Especiais
總開支預算表
Mapa Orçamental da Despesa Global
按經濟分類的綜合開支摘要
Resumo da Despesa Integrada por Classificação Económica
按組織分類的綜合開支摘要
Resumo da Despesa Integrada por Classificação Orgânica
按職能分類的綜合開支摘要
Resumo da Despesa Integrada por Classificação Funcional
特定機構費用預算匯總表
Mapa Orçamental agregado dos Gastos dos Organismos Especiais
澳門特區政府
Governo da RAEM
行政長官辦公室
Gabinete do Chefe do Executivo
行政會
Conselho Executivo
行政法務司司長辦公室
Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça
經濟財政司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças
社會協調常設委員會
Conselho Permanente de Concertação Social
保安司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Segurança
社會文化司司長辦公室
Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura
文化產業委員會
Conselho para as Indústrias Culturais

旅遊發展委員會

Conselho para o Desenvolvimento Turístico

運輸工務司司長辦公室

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa

澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas

澳門特別行政區駐北京辦事處

Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim

澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio

個人資料保護辦公室

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais

建設發展辦公室

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas

能源業發展辦公室

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China – PLP

金融情報辦公室

Gabinete de Informação Financeira

運輸基建辦公室

Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes

澳門特別行政區政府政策研究室

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

澳門經濟文化辦事處

Delegação Económica e Cultural de Macau

禮賓公關外事辦公室

Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos

人才發展委員會

Comissão de Desenvolvimento de Talentos

行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

公共行政改革諮詢委員會

Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública

教育暨青年局

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude

局長室

Direcção dos Serviços

公立學校

Escolas Oficiais

統計暨普查局

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos

電信管理局

Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações

財政局

Direcção dos Serviços de Finanças

退休金及退伍金

Pensões e Reformas

共用開支

Despesas Comuns

核數師暨會計師註冊委員會

Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas

高等教育輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior

交通事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

身份證明局

Direcção dos Serviços de Identificação

經濟局

Direcção dos Serviços de Economia

懲教管理局

Direcção dos Serviços Correccionais

澳門特別行政區海關

Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau

地球物理暨氣象局

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos

旅遊局

Direcção dos Serviços de Turismo

新聞局

Gabinete de Comunicação Social

警察總局

Serviços de Polícia Unitários

博彩監察協調局

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos

海事及水務局

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

海事博物館

Museu Marítimo

航海學校

Escola de Pilotagem

政府船塢

Oficinas Navais

澳門保安部隊事務局
Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau
勞工事務局
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais
法官委員會
Conselho dos Magistrados Judiciais
地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro
司法警察局
Polícia Judiciária
環境保護局
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental
法務局
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça
登記及公證機關
Serviços dos Registos e do Notariado
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes
體育局
Instituto do Desporto
文化局
Instituto Cultural
文化遺產委員會
Conselho do Património Cultural
投資計劃
Investimentos do Plano
指定之帳目——指定撥款、共同分擔及預算轉移金額
Contas de Ordem — Consignações, Comparticipações e Transferências Orçamentais
中央部門開支撥款表
Mapa das Dotações da Despesa dos Serviços Centrais
按經濟分類的中央部門總開支摘要
Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Económica
按組織分類的中央部門總開支摘要
Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Orgânica
按職能分類的中央部門總開支摘要
Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Funcional
按經濟分類的中央部門運作開支摘要
Resumo da Despesa de Funcionamento dos Serviços Centrais, por Classificação Económica
按職能分類的中央部門運作開支摘要
Resumo da Despesa de Funcionamento dos Serviços Centrais, por Classificação Funcional
按組織分類的投資計劃開支摘要
Resumo da Despesa do PIDDA, por Classificação Orgânica
按職能分類的投資計劃開支摘要
Resumo da Despesa do PIDDA, por Classificação Funcional
人員編制表
Quadro de Pessoal

總收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA GLOBAL

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
經濟分類 **Classificação económica**	**政府一般綜合收入** **Receita ordinária integrada do Governo**	
	經常收入 **Receitas correntes**	
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS	80,074,297,400
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS	3,530,465,200
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	1,681,296,300
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,257,491,200
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	4,152,661,800
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	2,349,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,093,337,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	112,006,800
	合計 **Subtotal**	**91,903,905,200**
	資本收入 **Receitas de capital**	
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	253,720,900
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	305,070,800
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,048,666,500
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	33,524,300
	合計 **Subtotal**	**1,640,984,500**
	政府一般綜合收入 **Receita ordinária integrada do Governo**	**93,544,889,700**

	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
編號 Código	特定機構收益 Rendimentos dos organismos especiais	
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	8,985,749,700
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	244,192,500
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	4,185,433,100
14-00	其他收入 Outros rendimentos	97,573,500
	特定機構收益匯總 Agregado dos rendimentos dos organismos especiais	**13,512,948,800**
	調整 Ajustamento	4,113,782,100
	總收入 Receitas global	**102,944,056,400**

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	經常收入 **RECEITAS CORRENTES**				**91,903,905,200**	**98.25**
01-00-00-00	**直接稅** **IMPOSTOS DIRECTOS**				**80,074,297,400**	**85.60**
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			79,554,297,400		85.04
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0	0			0.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	2,058,550,000	2,058,550,000			2.20
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	952,916,500	952,916,500			1.02
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,463,000,000	4,463,000,000			4.77
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		71,450,000,000			76.38
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	70,000,000,000				74.83
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,450,000,000				1.55
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		2,401,700			0.00
01-01-06-01	稅金 Renda	1,794,000				0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅（1） Adicional de 5% s/renda (1)	89,700				0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅（2） Adicional de 1% s/renda (2)	18,000				0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000				0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		4,122,000			0.00
01-01-07-01	稅金 Renda	3,622,000				0.00
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	500,000				0.00
01-01-07-03	入場券之稅款（3） Tributação s/bilhetes de entrada (3)	0				0.00
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		21,500,000			0.02

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
01-01-08-01	稅金 Renda	0				0.00
01-01-08-02	未領取之獎金（4） Prémios não reclamados (4)	21,500,000				0.02
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0				0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0	0			0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,409,000	11,409,000			0.01
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	68,410,000	68,410,000			0.07
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		178,507,500			0.19
01-01-12-01	稅金（5） Renda (5)	1,000,000				0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000				0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	175,357,500				0.19
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	2,100,000				0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	271,200	271,200			0.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	0	0			0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	113,952,000	113,952,000			0.12
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	200,000,000	200,000,000			0.21
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	2,716,900	2,716,900			0.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	14,864,800	14,864,800			0.02
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	10,678,600	10,678,600			0.01
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	997,200	997,200			0.00
01-02-00-00	其他 Outros			520,000,000		0.56

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	520,000,000	520,000,000			0.56
02-00-00-00	**間接稅** **IMPOSTOS INDIRECTOS**				**3,530,465,200**	**3.77**
02-03-00-00	其他 Outros			3,530,465,200		3.77
02-03-01-00	旅遊稅（6） Imposto de turismo (6)	714,856,800	714,856,800			0.76
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		1,923,073,000			2.06
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	7,194,000				0.01
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,271,000,000				1.36
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	570,140,000				0.61
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	63,550,000				0.07
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	11,189,000				0.01
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		405,594,400			0.43
02-03-03-04	煙草 Tabaco	315,594,400				0.34
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	90,000,000				0.10
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	466,541,000	466,541,000			0.50
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	20,400,000	20,400,000			0.02
03-00-00-00	**費用、罰款及其他金錢上之制裁** **TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES**				**1,681,296,300**	**1.80**
03-01-00-00	費用 Taxas			1,352,766,700		1.45
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	34,000,000	34,000,000			0.04
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas de serviços de registo e notariado		445,410,000			0.48
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	232,159,300				0.25

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
03-01-03-02	法務公庫分享之金額（7） Comparticipações do CAJ (7)	213,250,700				0.23
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	39,000,000	39,000,000			0.04
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	69,150,000	69,150,000			0.07
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	51,297,900	51,297,900			0.05
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		47,000,000			0.05
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	47,000,000				0.05
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		25,431,400			0.03
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	10,172,500				0.01
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額（8） Comparticipações do FDIC (8)	15,258,900				0.02
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,546,500	28,546,500			0.03
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	124,592,600	124,592,600			0.13
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	110,000,000	110,000,000			0.12
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	423,500	423,500			0.00
03-01-14-00	工程准照收費（9） Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (9)	3,280,000	3,280,000			0.00
03-01-15-00	執行稽查收費（10） Taxa a cobrar pela realização de vistorias (10)	1,063,400	1,063,400			0.00
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		0			0.00
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額（11） Comparticipações do FDIC (11)	0				0.00
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額（12） Comparticipações do IPIM (12)	0				0.00
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費（13） Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (13)	0	0			0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,585,000	4,585,000			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	206,757,000	206,757,000			0.22
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	145,780,000	145,780,000			0.16
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	16,449,400	16,449,400			0.02
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			328,529,600		0.35
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	6,000,000	6,000,000			0.01
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	14,410,000	14,410,000			0.02
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	50,000	50,000			0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		11,552,300			0.01
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	472,300				0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	5,000				0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	10,500,000				0.01
03-02-05-99	其他 Outros	575,000				0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,700	1,700			0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		283,982,900			0.30
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	223,508,700				0.24
03-02-07-02	其他 Outras	60,474,200				0.06
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	12,532,700	12,532,700			0.01
04-00-00-00	**財產之收益** **RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE**				**1,257,491,200**	**1.34**
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	1,000	1,000	1,000		0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			16,110,500		0.02

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	15,452,500	15,452,500			0.02
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0	0			0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	658,000	658,000			0.00
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			10,000		0.00
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000	10,000			0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			116,665,400		0.12
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	51,471,200	51,471,200			0.06
04-06-00-99	其他 Outros	65,194,200	65,194,200			0.07
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			315,962,900		0.34
04-10-01-00	地稅 Foros	101,000	101,000			0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	190,200,000	190,200,000			0.20
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	125,661,900	125,661,900			0.13
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	558,741,400	558,741,400	558,741,400		0.60
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			250,000,000		0.27
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0	0			0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	250,000,000	250,000,000			0.27
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0	0			0.00
04-12-99-00	其他 Outros	0	0			0.00
05-00-00-00	**轉移** **TRANSFERÊNCIAS**				**4,152,661,800**	**4.44**
05-01-00-00	公營部門 Sector público			130,000,000		0.14

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas		0			0.00
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	0				0.00
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	0				0.00
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobrante de prémios inf. a 10 avos	0				0.00
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	0				0.00
05-01-01-12	居屋貸款優惠基金 - 房屋出售 FBCH - venda de habitações	0				0.00
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações		20,000,000			0.02
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-02	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	0				0.00
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	0				0.00
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	0				0.00
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	0				0.00
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-14	勞動債權保障基金 - 聘用費的共同分享 FGCL - comparticipações da taxa de contratação	20,000,000				0.02
05-01-02-15	勞動債權保障基金 - 博彩撥款 FGCL - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		110,000,000			0.12
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0				0.00
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	110,000,000				0.12

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			4,014,924,000		4.29
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款(14) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (14)	4,000,000,000	4,000,000,000			4.28
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0	0			0.00
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia Corridas de Cavalos de Macau	0	0			0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0	0			0.00
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000			0.00
05-03-00-99	其他 Outras	13,924,000	13,924,000			0.01
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	4,792,800	4,792,800	4,792,800		0.01
05-05-00-00	私人 Particulares	633,000	633,000	633,000		0.00
05-06-00-00	外地 Exterior	2,310,000	2,310,000	2,310,000		0.00
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	2,000	2,000	2,000		0.00
06-00-00-00	**耐用品之出售** **VENDA DE BENS DURADOUROS**				**2,349,500**	**0.00**
06-01-00-00	公營部門 Sector público			0		0.00
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0			0.00
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			2,349,500		0.00
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	520,000	520,000			0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,829,500	1,829,500			0.00
07-00-00-00	**勞務及非耐用品之出售** **VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS**				**1,093,337,000**	**1.17**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			145,138,500		0.16
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	37,000,000	37,000,000			0.04

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	108,138,500	108,138,500			0.12
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			2,037,500		0.00
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,650,000	1,650,000			0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	387,500	387,500			0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	10,000	10,000	10,000		0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			128,113,100		0.14
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	28,500,000	28,500,000			0.03
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	31,320,000	31,320,000			0.03
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000	8,000,000			0.01
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	19,538,000	19,538,000			0.02
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	40,755,100	40,755,100			0.04
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			100,000		0.00
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000	50,000			0.00
07-05-99-00	其他 Outras	50,000	50,000			0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			742,000		0.00
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	562,000	562,000			0.00
07-07-99-00	其他 Outras	180,000	180,000			0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			131,687,500		0.14
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	200,000	200,000			0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	800,000	800,000			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	4,000,000	4,000,000			0.00
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	21,178,500	21,178,500			0.02
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	62,027,000	62,027,000			0.07
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	39,305,000	39,305,000			0.04
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,501,000	1,501,000			0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	60,000	60,000			0.00
07-08-99-00	其他 Outras	2,616,000	2,616,000			0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	912,000	912,000	912,000		0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			684,596,400		0.73
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	28,575,600	28,575,600			0.03
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	67,903,500	67,903,500			0.07
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	67,648,000	67,648,000			0.07
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,000	1,000			0.00
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	364,374,900	364,374,900			0.39
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,680,900	6,680,900			0.01
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	5,514,000	5,514,000			0.01
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	12,894,000	12,894,000			0.01
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,501,000	6,501,000			0.01
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	0	0			0.00
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	106,668,000	106,668,000			0.11

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-10-99-00	其他 Outras	17,835,500	17,835,500			0.02
08-00-00-00	**其他經常收入** **OUTRAS RECEITAS CORRENTES**				**112,006,800**	**0.12**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	66,150,000	66,150,000	66,150,000		0.07
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	14,827,000	14,827,000	14,827,000		0.02
08-06-00-00	政府代表報酬（15） Remunerações dos delegados do governo (15)	1,260,000	1,260,000	1,260,000		0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	16,800,000	16,800,000	16,800,000		0.02
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	1,549,100	1,549,100	1,549,100		0.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	33,000	33,000	33,000		0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	11,387,700	11,387,700	11,387,700		0.01
	資本收入 **RECEITAS DE CAPITAL**				**1,640,984,500**	**1.75**
09-00-00-00	**投資資產之出售** **VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO**				**253,720,900**	**0.27**
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			231,178,900		0.25
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0	0			0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	728,900	728,900			0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	230,450,000	230,450,000			0.25
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0	0	0		0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			22,500,000		0.02
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000	22,500,000			0.02
09-09-09-00	其他 Outros	0	0			0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	20,000	20,000	20,000		0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	22,000	22,000	22,000		0.00
10-00-00-00	**轉移** **TRANSFERÊNCIAS**				**2,000**	**0.00**
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	1,000	1,000	1,000		0.00
10-05-00-00	個人 Particulares	1,000	1,000	1,000		0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0		0.00
11-00-00-00	**財務資產** **ACTIVOS FINANCEIROS**				**305,070,800**	**0.33**
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0	0	0		0.00
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	180,000	180,000	180,000		0.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	304,890,800	304,890,800	304,890,800		0.33
13-00-00-00	**其他資本收入** **OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL**				**1,048,666,500**	**1.12**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores			1,048,666,500		1.12
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,048,666,500	1,048,666,500			1.12
14-00-00-00	**非從支付中扣減之退回** **REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS**	**33,524,300**	**33,524,300**	**33,524,300**	**33,524,300**	**0.04**
總額 Total		**93,544,889,700**	**93,544,889,700**	**93,544,889,700**	**93,544,889,700**	**100.00**

相對之開支項目

Verbas correspondentes da tabela de despesa

	分類 CLASSIFICAÇÃO	
	機關 ORGÂNICA	經濟 ECONÓMICA
(1)	50-00	04-01-01-01-45
(2)	12-00	04-01-05-00-20
(3)	50-00	04-01-02-01-32
(4)	50-00	04-01-01-01-07
(5)	50-00	04-01-01-01-45
(6)	50-00	04-01-02-01-06
(7)	50-00	04-01-01-02-16
(8)	50-00	04-01-02-02-05
(9)	50-00	04-01-01-01-45
(10)	50-00	04-01-01-01-45
(11)	50-00	04-01-02-02-05
(12)	50-00	04-01-01-02-26
(13)	50-00	04-01-02-01-05
(14)	50-00	04-01-01-02-26
		04-01-02-02-05
		04-01-02-02-06
		04-01-02-02-20
		04-01-02-02-57
(15)	12-00	01-02-10-00-01

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				**90,575,704,100**
01-00-00-00	**直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS**				**80,074,297,400**
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			**79,554,297,400**	
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0	0		
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	2,058,550,000	2,058,550,000		
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	952,916,500	952,916,500		
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,463,000,000	4,463,000,000		
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		**71,450,000,000**		
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	70,000,000,000			
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,450,000,000			
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		**2,401,700**		
01-01-06-01	稅金 Renda	1,794,000			
01-01-06-02	百分之五的附加稅（1） Adicional de 5% s/renda (1)	89,700			
01-01-06-03	百分之一的附加稅（2） Adicional de 1% s/renda (2)	18,000			
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000			
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		**4,122,000**		
01-01-07-01	稅金 Renda	3,622,000			
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	500,000			
01-01-07-03	入場券之稅款（3） Tributação s/bilhetes de entrada (3)	0			
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		**21,500,000**		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
01-01-08-01	稅金 Renda	0			
01-01-08-02	未領取之獎金（4） Prémios não reclamados (4)	21,500,000			
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0			
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0	0		
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,409,000	11,409,000		
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	68,410,000	68,410,000		
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		**178,507,500**		
01-01-12-01	稅金（5） Renda (5)	1,000,000			
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000			
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	175,357,500			
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	2,100,000			
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	271,200	271,200		
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	0	0		
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	113,952,000	113,952,000		
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	200,000,000	200,000,000		
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	2,716,900	2,716,900		
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	14,864,800	14,864,800		
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	10,678,600	10,678,600		
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	997,200	997,200		
01-02-00-00	其他 Outros			**520,000,000**	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	520,000,000	520,000,000		
02-00-00-00	**間接稅** **IMPOSTOS INDIRECTOS**				**3,530,465,200**
02-03-00-00	其他 Outros			**3,530,465,200**	
02-03-01-00	旅遊稅（6） Imposto de turismo (6)	714,856,800	714,856,800		
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		**1,923,073,000**		
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	7,194,000			
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,271,000,000			
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	570,140,000			
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	63,550,000			
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	11,189,000			
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		**405,594,400**		
02-03-03-04	煙草 Tabaco	315,594,400			
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	90,000,000			
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	466,541,000	466,541,000		
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	20,400,000	20,400,000		
03-00-00-00	**費用、罰款及其他金錢上之制裁** **TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES**				**1,525,056,300**
03-01-00-00	費用 Taxas			**1,232,669,700**	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	0	0		
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas de serviços de registo e notariado		**445,410,000**		
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	232,159,300			

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
03-01-03-02	法務公庫分享之金額（7） Comparticipações do CAJ (7)	213,250,700			
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	39,000,000	39,000,000		
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	0	0		
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	51,297,900	51,297,900		
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		**47,000,000**		
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	47,000,000			
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		**25,431,400**		
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	10,172,500			
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額（8） Comparticipações do FDIC (8)	15,258,900			
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,546,500	28,546,500		
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	124,592,600	124,592,600		
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	110,000,000	110,000,000		
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	423,500	423,500		
03-01-14-00	工程准照收費（9） Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (9)	3,280,000	3,280,000		
03-01-15-00	執行稽查收費（10） Taxa a cobrar pela realização de vistorias (10)	1,063,400	1,063,400		
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		**0**		
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額（11） Comparticipações do FDIC (11)	0			
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額（12） Comparticipações do IPIM (12)	0			
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費（13） Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (13)	0	0		
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	206,757,000	206,757,000		
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	145,780,000	145,780,000		
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	4,087,400	4,087,400		
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			**292,386,600**	
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	6,000,000	6,000,000		
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	10,000	10,000		
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	50,000	50,000		
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		**11,002,300**		
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	472,300			
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	5,000			
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	10,500,000			
03-02-05-99	其他 Outros	25,000			
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,700	1,700		
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		**266,882,900**		
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	223,508,700			
03-02-07-02	其他 Outras	43,374,200			
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	8,439,700	8,439,700		
04-00-00-00	**財產之收益** **RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE**				**1,239,284,700**
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0	0	0	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			**15,000**	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	15,000	15,000		
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0	0		
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0	0		
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			**0**	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	0	0		
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			**114,565,400**	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	49,371,200	49,371,200		
04-06-00-99	其他 Outros	65,194,200	65,194,200		
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			**315,962,900**	
04-10-01-00	地稅 Foros	101,000	101,000		
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	190,200,000	190,200,000		
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	125,661,900	125,661,900		
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	558,741,400	558,741,400	558,741,400	
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			**250,000,000**	
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0	0		
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	250,000,000	250,000,000		
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0	0		
04-12-99-00	其他 Outros	0	0		
05-00-00-00	**轉移** **TRANSFERÊNCIAS**				**4,001,000,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público			**0**	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	**0**	**0**		
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		**0**		
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0			
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			**4,001,000,000**	
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款（14） Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (14)	4,000,000,000	4,000,000,000		
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0	0		
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia Corridas de Cavalos de Macau	0	0		
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0	0		
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000		
05-03-00-99	其他 Outras	0	0		
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0	0	0	
05-05-00-00	私人 Particulares	0	0	0	
05-06-00-00	外地 Exterior	0	0	0	
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0	
06-00-00-00	**耐用品之出售** **VENDA DE BENS DURADOUROS**				**2,000,000**
06-01-00-00	公營部門 Sector público			**0**	
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0		
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			**2,000,000**	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	500,000	500,000		
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,500,000	1,500,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
07-00-00-00	**勞務及非耐用品之出售** **VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS**				**179,439,400**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			**13,090,500**	
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	0	0		
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	13,090,500	13,090,500		
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			**0**	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0	0		
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0	0		
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0	0	0	
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			**57,312,900**	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0	0		
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	31,320,000	31,320,000		
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000	8,000,000		
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	0	0		
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	17,992,900	17,992,900		
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			**0**	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0	0		
07-05-99-00	其他 Outras	0	0		
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			**60,000**	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	60,000	60,000		
07-07-99-00	其他 Outras	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			**2,252,500**	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0	0		
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0	0		
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	0	0		
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	49,500	49,500		
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0	0		
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0	0		
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0	0		
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0	0		
07-08-99-00	其他 Outras	2,203,000	2,203,000		
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	0	0	0	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			**106,723,500**	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0	0		
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	800,000	800,000		
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	0	0		
07-10-04-00	社會服務 Acção social	0	0		
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	146,000	146,000		
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	252,000	252,000		
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0	0		
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0	0		
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	0	0		
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	103,968,000	103,968,000		
07-10-99-00	其他 Outras	1,557,500	1,557,500		
08-00-00-00	**其他經常收入** **OUTRAS RECEITAS CORRENTES**				**24,161,100**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	0	0	0	
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	0	0	0	
08-06-00-00	政府代表報酬（15） Remunerações dos delegados do governo (15)	1,260,000	1,260,000	1,260,000	
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	16,800,000	16,800,000	16,800,000	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	1,546,800	1,546,800	1,546,800	
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0	0	0	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	4,554,300	4,554,300	4,554,300	
	資本收入 **RECEITAS DE CAPITAL**				**288,647,000**
09-00-00-00	**投資資產之出售** **VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO**				**253,178,900**
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			**230,678,900**	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0	0		
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	728,900	728,900		
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	229,950,000	229,950,000		
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0	0	0	
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			**22,500,000**	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000	22,500,000		
09-09-09-00	其他 Outros	0	0		
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	0	0	0	
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	0	0	0	
10-00-00-00	**轉移** **TRANSFERÊNCIAS**				**0**
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0	0	0	
10-05-00-00	個人 Particulares	0	0	0	
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0	
11-00-00-00	**財務資產** **ACTIVOS FINANCEIROS**				**35,368,100**
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0	0	0	
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	0	0	0	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	35,368,100	35,368,100	35,368,100	
14-00-00-00	**非從支付中扣減之退回** **REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS**	**100,000**	**100,000**	**100,000**	**100,000**
總額 Total		**90,864,351,100**	**90,864,351,100**	**90,864,351,100**	**90,864,351,100**

特定機構收益預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS RENDIMENTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

編號 Código	收益項目 Designação da rendimentos	本年度預算 Do exercício	比重 %
11-00	**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**8,985,749,700**	**66.50%**
11-01	行政收益 Receitas administrativas	797,132,400	5.90%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	5,400,000,000	39.96%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	1,364,574,800	10.10%
11-04	社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	417,478,400	3.09%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações	886,313,800	6.56%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	120,249,300	0.89%
11-10	其他法定收入 Outras receitas legais	1,000	0.00%
12-00	**銷售及服務收入** **Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**244,192,500**	**1.81%**
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	98,430,500	0.73%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	145,762,000	1.08%
13-00	**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**4,185,433,100**	**30.97%**
13-01	利息收入 Juros credores	2,369,120,400	17.53%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	64,750,000	0.48%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	1,536,426,000	11.37%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	207,258,600	1.53%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	7,878,100	0.06%
14-00	**其他收入** **Outros rendimentos**	**97,573,500**	**0.72%**
14-01	租金及租賃收入 Locações	83,375,000	0.62%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	726,300	0.01%
14-03	捐贈收入 Doações	10,000	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	13,462,200	0.10%

	總額 **Total**	**13,512,948,800**	**100%**

總開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA GLOBAL

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
經濟分類 **Classificação económica**	**政府一般綜合開支** **Despesa ordinária integrada do Governo**	
	經常開支 **Despesas correntes**	
01-00-00-00	人員 PESSOAL	20,825,581,900
02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,455,496,200
04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	26,864,950,000
05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	6,926,102,800
	合計 **Subtotal**	**66,072,130,900**
	資本開支 **Despesas de capital**	
07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	16,252,601,200
08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	324,967,000
09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	5,067,518,600
10-00-00-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	260,000,000
	合計 **Subtotal**	**21,905,086,800**
	政府一般綜合開支 **Despesa ordinária integrada do Governo**	**87,977,217,700**

編號 Código	特定機構費用 Gastos dos organismos especiais	
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e comparticipações financeiras	2,629,038,000
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	6,436,464,200
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	30,263,300
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	748,227,500
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	1,007,506,200
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	898,222,800
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	91,175,600
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	10,270,000
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	10,741,200
	特定機構費用匯總 Agregado dos gastos dos organismos especiais	**11,861,908,800**
	調整 Ajustamento	4,113,782,100
	開支總額 Despesa Global	**95,725,344,400**
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	
	中央預算結餘 Saldo do Orçamento Central	5,567,672,000
	特定機構本年度預計盈餘 Resultado do Exercício dos Organismos Especiais	1,651,040,000
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	**7,218,712,000**
	總開支和預算結餘及本年度預計盈餘 Despesa Global e Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	**102,944,056,400**

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按經濟分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 **Despesas correntes**	**66,072,130,900**	**75.10**
01-00	**人員** **PESSOAL**	**20,825,581,900**	**23.67**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	17,999,107,500	86.43
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	2,071,504,200	9.95
01-03	實物補助 Abonos em espécie	70,078,500	0.34
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	8,458,600	0.04
01-05	社會福利金 Previdência social	577,511,700	2.77
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	98,921,400	0.47
02-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**11,455,496,200**	**13.02**
02-01	耐用品 Bens duradouros	330,465,700	2.88
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	2,734,315,300	23.87
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	8,390,715,200	73.25
04-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**26,864,950,000**	**30.54**
04-01	公營部門 Sector público	4,714,645,900	17.55
04-02	私立機構 Instituições particulares	7,172,552,900	26.70
04-03	私人 Particulares	14,902,907,000	55.47
04-04	外地 Exterior	74,844,200	0.28
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**6,926,102,800**	**7.87**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	420,000	0.01
05-02	保險 Seguros	65,932,000	0.95
05-03	返還 Restituições	2,001,773,500	28.90

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	4,857,977,300	70.14
	資本開支 Despesas de capital	**21,905,086,800**	**24.90**
07-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**16,252,601,200**	**18.47**
07-02	房屋 Habitações	1,390,302,900	8.55
07-03	樓宇 Edifícios	4,964,027,900	30.54
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,839,424,800	11.32
07-05	港口 Portos	165,840,700	1.02
07-06	各項建設 Construções diversas	4,705,641,900	28.95
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.01
07-09	運輸物料 Material de transporte	907,091,700	5.58
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,390,314,800	8.55
07-11	動物 Animais	480,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investimentos	888,276,500	5.47
08-00	**資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**324,967,000**	**0.37**
08-02	私立機構 Instituições particulares	38,126,800	11.73
08-03	個人 Particulares	80,360,400	24.73
08-04	外地 Exterior	206,479,800	63.54
09-00	**財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**5,067,518,600**	**5.76**
09-01	財務資產 Activos financeiros	5,067,518,600	100.00
10-00	**其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	**260,000,000**	**0.30**
	總額 TOTAL	**87,977,217,700**	**100.00**

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按組織分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	**一般事務 ENCARGOS GERAIS**	**1,247,516,100**	**1.42**
01-01	澳門特區政府 GOVERNO DA RAEM	20,044,900	0.02
01-02	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	293,170,700	0.33
01-03	行政會 CONSELHO EXECUTIVO	32,780,700	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA	37,650,100	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	48,908,000	0.06
01-08	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	37,211,200	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	132,250,100	0.15
01-10	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	28,747,600	0.03
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA	13,211,300	0.02
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS	4,910,300	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM	22,946,800	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO	13,379,100	0.02
01-19	個人資料保護辦公室 GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS	64,749,700	0.07
01-20	建設發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS	68,007,500	0.08
01-21	能源業發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO	38,091,100	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA	100,140,700	0.11
01-23	金融情報辦公室 GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA	38,856,700	0.04
01-25	運輸基建辦公室 GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES	81,988,200	0.09
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	50,681,200	0.06
01-29	澳門經濟文化辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU	16,290,000	0.02

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-30	禮賓公關外事辦公室 GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS	90,584,300	0.10
01-31	人才發展委員會 COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS	12,915,900	0.01
03-00	**行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**465,860,800**	**0.53**
05-00	**教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**6,019,564,600**	**6.84**
07-00	**統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**198,247,100**	**0.23**
08-00	**電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES**	**171,099,900**	**0.19**
09-00	**財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**475,120,700**	**0.54**
11-00	**退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS**	**8,458,600**	**0.01**
12-00	**共用開支 DESPESAS COMUNS**	**21,748,689,000**	**24.72**
13-00	**高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**235,113,500**	**0.27**
14-00	**交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO**	**1,703,338,100**	**1.94**
18-00	**身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**276,898,000**	**0.31**
19-00	**經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**212,851,600**	**0.24**
20-00	**懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS**	**579,278,200**	**0.66**
21-00	**澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**785,808,800**	**0.89**
22-00	**地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**108,972,400**	**0.12**
23-00	**旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**310,972,500**	**0.35**
24-00	**新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**124,732,400**	**0.14**
25-00	**警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**41,192,600**	**0.05**
26-00	**博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**274,446,300**	**0.31**
27-00	**海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA**	**1,122,765,900**	**1.28**
28-00	**澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**	**4,680,796,500**	**5.32**

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
29-00	**勞工事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**	**457,166,600**	**0.52**
30-00	**法官委員會** **CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS**	**609,600**	**0.00**
31-00	**地圖繪製暨地籍局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO**	**87,169,300**	**0.10**
32-00	**司法警察局** **POLÍCIA JUDICIÁRIA**	**923,707,400**	**1.05**
33-00	**環境保護局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**	**337,147,600**	**0.38**
34-00	**法務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA**	**258,311,900**	**0.29**
35-00	**土地工務運輸局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES**	**466,703,300**	**0.53**
37-00	**體育局** **INSTITUTO DO DESPORTO**	**191,465,300**	**0.22**
38-00	**文化局** **INSTITUTO CULTURAL**	**648,643,600**	**0.74**
	小結 SOMA	**44,162,648,200**	**50.20**
40-00	**投資計劃** **INVESTIMENTOS DO PLANO**	**15,256,049,800**	**17.34**
50-00	**指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預算轉移金額** **CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS**	**4,003,782,100**	**4.55**
	自治機構 **ORGANISMOS AUTÓNOMOS**	**24,554,737,600**	**27.91**
50-03	學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR	394,658,800	0.45
50-04	居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO	43,128,100	0.05
50-05	工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO	784,478,800	0.89
50-06	旅遊基金 FUNDO DE TURISMO	711,735,400	0.81
50-07	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	3,108,568,600	3.53
50-10	司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA	7,518,300	0.01
50-11	治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA	32,716,500	0.04
50-16	法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA	217,811,800	0.25

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-17	印務局 IMPRENSA OFICIAL	87,543,400	0.10
50-21	懲教基金 FUNDO CORRECCIONAL	6,443,300	0.01
50-23	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	478,145,100	0.54
50-25	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	78,587,100	0.09
50-26	澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU	647,386,300	0.74
50-27	廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO	358,639,800	0.41
50-28	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	7,241,279,700	8.23
50-29	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	2,208,432,400	2.51
50-31	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	769,523,100	0.87
50-32	體育基金 FUNDO DO DESPORTO	788,596,500	0.90
50-33	文化基金 FUNDO DE CULTURA	643,363,000	0.73
50-35	消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES	42,299,300	0.05
50-36	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	385,307,600	0.44
50-37	澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU	50,319,900	0.06
50-39	消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS	7,526,200	0.01
50-41	審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA	212,236,100	0.24
50-42	檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR	435,126,100	0.49
50-43	終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA	595,337,600	0.68
50-44	立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA	185,953,000	0.21
50-46	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	2,324,560,100	2.64
50-47	海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA	3,599,700	0.00
50-48	科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA	200,945,500	0.23

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-49	海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	2,731,400	0.00
50-50	漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA	90,868,100	0.10
50-51	樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL	73,886,200	0.08
50-52	教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO	823,865,300	0.94
50-53	大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS	7,387,200	0.01
50-54	環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA	78,061,400	0.09
50-56	文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS	242,748,400	0.28
50-57	勞動債權保障基金 FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS	183,422,500	0.21
	總額 TOTAL	**87,977,217,700**	**100.00**

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按職能分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**10,948,934,500**	**12.45**
1-01	一般行政 Administração geral	7,121,914,100	65.05
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	3,827,020,400	34.95
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**9,988,651,100**	**11.35**
2-01	指揮部 Comando	5,755,183,300	57.62
2-02	警察 Polícia	4,112,019,200	41.17
2-03	消防隊 Bombeiros	121,448,600	1.22
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**11,567,652,600**	**13.15**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	820,825,300	7.10
3-02	教育 Ensino	10,594,646,500	91.59
3-03	職業培訓 Formação profissional	152,180,800	1.32
4-00	**衛生 SAÚDE**	**8,109,452,100**	**9.22**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	3,902,902,800	48.13
4-02	醫療服務 Medicina	3,371,849,300	41.58
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	834,700,000	10.29
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**8,825,904,300**	**10.03**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	509,566,300	5.77
5-02	社會援助 Acção social	8,307,879,400	94.13

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	8,458,600	0.10
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**1,749,923,200**	**1.99**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	585,797,400	33.48
6-02	社會房屋 Habitação social	1,164,125,800	66.52
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**3,801,536,400**	**4.32**
7-01	文化 Cultura	1,621,160,500	42.64
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	1,150,761,800	30.27
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	125,934,400	3.31
7-05	地圖繪製 Cartografia	86,939,300	2.29
7-06	社會傳播 Comunicação social	204,418,800	5.38
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	612,321,600	16.11
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**12,708,313,600**	**14.45**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,130,683,100	16.77
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,868,100	0.72
8-03	工業 Indústria	23,723,900	0.19
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,509,496,600	11.88
8-05	運輸 Transportes	5,247,031,300	41.29
8-06	通訊 Comunicações	174,148,900	1.37
8-07	商業 Comércio	1,259,057,200	9.91
8-08	旅遊 Turismo	1,171,297,500	9.22
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,102,007,000	8.67
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**20,276,849,900**	**23.05**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	4,003,782,100	19.75
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	16,273,067,800	80.25
	總額 TOTAL	**87,977,217,700**	**100.00**

特定機構費用預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação da gastos	本年度預算 Do exercício	比重 %
21-00	**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**2,629,038,000**	**19.46%**
21-01	活動支出 Despesas com actividades	173,265,000	1.28%
21-02	財務資助 Comparticipações financeiras	2,455,773,000	18.17%
22-00	**公務員退休金及其他給付和社會補助** **Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais**	**6,436,464,200**	**47.63%**
23-00	**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**30,263,300**	**0.22%**
24-00	**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**748,227,500**	**5.54%**
24-01	利息支出 Juros devedores	396,664,000	2.94%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	202,752,400	1.50%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	77,907,100	0.58%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	70,904,000	0.52%
25-00	**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**1,007,506,200**	**7.46%**
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	592,426,400	4.38%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	126,319,400	0.93%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	247,033,900	1.83%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	41,726,500	0.31%
26-00	**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**898,222,800**	**6.65%**
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	26,706,200	0.20%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	23,936,200	0.18%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	30,510,200	0.23%
26-04	辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	18,939,000	0.14%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	45,358,100	0.34%
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	9,449,900	0.07%

特定機構費用預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação da gastos	本年度預算 Do exercício	比重 %
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	19,251,400	0.14%
26-08	保險費 Seguros	2,542,200	0.02%
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	147,940,800	1.09%
26-10	雜項支出 Encargos diversos	573,588,800	4.24%
27-00	**折舊及攤銷 Depreciações e amortizações**	**91,175,600**	**0.67%**
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	46,049,900	0.34%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	39,588,100	0.29%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	5,537,600	0.04%
28-00	**各項風險準備金 Provisões para riscos diversos**	**10,270,000**	**0.08%**
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	2,270,000	0.02%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	7,710,000	0.06%
29-00	**其他費用及損失 Outros gastos e perdas**	**10,741,200**	**0.08%**
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	350,000	0.00%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	4,163,000	0.03%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	6,228,200	0.05%

	小結 Soma	**11,861,908,800**	**87.78%**

	本年度預計盈餘 Resultado do exercício	**1,651,040,000**	**12.22%**

	總額 Total	**13,512,948,800**	**100.00%**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第一組 -- 澳門特區政府
DIVISÃO - 01 -- GOVERNO DA RAEM

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**20,044,900**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**20,044,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,515,600
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	174,800
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	169,600
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	3,770,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,145,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,146,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	30,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	92,300
總開支 Total das despesas			**20,044,900**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二組 -- 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月八日行政命令第 9/2010 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Ordem Executiva nº 9/2010, de 8 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**280,910,700**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**222,707,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	33,370,100
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,895,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,569,500
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	185,500
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	90,229,200
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	5,237,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-1	01-01-04-01	工資 Salários	311,000
1-01-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	82,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,729,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	647,400
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	18,593,600
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	504,900
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,371,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,630,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	56,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,276,100
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	138,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	105,200
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,731,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	10,000
1-01-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	51,300
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	109,600
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	561,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	717,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,583,700
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	140,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	75,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	24,000
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**56,540,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	450,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	150,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	110,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	650,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,100,000
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	470,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,240,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	975,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,470,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,720,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	390,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	747,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,750,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,253,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	120,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	230,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,590,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	708,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,916,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	330,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	130,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	732,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	540,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	183,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	686,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,240,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	600,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**800,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	800,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**863,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	277,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	160,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	314,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	2,400
		資本開支 Despesas de capital	**12,260,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**12,260,000**
1-01-1	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,700,000
1-01-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,000,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	900,000
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,350,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,400,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	120,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,700,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
1-01-1	07-12-00-00-99	其他 Outros	700,000
		總開支 Total das despesas	**293,170,700**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三組 -- 行政會
DIVISÃO - 03 -- CONSELHO EXECUTIVO

十一月十九日法令第 45/77/M 號，二月十九日訓令第 42/90/M 號，十二月三十一日批示第 156/GM/90 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號及行政法規第 2/1999 號，三月二十八日行政法規第 2/2005 號，八月八日行政法規第25/2011號、第26/2011號及二月六日行政法規第3/2012號。

Decreto-Lei nº 45/77/M, de 19 de Novembro, Portaria nº 42/90/M, de 19 de Fevereiro, Despacho nº 156/GM/90, de 31 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999 e Reg. Adm. nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 2/2005, de 28 de Março, Reg. Adm. nºs 25/2011 e 26/2011, de 8 de Agosto, e Reg. Adm. nº 3/2012, de 6 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**32,495,700**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**27,077,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,113,900
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	235,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	598,500
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	5,329,500
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	174,500
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	994,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	8,528,600
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	214,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,059,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,056,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	717,300
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	594,400
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	677,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	35,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	76,900
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	18,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	478,600
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	25,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	85,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,383,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	25,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	80,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	360,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	35,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,160,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	15,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	270,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,100,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	110,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	28,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	700,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**35,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**285,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**285,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	15,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	100,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	60,000
總開支 Total das despesas			**32,780,700**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第六組 -- 行政法務司司長辦公室
DIVISÃO - 06 -- GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第二條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 2º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**37,055,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**32,814,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,127,300
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	426,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,725,700
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	23,600
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	7,193,400
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	256,200
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	52,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,292,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	440,700
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,947,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,947,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,300
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	86,100
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	842,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	153,800
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	40,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,297,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	379,200
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	34,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	320,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**4,150,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	15,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	490,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	190,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	420,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	141,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	490,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	61,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	25,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**50,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	50,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**41,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	26,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**595,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**595,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	250,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	105,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	140,000
總開支 **Total das despesas**			**37,650,100**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第三條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 3º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**47,928,000**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**37,963,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,101,100
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	722,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,085,200
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,300
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	6,435,100
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	141,500
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,414,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,348,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	415,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,333,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,325,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	22,600
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	22,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	926,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	104,400
1-01-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	51,300
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	977,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	568,800
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	22,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	68,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	14,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**4,893,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	35,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	80,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	340,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	180,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	290,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	330,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	13,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	55,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-01-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	40,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	280,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	160,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**5,018,300**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-02	社會協調常設委員會 Cons. Perm. Concertação Social	4,708,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**53,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**980,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**980,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	700,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
		總開支 **Total das despesas**	**48,908,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS
社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,648,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**2,964,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,046,300
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	49,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,187,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	91,300
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	91,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,800
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	41,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	60,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	43,900
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	65,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	69,800
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**1,665,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	2,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	14,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,400
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	18,300
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	50,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	555,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	45,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	300
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**15,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	15,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**4,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
		資本開支 Despesas de capital	**60,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**60,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
		總開支 Total das despesas	**4,708,300**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第八組 -- 保安司司長辦公室

DIVISÃO - 08 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第四條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Artº 4º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**36,711,200**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**31,102,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	16,548,600
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	597,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,122,600
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,300
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,245,000
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	59,900
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,260,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	967,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	420,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,900,400
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,900,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	23,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	512,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	749,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	57,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	209,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	689,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	444,300
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	260,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,519,500**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	600,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	27,500
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	280,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	173,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	14,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**50,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	20,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**39,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000
		資本開支 Despesas de capital	**500,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**500,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	250,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	100,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
		總開支 Total das despesas	**37,211,200**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第五條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 5º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**132,050,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**37,671,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,770,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	431,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,252,600
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	5,426,600
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	95,600
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,250,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,425,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	363,800
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,197,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,147,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,500
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,500
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	572,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	179,400
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,229,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	611,100
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	15,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	137,100
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,359,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**22,916,300**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	750,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	3,300
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	217,200
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	96,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	600,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	360,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,060,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	204,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	75,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	840,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	12,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	180,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,656,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,320,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,200,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,700,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,500,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	727,800
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**71,331,500**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	11,000,000
7-01-0	04-01-05-00-62	文化產業委員會 Conselho para as Indústrias Culturais	7,791,600
8-08-0	04-01-05-00-66	旅遊發展委員會 Conselho para o Desenvolvimento Turístico	5,889,900
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	500,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	45,000,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	100,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	800,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**131,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	36,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	**200,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**200,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	120,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	15,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	25,000
		總開支 **Total das despesas**	**132,250,100**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA
文化產業委員會
CONSELHO PARA AS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,781,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**4,905,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,292,400
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	89,700
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	230,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,800
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	280,200
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	279,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	71,800
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	189,200
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	269,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,800
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	69,700
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	15,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	40,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**2,860,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	4,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	75,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	3,500
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	80,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	160,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	900,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	825,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	120,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	40,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**15,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	800
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,600
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	2,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**10,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**10,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
		總開支 **Total das despesas**	**7,791,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA
旅遊發展委員會
CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**5,794,900**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**3,762,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	862,800
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,634,400
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	60,500
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,800
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	215,200
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	213,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	31,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	230,600
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	149,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	33,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	55,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	123,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	30,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**2,019,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	12,000
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	65,000
8-08-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	5,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-08-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	70,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	40,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	100,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	15,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	57,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**13,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**95,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**95,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000
8-08-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
8-08-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	15,000
總開支 **Total das despesas**			**5,889,900**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十組 -- 運輸工務司司長辦公室

DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第六條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Artº 6º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**28,347,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**22,641,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,222,300
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	368,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,233,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,971,700
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	79,800
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,158,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,407,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	435,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,301,400
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,301,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	508,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	30,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	973,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	281,800
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	26,200
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	800
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,638,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	13,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	40,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	25,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	95,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	500,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	700,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	130,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	150,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	90,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**40,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**27,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**400,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**400,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	120,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	120,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	120,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	40,000
		總開支 **Total das despesas**	**28,747,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十二組 -- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 12 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

十月二十三日行政法規第 37/2000 號，四月二十三日行政法規第 8/2007 號及五月七日行政長官批示第 125/2007 號。
Regulamento Administrativo nº 37/2000, de 23 de Outubro, Regulamento Administrativo nº 8/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 125/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**12,926,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**6,450,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,131,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,912,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	170,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	31,300
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	302,400
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	302,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	42,300
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	69,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,481,100
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	25,700
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,900
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	67,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	25,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	650,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,675,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	85,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	460,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	450,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	970,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	25,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	800,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	450,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	80,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	70,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	6,500
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**800,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	2,500
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	28,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	600,000
		資本開支 Despesas de capital	**285,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**285,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	250,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	35,000
		總開支 Total das despesas	**13,211,300**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十三組 -- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 13 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS

四月二十三日行政法規第 9/2007 號及五月七日行政長官批示第 126/2007 號。

Regulamento Administrativo nº 9/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 126/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,835,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**1,785,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,256,500
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	123,100
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	104,900
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	104,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	82,500
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	15,400
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	4,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	15,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	21,000
1-01-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	18,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**2,209,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	45,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	155,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	80,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	250,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	780,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	35,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	150,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	80,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	25,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	4,500
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	25,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	63,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**840,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	25,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	620,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	155,000
		資本開支 Despesas de capital	**75,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**75,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	35,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			**4,910,300**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十五組 -- 澳門特別行政區駐北京辦事處
DIVISÃO - 15 -- DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

七月九日行政法規第 15/2001 號及七月十六日行政長官批示第 148/2001 號。

Regulamento Administrativo nº 15/2001, de 9 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 148/2001, de 16 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**22,886,800**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**3,249,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,096,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	720,000
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	378,800
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	20,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	128,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	128,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	60,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	594,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	6,100
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	33,000
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**18,885,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	16,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	394,500
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	240,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	70,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,400,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	198,400
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	550,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	90,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	15,200
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,540,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	48,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**752,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	7,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	53,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	580,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	100,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	**60,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**60,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 Total das despesas			**22,946,800**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十七組 -- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 17 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO

八月十八日行政法規第 23/2003 號及九月八日行政長官批示第 218/2003 號。

Regulamento Administrativo nº 23/2003, de 18 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 218/2003, de 8 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**12,805,000**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**8,355,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,000,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,791,200
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	108,700
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	328,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	214,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	40,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	60,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	3,465,600
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	56,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	13,500
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	9,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,100
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	7,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	34,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	125,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**3,957,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	13,400
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	190,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	40,300
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	155,500
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	209,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	3,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,348,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	227,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	200,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	21,600
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	12,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	17,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	57,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	8,400
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	9,200
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**28,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	28,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**464,700**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	43,400
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	7,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	12,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	59,300
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	335,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	4,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**574,100**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**574,100**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	475,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	8,600
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	64,500
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	8,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	18,000
總開支 Total das despesas			**13,379,100**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十九組 -- 個人資料保護辦公室

DIVISÃO - 19 -- GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

三月十二日行政長官批示第 83/2007 號，一月二十五日行政長官批示第 6/2010 號及一月十四日行政長官批示第 5/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 83/2007, de 12 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 6/2010, de 25 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 5/2013, de 14 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**64,099,700**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**39,750,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,972,000
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	127,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	25,528,000
1-02-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	578,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	693,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	448,200
1-02-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	249,000
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,511,900
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,511,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	512,400
1-02-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,822,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	252,000
1-02-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	307,600
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	90,900
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	647,400
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**24,249,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	14,284,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-02-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
1-02-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-02-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
1-02-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	500,000
1-02-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,700,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	320,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	350,000
1-02-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,500,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-02-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**20,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**80,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**650,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**650,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000
1-02-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
1-02-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
1-02-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
		總開支 **Total das despesas**	**64,749,700**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十組 -- 建設發展辦公室
DIVISÃO - 20 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

五月二十二日行政長官批示第 68/2000 號，四月十五日行政長官批示第79/2002號，二月二十三日行政長官批示第19/2004號，四月三十日行政長官批示第 115/2007 號及三月三十日行政長官批示第 97/2009 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 68/2000, de 22 de Maio, Despacho do Chefe do Executivo nº 79/2002, de 15 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo nº 19/2004. de 23 de Fevereiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 115/2007, de 30 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 97/2009, de 30 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**61,607,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**50,387,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,051,900
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	113,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,953,700
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	82,500
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	30,490,200
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,010,200
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,945,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	498,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,105,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,016,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,024,700
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,378,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	50,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	614,900
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,133,200
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	102,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	50,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**10,920,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	25,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000
8-01-0	02-03-01-00-08	路橋、山坡及航道工程 Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação	500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	600,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**300,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**6,400,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**6,400,000**
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-01-0	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	4,000,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-01-0	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	300,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	100,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
		總開支 **Total das despesas**	**68,007,500**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十一組 -- 能源業發展辦公室

DIVISÃO - 21 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

一月二十四日行政長官批示第 11/2005 號，十一月二十三日行政長官批示第 440/2009 號，十一月十五日行政長官批示第 338/2010 號，十一月二十八日行政長官批示第 372/2011 號及九月二十四日行政長官批示第 267/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 11/2005, de 24 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 440/2009, de 23 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 338/2010, de 15 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 372/2011, de 28 de Novembro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 267/2012, de 24 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**37,251,100**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**27,350,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,059,700
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	51,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,567,800
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,800
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	16,528,300
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	440,700
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	46,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	100,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,752,300
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,690,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	789,100
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,100
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,181,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	135,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	22,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	21,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	628,200
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	22,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,200
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	42,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,200
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**9,737,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	23,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	12,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	35,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	292,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	14,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	871,700
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	290,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	158,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	288,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	191,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	147,500
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	33,800
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	170,400
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	41,300
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	59,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	90,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,185,600
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,347,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	66,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	180,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	255,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	110,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,900
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	51,400
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**120,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	120,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**43,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	36,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**840,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**840,000**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	20,000
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	50,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	180,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
		總開支 **Total das despesas**	**38,091,100**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十二組 -- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
DIVISÃO - 22 -- GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

三月一日行政長官批示第 33/2004 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，三月九日行政長官批示第 76/2009 號，一月二十五日行政長官批示第 7/2010 號及一月十四日行政長官批示第 6/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 33/2004, de 1 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 76/2009, de 9 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 7/2010, de 25 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 6/2013, de 14 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**99,540,700**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**24,445,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,020,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	390,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	9,045,500
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	307,200
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,707,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	204,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,383,400
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,383,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,408,100
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	985,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	800,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	528,400
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	40,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	55,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,700,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,372,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	6,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	6,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	7,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	1,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	130,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	7,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	650,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,100,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	85,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**69,680,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China - PLP	69,680,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**43,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	24,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**600,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**600,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	50,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	400,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 **Total das despesas**			**100,140,700**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十三組 -- 金融情報辦公室

DIVISÃO - 23 -- GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

八月七日行政長官批示第 227/2006號，十一月十二日行政長官批示第305/2007號，三月二日行政長官批示第 67/2009 號，七月二十日行政長官批示第 259/2009 號及五月二日行政長官批示第 80/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 227/2006, de 7 de Agosto, Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 67/2009, de 2 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 259/2009, de 20 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 80/2012, de 2 de Maio.

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**37,928,200**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**24,427,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	901,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	16,145,100
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	370,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	760,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	149,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,532,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,508,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	42,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	437,400
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,195,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	10,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	105,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	687,600
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	37,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	383,900
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	9,400
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**2,552,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	130,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	8,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	8,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	13,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	3,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	23,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	65,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	325,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	37,600
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	25,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	19,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	160,400
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	5,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	49,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	123,500
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	108,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	132,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	33,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	24,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**10,905,200**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	10,735,200
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	170,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**43,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	8,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
		資本開支 Despesas de capital	**928,500**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**928,500**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	323,500
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	595,000
總開支 Total das despesas			**38,856,700**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十五組 -- 運輸基建辦公室
DIVISÃO - 25 -- GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

十月二十二日行政長官批示第 289/2007 號及二月二十七日行政長官批示第 25/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 289/2007, de 22 de Outubro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 25/2012, de 27 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**79,802,900**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**66,384,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,008,500
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	69,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,864,400
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	63,600
8-05-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	37,981,300
8-05-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	574,400
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	123,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	498,000
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,186,900
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,016,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,742,000
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	13,400
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,166,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	96,000
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	110,000
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	115,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	95,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,207,100
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	61,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	42,100
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	162,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**13,085,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	60,000
8-05-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-05-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-05-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	74,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,868,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
8-05-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000
8-05-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	24,300
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	166,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,421,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,268,400
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	59,200
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	565,000
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	783,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	147,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	74,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-05-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	24,900
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,008,800
8-05-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	140,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	54,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,309,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	910,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,255,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	480,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	309,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	60,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	63,100
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	445,300
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**30,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-05-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**303,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	130,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	14,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	62,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	72,000
8-05-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,185,300**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**2,185,300**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	897,500
8-05-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	315,000
8-05-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	972,800
		總開支 **Total das despesas**	**81,988,200**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十八組 -- 澳門特別行政區政府政策研究室

DIVISÃO - 28 -- GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

十二月二十七日行政長官批示第 375/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 375/2010, de 27 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**49,979,200**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**35,992,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,059,700
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	133,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,250,700
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	56,400
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	14,345,700
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	287,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,260,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,500
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,008,400
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,028,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,303,800
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,375,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	180,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	27,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	758,300
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	268,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**13,924,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	4,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	280,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,464,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	440,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	540,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	480,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	140,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	65,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	280,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	360,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	600,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	28,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	300,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	220,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**62,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	44,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	6,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**702,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**702,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	30,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	140,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	400,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	82,000
總開支 **Total das despesas**			**50,681,200**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十九組 -- 澳門經濟文化辦事處
DIVISÃO - 29 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

十一月十四日行政法規第 33/2011 號。

Reg. Adm. nº 33/2011, de 14 de Novembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**16,215,000**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**6,144,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,581,800
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,251,900
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	19,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,800
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	268,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	246,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	164,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,380,600
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	12,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	39,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**9,467,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	500
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	500
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	23,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	70,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	455,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	520,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,700,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	100,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	176,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	483,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	450,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	5,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	473,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	12,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	380,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**603,200**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	40,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	470,200
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**75,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**75,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
總開支 Total das despesas			**16,290,000**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第三十組 -- 禮賓公關外事辦公室

DIVISÃO - 30 -- GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

八月二十七日行政長官批示第 233/2012 號及七月二十九日行政長官批示第 223/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 233/2012, de 27 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 223/2013, de 29 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**87,449,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**44,030,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,008,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	224,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,065,700
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	112,400
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	20,743,600
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	647,400
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,594,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	256,600
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,243,400
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,243,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	42,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,927,000
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	168,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	98,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,243,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	54,800
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	112,400
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	149,800
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,178,400
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	66,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	165,900
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	4,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**43,052,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	18,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	3,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	412,900
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	72,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,213,600
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	368,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	956,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,008,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	37,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	222,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	799,200
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,390,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,120,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	221,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	562,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	846,500
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	7,686,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	98,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	514,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	789,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,017,500
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,482,500
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**366,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	33,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	34,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	214,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	**3,135,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**3,135,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	200,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,135,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	950,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	250,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	600,000
總開支 Total das despesas			**90,584,300**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三十一組 -- 人才發展委員會
DIVISÃO - 31 -- COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

一月二十七日行政長官批示第 11/2014 號及七月二十五日行政長官批示第 254/2016 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 11/2014, de 27 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 254/2016, de 25 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**12,367,900**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**6,693,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	99,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,134,200
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	10,100
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,796,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	99,600
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	384,800
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	384,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	42,200
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	130,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	298,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	35,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	189,400
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	18,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	19,300
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	42,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,657,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,858,500
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	3,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	27,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,700
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	10,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	6,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	220,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	82,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	9,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	24,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	144,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	620,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,661,900
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	506,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	4,400
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	45,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**10,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**7,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,600
		資本開支 **Despesas de capital**	**548,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**548,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	33,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	320,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	70,000

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	75,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
總開支 **Total das despesas**			**12,915,900**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,247,516,100

第三章 -- 行政公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
第一組 -- 行政公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

十一月二十一日法令第 42/83/M 號，五月九日法令第 23/94/M 號，七月十一日批示第 41/GM/94 號，九月十二日訓令第 193/94/M 號，十一月二十四日法令第 50/97/M 號，七月十九日法令第 32/99/M 號，十一月八日法令第 76/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，一月二十五日行政命令第 3/2010 號，三月二十八日行政長官批示第53/2011號及八月八日行政法規第24/2011號。

Decreto-Lei nº 42/83/M, de 21 de Novembro, Decreto-Lei nº 23/94/M, de 9 de Maio, Despacho nº 41/GM/94, de 11 de Julho, Portaria nº 193/94/M, de 12 de Setembro, Decreto-Lei nº 50/97/M, de 24 de Novembro, Decreto-Lei nº 32/99/M, de 19 de Julho, Decreto-Lei nº 76/99/M, de 8 de Novembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/2010, de 25 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 53/2011, de 28 de Março, e Reg. Adm. nº 24/2011, de 8 de Agosto.

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**445,326,800**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**308,840,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	114,633,300
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,304,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,687,300
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	68,300
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	92,928,200
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,402,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,371,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	747,000
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,543,800
1-01-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	747,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	19,929,100
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	18,464,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,423,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,222,300
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	796,300
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,729,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	4,214,600
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	600,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	656,900
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,007,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	330,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,907,700
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	140,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	544,400
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	14,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**111,398,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,450,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	185,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	70,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,210,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	250,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	271,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	37,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	538,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	22,993,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,910,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	134,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,758,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	16,748,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,238,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	172,900
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	14,487,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	57,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	258,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,330,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	75,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	120,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,207,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	17,472,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,935,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,580,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	508,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,075,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	54,400
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	668,600
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**24,636,500**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-3	04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	2,386,500
1-01-3	04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	1,604,000
1-01-3	04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會 Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	3,725,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	655,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,810,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	13,000
3-03-0	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	14,440,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**451,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	108,800
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	283,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	**20,534,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**20,534,000**
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	264,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	12,050,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,250,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	400,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,070,000
本章總額 Total do capítulo			**465,860,800**

第三章 -- 行政公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
第一組 -- 行政公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
公共行政改革諮詢委員會
CONSELHO CONSULTIVO PARA A REFORMA DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,725,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**2,942,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	2,465,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	169,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	17,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	57,500
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	227,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**783,200**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,500
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	15,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	29,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	75,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	91,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	76,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	404,200
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	47,000
		總開支 Total das despesas	**3,725,500**

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十三日法令第 75/85/M 號，四月二十七日法令第 21/87/M 號，十月二日訓令第 169/89/M 號，十一月六日法令第 75/89/M 號，十二月二十一日法令第 81/92/M 號，十二月三十一日法令第 73/93/M 號，二月二十一日訓令第 26/94/M號，三月六日法令第 13/95/M 號，六月三十日法令第 26/97/M 號，十一月十六日訓令第 236/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，十一月十二日行政命令第 35/2004 號，四月六日行政命令第 16/2009 號，七月二十六日行政命令第 65/2010 號，七月二十五日行政命令第45/2011號及第46/2011號，及九月五日行政命令第62/2011號。

Decreto-Lei nº 75/85/M, de 13 de Julho, Decreto-Lei nº 21/87/M, de 27 de Abril, Portaria nº 169/89/M, de 2 de Outubro, Decreto-Lei nº 75/89/M, de 6 de Novembro, Decreto-Lei nº 81/92/M, de 21 de Dezembro, Decreto-Lei nº 73/93/M, de 31 de Dezembro, Portaria nº 26/94/M, de 21 de Fevereiro, Decreto-Lei nº 13/95/M, de 6 de Março, Decreto-Lei nº 26/97/M, de 30 de Junho, Portaria nº 236/98/M, de 16 de Novembro, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 35/2004, de 12 de Novembro, Ordem Executiva nº 16/2009, de 6 de Abril, Ordem Executiva nº 65/2010, de 26 de Julho, Ordem Executiva nºs 45/2011 e 46/2011, de 25 de Julho, e Ordem Executiva nº 62/2011, de 5 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**5,614,697,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**455,025,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	80,240,600
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,013,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	647,400
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	249,665,400
3-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,330,400
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,260,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,344,600
3-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	786,900
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,090,700
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	28,691,400
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	28,691,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,200,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,354,600
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	830,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	24,592,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	747,400
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	564,000
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,155,800
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,393,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	180,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	278,700
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,271,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	438,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	331,500
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	894,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,500
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**284,354,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	70,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	651,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
3-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	45,000
3-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	10,000
3-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	41,100
3-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	152,500
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	152,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	367,200
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,906,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	295,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,374,700
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	57,000
3-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	6,049,900
3-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,390,500
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,087,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	25,448,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,560,300
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	398,000
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,692,600
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	14,752,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,307,000
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	337,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	602,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,306,900
3-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,449,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	376,300
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,810,200
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	18,469,200
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	16,967,900
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,280,300
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	14,878,300
3-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	100,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	22,522,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	40,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,684,900
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	67,941,500
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	259,500
3-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	22,548,800
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,898,900
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**4,873,663,900**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	5,500,000
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育基金 Fundo do Desporto	3,900,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-47	國際青年舞蹈節 Festival Juvenil Internacional de Dança	330,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	436,788,900
3-02-2	04-02-00-00-08	免費教育津貼 Subsídio do ensino gratuito	2,385,135,000
3-02-2	04-02-00-00-09	優化班師比或師生比津貼 Subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor	679,863,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	87,591,600
3-02-2	04-03-00-00-08	私立教育機構教師津貼 Subsídio para docentes de instituições educativas particulares	666,824,000
3-02-2	04-03-00-00-09	持續進修發展計劃 Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo	211,320,000
3-02-2	04-03-00-00-10	向未受惠於免費教育年級的學生提供學費津貼 Subsídio de propinas aos alunos que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita	192,795,000
3-02-2	04-03-00-00-11	向就讀正規教育的澳門居民學生發放書簿津貼 Subsídio para aquisição de manuais escolares para os alunos residentes de Macau das escolas que frequentem educação regular	202,980,400
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	636,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,653,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	819,000
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,500
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	82,300
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	446,000
3-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	260,500
		資本開支 **Despesas de capital**	**8,345,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**8,345,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	380,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	152,000
3-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	29,000
3-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	509,000
3-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,568,000
3-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,037,000
3-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	395,000
3-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,275,000
總開支 Total das despesas			**5,623,042,600**

第五章 -- 教育暨青年局

CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第三組 -- 公立學校

DIVISÃO - 03 -- ESCOLAS OFICIAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**398,740,200**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**344,527,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	25,913,500
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,158,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	229,337,700
3-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	8,545,200
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	105,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	249,000
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,033,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	22,543,300
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	22,543,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	230,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,177,900
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	5,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,719,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	150,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,800
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	578,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	239,100
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	365,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,197,600
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	174,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	16,400
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	129,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,700
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**53,472,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	241,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	132,000
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	12,000
3-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	19,500
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	42,500
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	59,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	13,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	481,500
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	268,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	53,900
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	61,000
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	104,700
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	111,600
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,216,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,165,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	8,065,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	410,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,186,800
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,667,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	76,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	46,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	611,000
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,577,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	89,100
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	332,600
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	11,288,900
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,342,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,200
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	154,600
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	226,300
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	19,000
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	290,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	66,600
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**213,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	213,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**527,300**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	29,700
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	80,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	417,600
		資本開支 Despesas de capital	**7,181,800**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**7,181,800**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	18,000
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	258,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	295,000
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,603,000
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,545,800
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	132,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,330,000
		總開支 Total das despesas	**405,922,000**

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			6,028,964,600

第七章 -- 統計暨普查局

CAPÍTULO - 07 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

十月十四日法令第 61/96/M 號，三月十五日訓令第 81/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及七月五日行政命令第56/2010號。

Decreto-Lei nº 61/96/M, de 14 de Outubro, Portaria nº 81/99/M, de 15 de Março, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 56/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**196,074,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**155,738,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	73,333,500
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,791,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	37,764,500
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,284,900
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,024,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	846,600
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,982,200
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,409,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	205,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,945,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,200
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,007,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	51,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,400
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	28,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	520,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,791,400
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	62,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	80,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**39,806,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	36,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,700,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,300,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	930,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	24,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	650,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	153,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	610,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,323,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	76,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	65,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,640,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	315,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	19,576,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	25,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,353,200
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	75,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**50,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**480,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	140,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	280,000
		資本開支 Despesas de capital	**2,172,800**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**2,172,800**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	10,000
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	250,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	800,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	600,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	262,800
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	250,000
本章總額 Total do capítulo			**198,247,100**

第八章 -- 電信管理局

CAPÍTULO - 08 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

四月十日行政法規第 5/2006 號及八月二日行政命令第 73/2010 號。

Reg. Adm. nº 5/2006, de 10 de Abril, e Ordem Executiva nº 73/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**154,169,900**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**66,240,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-06-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,180,700
8-06-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	366,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-06-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	683,500
8-06-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,600
8-06-2	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,317,000
8-06-2	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,037,000
8-06-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,158,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-06-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	398,400
8-06-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,401,100
8-06-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,201,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-06-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,206,400
8-06-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	34,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,082,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-06-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	62,600
8-06-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	112,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-06-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	28,000
8-06-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,100
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-06-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,332,100
8-06-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	74,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-06-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	47,100
8-06-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	434,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-06-2	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**71,062,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-06-2	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	4,800,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-06-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-06-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-06-2	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
8-06-2	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
8-06-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
8-06-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-06-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
8-06-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-06-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,000
8-06-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	180,000
8-06-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	12,000
8-06-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-06-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,900,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	7,000
8-06-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000
8-06-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-06-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	763,000
8-06-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-06-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	650,000
8-06-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	540,000
8-06-2	02-03-06-00	招待費 Representação	475,900
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-06-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,000,000
8-06-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	800,000
8-06-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	35,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-06-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	8,970,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
8-06-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-06-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
8-06-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	67,200
8-06-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-06-2	02-03-09-00-08	公共電訊服務開支 Despesas com o serviço de Telecomunicações públicas	42,000,000
8-06-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**16,760,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-06-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	340,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-06-2	04-03-00-00-01	企業 Empresas	16,000,000
8-06-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-06-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	370,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**107,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-06-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,300
8-06-2	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-06-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	22,000
8-06-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	66,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**16,930,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**16,930,000**
8-06-2	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-06-2	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	320,000
8-06-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
8-06-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	14,780,000
8-06-2	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	190,000
8-06-2	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,150,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**171,099,900**

第九章 -- 財政局

CAPÍTULO - 09 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

七月五日法令第 30/99/M 號，七月二十六日法令第 36/99/M 號，十二月二十日法律第 9/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，二月二十一日行政命令第 8/2005 號及八月二日行政命令第 69/2010 號。

Decreto-Lei nº 30/99/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei nº 36/99/M, de 26 de Julho , Lei nº 9/1999, de 20 de Dezembro, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 8/2005, de 21 de Fevereiro, e Ordem Executiva nº 69/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**465,020,700**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**418,785,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	124,885,300
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,187,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,557,700
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	204,600
1-01-2	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	175,731,000
1-01-2	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,101,200
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,127,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,291,300
1-01-2	01-01-07-00-99	其他 Outras	128,100
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	26,642,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	26,642,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	58,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,986,400
1-01-2	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,120,000
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	19,772,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	310,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	40,000
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	408,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	750,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,978,000
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	153,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	40,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**44,963,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000
1-01-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	290,000
1-01-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	420,000
1-01-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	12,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,900,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,560,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,350,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	340,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	75,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	8,600,000
1-01-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	15,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	299,500
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
1-01-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	113,200
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,640,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,000
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,503,800
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	310,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**720,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	550,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	10,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	160,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**552,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,500
1-01-2	05-02-02-00	物料 Material	18,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	160,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,500
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	12,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	340,000
		資本開支 Despesas de capital	**10,100,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**10,100,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	400,000
1-01-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,600,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
1-01-2	07-12-00-00-99	其他 Outros	4,100,000
本章總額 Total do capítulo			**475,120,700**

第十一章 -- 退休金及退伍金
CAPÍTULO - 11 -- PENSÕES E REFORMAS

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**8,458,600**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**8,458,600**
	01-04-00-00	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	
5-03-0	01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	1,189,600
5-03-0	01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de família - classes inactivas	179,400
5-03-0	01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	423,900
5-03-0	01-04-04-00	退休金及退伍金 Pensões de aposentação e reforma	4,586,700
	01-04-07-00	其他開支 - 非參與經濟活動階層 Outras despesas - classes inactivas	
5-03-0	01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	423,900
5-03-0	01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsído de casamento	3,800
5-03-0	01-04-07-00-03	出生津貼 Subsídio de nascimento	3,800
5-03-0	01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsídio por morte ou funeral	452,500
5-03-0	01-04-07-00-99	其他 Outras	1,195,000
本章總額 Total do capítulo			**8,458,600**

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**17,318,328,800**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**27,626,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	10,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	35,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-01	政府代表（15） Delegados do governo (15)	1,260,000
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,024,700
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	22,645,700
1-01-2	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	2,600,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**1,121,949,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-2	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	18,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-2	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,200,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,225,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	19,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	91,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	35,000,000
1-01-2	02-03-01-00-07	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas	30,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	680,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	110,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	16,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	600,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-2	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	500,000
1-01-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-06-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,355,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,291,000
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,414,900
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	35,050,000
1-01-2	02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos	8,337,700
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,330,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	136,000
1-01-2	02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas	4,800,000
1-01-2	02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費 AMCM - custos de gestão financeira	300,000,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,700
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,488,700
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**10,494,751,500**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會 Com. de Registo dos Auditores e dos Contabilistas	5,116,100
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	30,000,000
5-02-0	04-01-05-00-20	澳門互助總會（2） Montepio Geral de Macau (2)	18,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	10,058,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	199,299,900
5-02-0	04-03-00-00-03	公積金個人帳戶 Conta individual de previdência	3,015,850,000
9-03-0	04-03-00-00-04	公共廣播服務津貼 Subsídio de serviço público de radiodifusão e teledifusão	274,511,700
9-03-0	04-03-00-00-05	現金分享計劃 Plano de Comparticipação Pecuniária no Desenvolvimento Económico	6,128,597,200
9-03-0	04-03-00-00-06	電費補貼計劃 Plano do Subsídio para o Consumo de Electricidade	516,000,000
9-03-0	04-03-00-00-07	醫療補貼計劃 Programa de Comparticipação nos Cuidados de Saúde	300,000,000
9-03-0	04-03-00-00-16	工作收入補貼 Subsídio complementar aos rendimentos do trabalho	15,000,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**5,674,001,900**
9-03-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	400,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,413,500
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,500
	05-03-00-00	返還 Restituições	
9-03-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	1,970,000,000
9-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	25,715,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	671,608,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	700,888,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,400
9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	2,297,000,000
9-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	400,000
1-01-2	05-04-00-00-92	印花 Valores selados	21,000
9-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	6,535,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**4,430,360,200**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**2,520,000**
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,100,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
	08-00-00-00	**資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**244,840,200**
9-03-0	08-03-00-00	個人 Particulares	38,360,400
8-04-3	08-04-00-00	外地 Exterior	206,479,800
	09-00-00-00	**財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,183,000,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
9-03-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	4,083,000,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
9-03-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	100,000,000
本章總額 Total do capítulo			**21,748,689,000**

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita:

(2) 01010603

(15) 08060000

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS
核數師暨會計師註冊委員會
COMISSÃO DE REGISTO DOS AUDITORES E DOS CONTABILISTAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,836,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**647,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	483,300
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	89,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	26,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	15,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	32,400
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**4,032,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	44,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	45,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	11,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	259,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	24,200
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	70,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	568,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,020,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	630,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	765,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	384,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	33,600
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**150,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**6,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**280,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**280,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	280,000
總開支 **Total das despesas**			**5,116,100**

第十三章 -- 高等教育輔助辦公室

CAPÍTULO - 13 -- GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

四月六日法令第 11/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及六月十四日行政命令第 48/2010 號。

Decreto-Lei nº 11/98/M, de 6 de Abril, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 48/2010, de 14 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**234,860,100**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**69,124,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,027,800
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	371,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,937,300
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
3-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	40,995,100
3-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	793,600
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	810,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	547,800
3-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	199,200
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,418,000
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,331,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	560,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,332,100
3-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	105,800
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	99,600
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,523,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	31,100
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	48,600
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	112,400
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	8,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	39,400
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,364,600
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	59,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	339,800
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,500
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**25,950,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	16,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	1,000
3-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	16,500
3-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	4,000
3-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	6,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	34,000
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	313,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	39,400
3-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	937,600
3-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	16,400
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	186,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,760,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	663,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,900
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	420,800
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	566,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	656,000
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	25,900
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,100,300
3-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	352,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	338,100
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,854,200
3-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	525,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,308,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,877,100
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	764,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,766,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	176,800
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	208,300
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,404,300
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	17,900
3-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	3,830,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,721,400
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**139,662,300**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,200,000
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	8,786,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	22,225,800
3-02-2	04-03-00-00-12	大專學生學習用品津貼 Subsídio para a aquisição de material escolar a estudantes do ensino superior	98,400,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**122,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	16,400
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	87,200
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	6,500
		資本開支 **Despesas de capital**	**253,400**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**253,400**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	65,400
3-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	56,000
3-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	106,000
3-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	6,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
本章總額 Total do capítulo			**235,113,500**

第十四章 -- 交通事務局

CAPÍTULO - 14 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

二月十八日行政法規第 3/2008 號及六月七日行政命令第 45/2010 號。

Reg. Adm. nº 3/2008, de 18 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 45/2010, de 7 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,634,849,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**319,873,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	26,253,700
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,291,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,317,300
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	76,500
8-05-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	189,678,500
8-05-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,274,000
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,697,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,241,000
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	19,574,400
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	19,033,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	171,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	19,436,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	549,200
8-05-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,674,500
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	577,000
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,679,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	56,200
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	69,000
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	717,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	31,000
8-05-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	20,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,156,700
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	512,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	109,100
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	391,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**352,871,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	29,500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-05-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
8-05-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	252,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,394,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	305,000
8-05-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	3,027,500
8-05-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	115,000
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,367,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	11,350,000
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	65,943,900
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	36,255,400
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,364,300
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	7,012,000
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	106,515,200
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	471,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,275,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-05-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	152,300
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	21,203,400
8-05-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	6,690,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	360,600
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,779,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,028,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	19,260,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,567,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	27,666,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	165,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,511,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	578,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,778,200
8-05-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	400,000
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**961,000,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	961,000,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,103,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	123,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	180,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	62,200
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	173,700
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	460,000
8-05-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
8-05-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	100,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**68,489,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**68,489,000**
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	10,000,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-05-1	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	24,300,000
8-05-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-1	07-10-00-00-03	交通用品 Material de transportes	8,500,000
8-05-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,850,000
8-05-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	400,000
8-05-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,760,000
8-05-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	600,000
8-05-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	13,679,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**1,703,338,100**

第十八章 -- 身份證明局

CAPÍTULO - 18 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

六月二十日法令第 31/94/M 號，九月七日法令第 39/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二及五月十七日行政命令第 35/2010 號。

Decreto-Lei nº 31/94/M, de 20 de Junho, Decreto-Lei nº 39/98/M, de 7 de Setembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executivo n.º 35/2010, de 17 de Maio .

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**264,768,000**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**159,817,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	30,638,300
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,206,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	83,193,700
1-02-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,573,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	271,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	597,600
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,912,900
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,796,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	768,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,731,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,273,100
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,531,900
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,351,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	350,000
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	230,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,854,900
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	168,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**104,265,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	4,800,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	70,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	35,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	32,700,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
1-02-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	36,670,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,250,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,700,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,700,000
1-02-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	300,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,791,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	60,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	830,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,500,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**320,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	320,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**366,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	50,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000
1-02-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	28,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	160,000
		資本開支 Despesas de capital	**12,130,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**12,130,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	4,930,000
1-02-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	350,000
1-02-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	6,200,000
1-02-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
1-02-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000
本章總額 Total do capítulo			**276,898,000**

第十九章 -- 經濟局

CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

六月三十日法令第 59/84/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，六月二十三日行政法規第 15/2003 號，七月五日行政命令第 57/2010 號及八月十五日行政法規第27/2011號。

Decreto-Lei nº 59/84/M, de 30 de Junho, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 15/2003, de 23 de Junho, Ordem Executiva n.º 57/2010, de 5 de Julho, e Reg. Adm. nº 27/2011, de 15 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**210,811,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**173,521,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	74,290,200
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,139,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	537,900
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	48,655,200
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,743,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	676,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	996,000
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	796,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,865,900
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,895,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	441,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,493,200
8-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	112,400
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	98,800
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	307,500
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,759,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	173,900
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,270,200
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	3,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,262,400
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	112,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,200,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	130,000
8-01-0	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	128,600
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**34,188,500**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	6,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	120,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	410,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,950,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	45,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	646,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,245,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	142,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	140,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	60,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,800,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	180,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	180,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,575,200
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	880,100
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	60,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,670,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	420,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	295,200
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	100,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	110,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**2,892,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	12,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,380,000
8-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	500,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**210,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	35,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	22,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	13,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	120,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,040,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**2,040,000**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,600,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	90,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			212,851,600

第二十章 -- 懲教管理局

CAPÍTULO - 20 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，三月二十二日行政命令第 13/2010 號及十二月三十日行政法規第 27/2015 號。

Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, Ordem Executiva nº 13/2010, de 22 de Março, e Reg. Adm. nº 27/2015, de 30 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**572,528,800**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**502,194,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	179,820,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,333,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	483,200
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	124,966,100
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,933,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	222,200
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,255,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,294,800
1-02-1	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	983,800
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	56,761,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	26,789,400
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	26,146,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,564,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,178,400
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,339,400
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	25,784,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	107,100
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	270,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,400
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	832,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	7,865,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,031,700
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	21,282,900
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	373,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	420,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	58,200
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	489,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**69,244,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	998,800
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	1,120,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	40,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	4,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	4,200
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	55,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	17,500
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	3,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	105,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,772,800
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	328,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,646,800
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	19,153,200
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,618,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	160,000
1-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	355,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,681,100
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	185,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	197,600
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,174,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,291,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,160,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,410,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,127,100
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,653,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	542,800
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	387,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	80,400
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,664,200
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	220,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	177,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	693,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	55,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,775,200
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,839,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	15,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	581,300
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	926,700
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**46,500**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	1,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	20,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	25,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,043,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	203,300
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	105,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	342,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	393,600
		資本開支 Despesas de capital	**6,749,400**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**6,749,400**
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,496,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	20,000
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	100,000
1-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	380,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	320,300
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	116,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,288,200
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	28,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	3,000,900
本章總額 **Total do capítulo**			**579,278,200**

第二十一章 -- 澳門特別行政區海關

CAPÍTULO - 21 -- SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

八月六日法律第 11/2001 號，十月二十二日行政法規第 21/2001 號，四月十四日行政法規第 4/2003 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，十二月一日行政法規第 25/2008 號，六月七日行政命令第 44/2010 號及十月十五日行政命令第 65/2013 號。

Lei nº 11/2001, de 6 de Agosto, Reg. Adm. nº 21/2001, de 22 de Outubro, Reg. Adm. nº 4/2003, de 14 de Abril, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, Reg. Adm. nº 25/2008, de 1 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 44/2010, de 7 de Junho e Ordem Executiva n.º 65/2013, de 15 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**748,340,800**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**709,081,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	376,061,700
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,805,400
2-01-0	01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	11,248,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	647,400
2-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	33,395,800
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,140,100
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	263,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,195,200
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	98,329,300
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	284,400
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	36,438,100
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	34,004,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,588,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	205,000
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	47,900
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	36,759,900
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	9,965,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	307,500
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	180,000
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,356,800
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	778,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,300
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	1,152,500
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,800,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	23,143,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	512,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	55,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	406,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	4,400
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**38,555,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,400
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	30,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	33,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
2-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	18,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	18,000
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	6,500,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	300,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,600
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	700,000
2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	866,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	18,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,540,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	72,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	66,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	210,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	27,200
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,800,000
2-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	80,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	166,200
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	650,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,332,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,350,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	184,200
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,600
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	390,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**270,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
2-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	270,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**433,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,300
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	6,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	309,600
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	**37,468,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**37,468,000**
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	11,276,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
2-01-0	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	10,772,000
2-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	750,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,720,000
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	5,000,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
2-01-0	07-12-00-00-99	其他 Outros	1,350,000
本章總額 Total do capítulo			**785,808,800**

第二十二章 -- 地球物理暨氣象局

CAPÍTULO - 22 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

四月十九日訓令第 66/80/M 號，四月二十六日訓令第 115/93/M 號，十二月二十六日法令第 64/94/M 號，三月十六日法令第 9/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及七月二十六日行政命令第 64/2010 號。

Portaria nº 66/80/M, de 19 de Abril, Portaria nº 115/93/M, de 26 de Abril, Decreto-Lei nº 64/94/M, de 26 de Dezembro, Decreto-Lei nº 9/98/M, de 16 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 64/2010, de 26 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**104,199,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**79,365,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-04-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	38,812,100
7-04-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,742,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-04-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,511,400
7-04-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	474,100
7-04-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	260,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-04-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	199,200
7-04-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,935,700
7-04-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,890,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	620,000
7-04-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,746,200
7-04-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,735,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-04-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	49,300
7-04-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	61,500
7-04-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	12,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-04-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	17,000
7-04-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000
7-04-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-04-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,891,200
7-04-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	38,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
7-04-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	270,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**20,817,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-04-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-04-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-04-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
7-04-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
7-04-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	11,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-04-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	15,000
7-04-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
7-04-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-04-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
7-04-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	20,000
7-04-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000
7-04-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
7-04-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,660,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-04-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,545,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	36,000
7-04-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	810,000
7-04-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-04-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	25,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-04-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	6,360,000
7-04-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	400,000
7-04-0	02-03-06-00	招待費 Representação	23,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-04-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
7-04-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	370,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-04-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,067,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
7-04-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	10,000
7-04-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,710,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-04-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
7-04-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-04-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	3,000
7-04-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	140,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**3,944,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-04-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,672,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-04-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	272,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**73,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-04-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000
7-04-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
7-04-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
7-04-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	38,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**4,773,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**4,773,000**
7-04-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	300,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-04-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	200,000
7-04-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-04-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	800,000
7-04-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
7-04-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,400,000
7-04-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
7-04-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,978,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**108,972,400**

第二十三章 -- 旅遊局

CAPÍTULO - 23 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，二月一日行政命令第 7/2010 號及七月十八日行政法規第18/2011號。

Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 7/2010, de 1 de Fevereiro, Reg. Adm. nº 18/2011, de 18 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**301,985,100**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**247,493,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	77,906,200
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,955,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,890,100
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	112,300
8-08-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	87,554,000
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,551,800
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,742,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	996,000
8-08-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	298,800
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,584,200
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	14,891,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	16,395,100
8-08-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	554,000
8-08-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	283,200
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	131,200
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,879,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	650,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,320,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,912,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	317,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	29,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**53,259,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	133,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	12,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	18,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	300,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,744,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	311,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
8-08-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	25,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	925,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,434,400
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	8,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	260,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,124,200
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	13,598,200
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	130,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	192,100
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	15,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,390,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,215,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,860,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	650,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	328,900
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,855,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	6,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	37,800
8-08-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	393,400
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**311,800**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	311,800
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**920,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	52,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	16,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	471,400
8-08-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**8,987,400**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**8,987,400**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,750,000
8-08-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	397,300
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,150,000
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	35,000
8-08-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,655,100
本章總額 Total do capítulo			**310,972,500**

第二十四章 -- 新聞局

CAPÍTULO - 24 -- GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件一，五月十七日行政命令第 33/2010 號及三月五日行政法規第 7/2012 號。

Anexo I do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 33/2010, de 17 de Maio, e Reg. Adm. nº 7/2012, de 5 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**124,067,900**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**78,298,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	21,055,100
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,284,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-06-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,432,000
7-06-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,145,400
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	358,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	547,800
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,868,400
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,063,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-06-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	71,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,216,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	54,800
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,004,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,300
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	16,000
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	90,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,444,200
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	112,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	58,800
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**27,945,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-06-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	11,000
7-06-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
7-06-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	44,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	493,000
7-06-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-06-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	831,000
7-06-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	63,800
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	233,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,951,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	520,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,461,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-06-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	120,000
7-06-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	225,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-06-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	657,400
7-06-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	456,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	203,000
7-06-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,438,700
7-06-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,226,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,489,100
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	390,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,569,900
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	95,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	13,000
7-06-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	20,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	104,400
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**17,729,500**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-06-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,039,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-06-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	14,688,500
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**94,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	7,400
7-06-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	64,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**664,500**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**664,500**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-06-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	5,000
7-06-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	103,000
7-06-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000
7-06-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	310,500
7-06-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
7-06-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	136,000
本章總額 Total do capítulo			**124,732,400**

第二十五章 -- 警察總局

CAPÍTULO - 25 -- SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

一月二十九日法律第 1/2001 號，四月二日行政法規第 3/2001 號，三月十六日行政法規第 5/2009 號及四月六日行政命令第 16/2010 號。

Lei nº 1/2001, de 29 de Janeiro, Reg. Adm. nº 3/2001, de 2 de Abril, Reg. Adm. nº 5/2009, de 16 de Março, e Ordem Executiva nº 16/2010, de 6 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**39,792,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**29,932,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	18,721,400
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	846,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,193,900
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	143,500
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	51,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	100,500
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	199,900
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	20,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	306,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,870,100
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,851,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	582,100
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	926,400
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	20,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	315,700
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	124,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	70,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	558,500
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	44,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	77,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	675,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**8,114,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	400,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
2-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
2-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
2-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
2-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	70,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	44,000
2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000
2-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	200,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,558,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	512,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	51,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	943,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	90,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	654,000
2-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	600,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	360,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	59,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	170,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**1,590,700**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
2-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	1,494,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
2-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	96,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**155,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	33,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	100,000
		資本開支 Despesas de capital	**1,400,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**1,400,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
2-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	60,000
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	540,000
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000
本章總額 Total do capítulo			**41,192,600**

第二十六章 -- 博彩監察協調局

CAPÍTULO - 26 -- DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

五月十二日法律 14/79/M 號，四月十一日更正書第 7-B/88 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，十一月三日行政法規第 34/2003 號及五月卅一日行政命令第 41/2010 號。

Lei nº 14/79/M, de 12 de Maio, Rectificação nº 7-B/88, de 11 de Abril, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 34/2003, de 3 de Novembro, e Ordem Executiva n.º 41/2010, de 31 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**270,996,300**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**258,940,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	49,859,700
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,483,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	931,400
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
1-01-2	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	115,744,600
1-01-2	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,972,600
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	614,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,344,600
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	14,817,100
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	14,051,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	456,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,660,500
1-01-2	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	20,253,600
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,900
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,519,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	352,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	130,400
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,457,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,125,400
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	910,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
1-01-2	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	2,683,500
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**11,798,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-2	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000
1-01-2	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
1-01-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
1-01-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
1-01-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000
1-01-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	12,500
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	380,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	360,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,950,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,100,000
1-01-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	60,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	280,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,082,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,800
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**30,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**227,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,300
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	214,000
		資本開支 Despesas de capital	**3,450,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**3,450,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-2	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	500,000
1-01-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
1-01-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500,000
1-01-2	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
1-01-2	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
本章總額 Total do capítulo			**274,446,300**

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第一組 -- 海事及水務局

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

十二月三十日立法性法規第 37/72 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六，八月二日行政命令第 68/2010 號及六月十七日行政法規第 14/2013 號。

Diploma Legislativo nº 37/72, de 30 de Dezembro, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 68/2010, de 2 de Agosto, e Reg. Adm. nº 14/2013, de 17 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**1,048,616,400**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**295,117,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	73,279,900
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,015,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	333,000
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	119,090,200
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,580,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	730,000
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	133,300
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,332,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,241,000
1-01-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	249,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	3,893,900
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	17,419,800
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,419,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,018,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,247,000
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,176,600
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	573,900
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,500
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,829,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	123,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	200,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	676,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	50,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	750,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,681,500
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	102,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**738,508,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	200,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	40,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	700,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	600,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,700,000
1-01-3	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	10,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	14,200
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	500,000
1-01-3	02-02-07-00-07	原水 Água bruta	345,500,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,600,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,123,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	185,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	79,022,300
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,900,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	27,000,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	25,000,000
1-01-3	02-03-02-02-99	其他 Outros	6,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	238,200
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,200,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	600,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	16,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	16,500,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**14,090,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,200,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-01	企業 Empresas	7,500,000
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,200,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	180,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**900,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	450,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100
		資本開支 Despesas de capital	**38,450,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**38,450,000**
1-01-3	07-05-00-00	港口 Portos	800,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	7,200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	150,000
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,100,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,500,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,700,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,000,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	23,000,000
總開支 Total das despesas			**1,087,066,400**

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第二組 -- 海事博物館

DIVISÃO - 02 -- MUSEU MARÍTIMO

五月九日行政長官批示第136/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 136/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**8,080,000**
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**8,042,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	3,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	56,000
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	35,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	25,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	6,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	80,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	270,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,220,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	680,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	165,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	95,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	3,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	390,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	56,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	6,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**8,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	8,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**30,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	14,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**550,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**550,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	34,000
7-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	6,000
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,000
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	470,000
		總開支 **Total das despesas**	**8,630,000**

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第三組 -- 航海學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLA DE PILOTAGEM

五月九日行政長官批示第135/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 135/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,255,600**
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**3,255,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-03-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	25,000
3-03-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
3-03-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
3-03-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	800
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-03-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
3-03-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
3-03-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
3-03-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
3-03-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,000
3-03-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	25,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-03-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,020,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	174,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
3-03-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,500
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	39,000
3-03-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	900
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	175,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	340,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	8,900
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,700
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**500**
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500
		資本開支 **Despesas de capital**	**50,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**50,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-03-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	15,000
3-03-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
3-03-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
3-03-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	5,000
總開支 Total das despesas			**3,305,600**

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第四組 -- 政府船塢

DIVISÃO - 04 -- OFICINAS NAVAIS

五月九日行政長官批示第134/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 134/2005, de 9 d Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**23,283,900**
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**23,282,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-03-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-03-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	70,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-03-2	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500
8-03-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,500
8-03-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,500
8-03-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-03-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,238,000
8-03-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
8-03-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,500
8-03-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-03-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-03-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,193,400
8-03-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	50,000
8-03-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-03-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	17,614,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	660,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-03-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-03-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	135,000
8-03-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,500
8-03-2	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-03-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
8-03-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	650,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-03-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-03-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-03-2	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**480,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**480,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-03-2	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	200,000
8-03-2	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	120,000
8-03-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000
8-03-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
8-03-2	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-03-2	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 **Total das despesas**			**23,763,900**

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,122,765,900

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局

CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十五日法律第 7/91/M 號，十二月十九日法律第 7/94/M 號，十二月三十日法令第 66/94/M 號，一月三十日法令第 5/95/M 號，八月十二日法律第 13/96/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，四月二十九日行政法規第 9/2002 號，六月二十日行政法規第 7/2005 號，十月十七日行政法規第 19/2005 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號及八月二日行政命令第 71/2010 號。

Lei nº 7/91/M, de 15 de Julho, Lei nº 7/94/M , de 19 de Dezembro, Decreto-Lei nº 66/94/M, de 30 de Dezembro, Decreto-Lei nº 5/95/M, de 30 de Janeiro, Lei nº 13/96/M, de 12 de Agosto, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 9/2002, de 29 de Abril, Reg. Adm. nº 7/2005, de 20 de Junho, Reg. Adm. nº 19/2005, de 17 de Outubro, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, e Ordem Executiva nº 71/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,547,250,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**4,170,772,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,134,544,500
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	147,527,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,644,000
2-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500
2-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	319,812,000
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	10,527,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	298,800
2-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	68,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	5,144,400
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	11,175,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	9,565,900
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	600,386,200
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	216,189,600
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	204,616,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	3,283,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,561,800
2-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,226,200
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	3,618,600
2-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	235,700
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	223,858,600
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	58,331,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	500,000
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,227,300
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,854,800
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	10,319,500
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,067,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	4,800,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	23,541,600
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	154,899,800
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	4,098,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
2-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	700,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	814,700
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	5,082,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	200,000
	02-00-00-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**362,936,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	22,525,700
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	2,286,200
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	107,700
2-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	1,379,200
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	179,700
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
2-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	462,200
2-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	290,700
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	13,830,700
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	616,600
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	11,000,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	5,400,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,213,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,250,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	1,542,700
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,712,200
2-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	67,500
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	8,763,300
2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	4,485,400
2-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,060,900
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	9,896,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	104,089,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	54,482,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,032,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,123,500
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,717,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,438,500
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	8,520,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	504,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	28,477,700
2-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	588,600
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,292,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,185,400
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,250,400
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,430,000
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	12,025,500
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	110,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,294,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	165,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,533,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,193,200
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**3,793,800**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
2-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,405,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
2-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	388,800
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**9,747,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,468,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,312,000
2-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	830,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,152,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	516,000
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
2-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	289,500
2-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	120,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**133,546,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**133,546,000**
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	55,240,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	1,700,000
2-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	11,480,000
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,691,300
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	21,626,800
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	476,500
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	37,001,400
2-01-0	07-11-00-00	動物 Animais	330,000
本章總額 Total do capítulo			**4,680,796,500**

第二十九章 -- 勞工事務局

CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，五月十七日行政命令第 34/2010 號及五月二十三日行政法規第 12/2016 號。

Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 34/2010, de 17 de Maio, e Reg. Adm. nº 12/2016, de 23 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**450,717,000**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**327,722,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-07-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	65,378,400
7-07-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,451,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-07-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,077,100
7-07-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	81,000
7-07-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	160,200,300
7-07-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	5,720,900
7-07-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,586,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-07-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	26,400
7-07-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,842,600
7-07-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	19,879,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	19,776,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-07-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	184,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-07-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	17,966,000
7-07-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300
7-07-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	15,268,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-07-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	307,500
7-07-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	650,000
7-07-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	717,300
7-07-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	30,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-07-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000
7-07-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	320,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-07-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,968,000
7-07-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	373,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	350,000
7-07-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,375,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
7-07-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**95,311,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-07-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	7,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-07-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
7-07-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	570,000
7-07-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-07-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	65,000
7-07-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
7-07-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
7-07-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	100,000
7-07-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	5,000
7-07-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,100,000
7-07-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-07-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	150,000
7-07-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
7-07-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,970,000
7-07-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	4,590,300
7-07-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	360,000
7-07-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	480,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-07-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	12,190,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	260,000
7-07-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,600,000
7-07-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-07-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	770,000
7-07-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	350,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-07-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	560,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,000,000
7-07-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	450,000
7-07-0	02-03-06-00	招待費 Representação	530,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,000,000
7-07-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,144,400
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	592,800
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	27,947,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
7-07-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	280,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,917,000
7-07-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
7-07-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	550,000
7-07-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	39,000
7-07-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	200,000
7-07-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	280,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**26,749,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-07-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	16,200,000
7-07-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-07-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,309,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-07-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	220,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**935,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-07-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	475,000
7-07-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000
7-07-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
7-07-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	60,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	320,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
7-07-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**6,449,600**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**6,449,600**
7-07-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	48,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-07-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	120,000
7-07-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	100,000
7-07-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,281,600
7-07-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000
7-07-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,400,000
7-07-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
7-07-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	220,000
本章總額 Total do capítulo			**457,166,600**

第三十章 -- 法官委員會

CAPÍTULO - 30 -- CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS

十二月二十日法律第 10/1999 號及四月二十六日澳門特別行政區法官委員會內部規章(公佈於二零零零年五月三日第十八期第二組澳門特別行政區政府公報)。

Lei nº 10/1999, de 20 de Dezembro e Regulamento Interno do Conselho dos Magistrados Judiciais, de 26 de Abril (publicado no B.O. da RAEM nº 18, II série, de 3 de Maio de 2000).

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**609,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**546,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	37,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	435,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	73,800
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**63,300**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	17,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
本章總額 Total do capítulo			**609,600**

第三十一章 -- 地圖繪製暨地籍局

CAPÍTULO - 31 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

十二月二十日法令第 70/93/M 號，三月十日訓令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及五月十日行政命令第 29/2010 號。

Decreto-Lei nº 70/93/M, de 20 de Dezembro, Portaria nº 29/97/M, de 10 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 29/2010, de 10 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**85,869,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**71,206,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-05-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	20,664,800
7-05-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,485,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-05-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	29,231,500
7-05-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,265,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-05-0	01-01-04-01	工資 Salários	239,100
7-05-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,800
7-05-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	778,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-05-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	298,800
7-05-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,457,500
7-05-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,457,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	871,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-05-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	430,400
7-05-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	41,400
7-05-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,196,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-05-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	9,300
7-05-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	210,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-05-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
7-05-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-05-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,191,200
7-05-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	63,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	31,900
7-05-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	124,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**14,442,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-05-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000
7-05-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	6,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-05-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
7-05-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
7-05-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
7-05-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
7-05-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-05-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	32,000
7-05-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	110,000
7-05-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	280,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-05-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-05-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
7-05-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	80,000
7-05-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
7-05-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	240,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-05-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,823,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	220,000
7-05-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	742,900
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	80,000
7-05-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-05-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-05-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	600,000
7-05-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
7-05-0	02-03-06-00	招待費 Representação	220,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-05-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
7-05-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	130,000
7-05-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	135,000
7-05-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,470,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-05-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	280,000
7-05-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	160,000
7-05-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-05-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**30,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-05-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**190,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-05-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
7-05-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
7-05-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
		資本開支 Despesas de capital	**1,300,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**1,300,000**
7-05-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	280,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-05-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	360,000
7-05-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000
7-05-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	330,000
7-05-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
7-05-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	250,000
本章總額 Total do capítulo			**87,169,300**

第三十二章 -- 司法警察局

CAPÍTULO - 32 -- POLÍCIA JUDICIÁRIA

1960年9月17日法令第 35042 號，六月二十九日法令第 27/98/M 號，七月二十日更正書第 16/98 號，七月二十七日法令第 32/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，十月二十二日行政法規第 23/2001 號，六月十二日法律第 5/2006 號，七月三日行政法規第 9/2006 號，七月三十一日更正書第 17/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，及十月十八日行政法規第 20/2010 號。

Decreto-Lei nº 35042, de 17 de Setembro de 1960, Decreto-Lei nº 27/98/M, de 29 de Junho, Rectificação nº 16/98, de 20 de Julho, Decreto-Lei nº 32/98/M, de 27 de Julho, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 23/2001, de 22 de Outubro, Lei nº 5/2006, de 12 de Junho, Reg. Adm. nº 9/2006, de 3 de Julho, Rectificação nº 17/2006, de 31 de Julho, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, e Reg. Adm. nº 20/2010, de 18 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**916,007,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**791,775,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	424,726,600
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,431,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,505,700
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	27,700
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	78,873,100
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,827,500
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	126,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,095,900
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	84,944,800
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	45,478,400
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	43,804,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,561,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,455,800
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,967,500
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	38,184,900
1-02-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	7,444,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	389,400
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,143,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	840,600
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	123,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,432,200
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	578,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	337,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,200,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	16,800
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**105,997,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	22,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	560,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	100,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	80,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	80,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	80,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,200,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,200,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	970,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,600,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	500,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,200,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	320,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	39,821,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	180,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,400,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,460,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	366,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	130,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	6,800,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	400,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	900,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	450,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	650,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**18,234,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	120,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	480,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	700,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	16,880,000
1-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	4,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**7,700,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**7,700,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	200,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	300,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	900,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	4,450,000
本章總額 Total do capítulo			**923,707,400**

第三十三章 -- 環境保護局

CAPÍTULO - 33 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

五月十八日行政法規第 14/2009 號，七月二十六日行政命令第62/2010號及八月二日行政命令第 67/2010 號。

Reg. Adm. nº 14/2009, de 18 de Maio, Ordem Executiva nº 62/2010, de 26 de Julho, e Ordem Executiva nº 67/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**325,402,600**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**164,679,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-09-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	24,234,300
8-09-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	526,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-09-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,972,200
8-09-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
8-09-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	92,818,600
8-09-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,638,500
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,639,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,045,800
8-09-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	179,400
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,520,800
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,520,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,123,500
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	126,900
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,263,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	42,000
8-09-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	42,200
8-09-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	41,100
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	105,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
8-09-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000
8-09-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	180,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,137,600
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	105,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	64,800
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	***資產及勞務*** **BENS E SERVIÇOS**	**160,193,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	25,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-09-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
8-09-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-09-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	632,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-09-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	210,000
8-09-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,535,000
8-09-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	45,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	508,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	12,949,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,053,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,105,000
8-09-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	910,000
8-09-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,486,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	140,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	960,000
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-09-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	190,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,734,800
8-09-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	7,381,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	320,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,620,000
8-09-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,260,000
8-09-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	52,100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	210,000
8-09-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	53,153,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	85,000
8-09-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	130,000
8-09-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	21,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	700,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,080,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**230,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	80,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**300,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
8-09-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
8-09-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**11,745,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**11,745,000**
8-09-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	9,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-09-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	520,000
8-09-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	250,000
8-09-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,185,000
8-09-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	220,000
8-09-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	570,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**337,147,600**

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 -- 法務局
DIVISÃO - 01 -- SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

十一月一日法令第 68/99/M 號，十二月二十日法律第 1/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，十月二十三日行政法規第 36/2000 號及十二月三十日行政法規第 26/2015 號。

Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Lei nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 36/2000, de 23 de Outubro, e Reg. Adm. nº 26/2015, de 30 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**187,560,800**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**170,701,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	57,593,700
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,077,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	10,591,700
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	99,600
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	47,308,100
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,303,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	206,900
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,071,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,095,600
1-02-1	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	2,599,700
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,303,600
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,303,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	127,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,197,600
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,300
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,471,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	48,600
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	735,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	371,900
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	94,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	116,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	168,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,213,200
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	104,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	75,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	324,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	18,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**14,049,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	8,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,500
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	22,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	32,500
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	560,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	140,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	440,700
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	15,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	228,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,493,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,860,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	596,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,606,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	119,100
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	26,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	40,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,159,300
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	64,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	206,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	894,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	215,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	546,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	470,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	285,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	441,500
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	367,600
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	16,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	555,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**2,416,500**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-67	基本法活動 Actividades de Lei Básica	2,309,400
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	7,100
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**394,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	14,800
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	54,300
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	310,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,340,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,340,000**
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	400,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	120,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	230,000
總開支 Total das despesas			**188,900,800**

第三十四章 -- 法務局

CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第二十一組 -- 登記及公證機關

DIVISÃO - 21 -- SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

十一月二十八日法令第 54/97/M 號，十一月一日法令第 68/99/M 號，十月二十八日行政法規第 22/2002 號及二月一日行政命令第 6/2010 號。

Decreto-Lei nº 54/97/M, de 28 de Novembro, Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Reg. Adm. nº 22/2002, de 28 de Outubro, e Ordem Executiva nº 6/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**69,411,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**69,411,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	48,531,900
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,363,300
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,537,100
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,631,700
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,631,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	401,700
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,516,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	347,100
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	315,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	42,900
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	520,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,474,300
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	74,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,500
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
總開支 Total das despesas			**69,411,100**

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			258,311,900

第三十五章 -- 土地工務運輸局

CAPÍTULO - 35 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

七月七日法令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及四月十二日行政命令第 19/2010 號。

Decreto-Lei nº 29/97/M, de 7 de Julho, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 19/2010, de 12 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**437,903,300**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**319,297,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	66,955,100
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,650,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,927,400
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	156,869,900
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,767,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	1,921,700
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	881,100
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,100,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,643,400
8-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	179,600
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	20,391,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	20,309,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	205,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,250,700
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	96,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,049,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,330,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	200,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	110,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	886,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	200,000
8-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	100,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,366,400
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	336,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**117,706,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	120,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	120,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	360,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	400,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	250,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,500,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	300,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	21,412,000
8-01-0	02-03-01-00-07	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas	8,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	8,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	600,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,800,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	7,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	550,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	500,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	550,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	835,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	35,495,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,750,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	14,720,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	320,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	330,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	224,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,100,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**100,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**800,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
8-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	100,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**28,800,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**28,800,000**
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	21,000,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-05-1	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	3,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,400,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	700,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000
本章總額 Total do capítulo			**466,703,300**

第三十七章 -- 體育局

CAPÍTULO - 37 -- INSTITUTO DO DESPORTO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及十二月十四日行政法規第 19/2015 號。

Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 19/2015, de 14 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**190,465,300**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**181,506,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	39,030,500
7-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,383,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-02-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	647,700
7-02-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,100
7-02-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	86,443,000
7-02-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,607,000
7-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	512,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	398,400
7-02-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	249,000
7-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,042,000
7-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,042,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,680,400
7-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,197,100
7-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	118,300
7-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,656,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
7-02-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
7-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,021,000
7-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	51,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
7-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	860,000
7-02-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**8,637,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
7-02-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
7-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
7-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
7-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	35,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
7-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	20,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,887,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	900,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	700,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	165,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**321,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	240,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,000,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,000,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000,000
本章總額 Total do capítulo			**191,465,300**

第三十八章 -- 文化局

CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL

十月三十一日訓令第 183/89/M 號，185/89/M 號及186/89/M 號，七月五日訓令第 197/93/M 號，十二月十八日批示第 80/GM/95 號，七月二十日法令第 31/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，三月十日行政法規第 4/2008 號，五月二十五日行政長官批示第 164/2009 號，三月二十九日行政法規第 5/2010 號及十二月十四日行政法規第 20/2015 號。

Portaria nº 183/89/M, Portaria nº 185/89/M e Portaria nº 186/89/M, de 31 de Outubro, Portaria nº 197/93/M, de 5 de Julho, Despacho nº 80/GM/95, de 18 de Dezembro, Decreto-Lei nº 31/98/M, de 20 de Julho, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 4/2008, de 10 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 164/2009, de 25 de Maio, Reg. Adm. nº 5/2010, de 29 de Março, e Reg. Adm. nº 20/2015, de 14 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**626,976,100**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**525,761,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	90,067,300
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,048,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	11,952,000
7-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	233,400
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	271,058,600
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,826,100
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,982,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	204,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,187,200
7-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	249,000
7-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	538,000
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	33,346,200
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	33,346,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	15,698,700
7-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,256,400
7-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	325,300
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	60,000
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	29,888,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	80,000
7-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	800,000
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	491,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	140,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	12,276,300
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	409,900
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,833,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	80,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**93,056,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	13,134,200
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	12,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	180,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	120,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	390,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,712,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	418,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	100,000
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	22,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,295,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	18,272,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,404,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	654,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	8,360,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	19,020,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,701,500
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,410,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,679,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	460,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	740,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	62,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	200,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	380,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**7,060,900**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-71	文化遺產委員會 Conselho do Património Cultural	6,995,900
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	65,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,096,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	77,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	100,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	125,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	92,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	88,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	560,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	4,500
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	**21,667,500**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**21,667,500**
7-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,800,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	5,700,000
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	514,500
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,800,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,575,000
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	7,078,000
本章總額 Total do capítulo			**648,643,600**

第三十八章 -- 文化局
CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL
文化遺產委員會
CONSELHO DO PATRIMÓNIO CULTURAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**6,685,900**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**4,978,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	846,600
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,653,200
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	9,600
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	294,800
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	294,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	153,800
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	145,000
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	239,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	51,300
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	119,600
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	24,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,500
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	80,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**1,672,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,800
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
7-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,000
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	6,500
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	6,500
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	80,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	12,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	90,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	340,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	55,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	70,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	15,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	450,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**35,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	13,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**310,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**310,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	80,000
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
		總開支 **Total das despesas**	**6,995,900**

第四十章 -- 投資計劃
CAPÍTULO - 40 -- INVESTIMENTOS DO PLANO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**15,256,049,800**
	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,370,602,900
	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,770,071,100
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
	07-04-00-00-02	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,778,524,800
	07-05-00-00	港口 Portos	165,040,700
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	4,504,788,200
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	809,234,200
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	219,040,000
	07-10-00-00-03	交通用品 Material de transportes	18,838,200
	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	198,722,500
	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	34,076,900
	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	7,400,000
	07-10-00-00-99	其他 Outros	238,083,800
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
	07-12-00-00-01	污水處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de águas residuais	124,666,200
	07-12-00-00-02	廢料處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de resíduos	393,689,300
	07-12-00-00-99	其他 Outros	363,271,000
		小計 Sub Total	14,996,049,800
	10-00-00-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	10-00-00-00-01	備用撥款 Dotação provisional	200,000,000
	10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	60,000,000
本章總額 Total do capítulo			**15,256,049,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
指定撥款、共同分擔及預算轉移金額
CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**25,868,581,100**
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**25,868,581,100**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-01-01-07	社會工作局（4） Instituto de Acção Social (4)	21,500,000
9-02-0	04-01-01-01-45	澳門基金會（1）（5）（9）（10） Fundação Macau (1) (5) (9) (10)	5,433,100
	04-01-01-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-01-02-16	法務公庫（7） Cofre dos Assuntos de Justiça (7)	213,250,700
9-02-0	04-01-01-02-26	澳門貿易投資促進局（12）（14） IPIM (12) (14)	40,000,000
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	3,075,779,600
9-02-0	04-01-01-03-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	261,300
9-02-0	04-01-01-03-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	5,105,200
9-02-0	04-01-01-03-23	房屋局 Instituto de Habitação	412,539,100
9-02-0	04-01-01-03-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	73,766,100
9-02-0	04-01-01-03-26	澳門貿易投資促進局 IPIM	546,067,300
9-02-0	04-01-01-03-27	廉政公署 Comissariado contra a Corrupção	353,607,800
9-02-0	04-01-01-03-28	衛生局 Serviços de Saúde	7,094,299,700
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,592,846,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	675,493,100
9-02-0	04-01-01-03-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	42,299,300
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	278,276,200
9-02-0	04-01-01-03-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	2,001,200
9-02-0	04-01-01-03-41	審計署 Comissariado da Auditoria	212,132,700
9-02-0	04-01-01-03-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	434,016,100
9-02-0	04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室 Gab. Presidente do TUI	545,052,600
9-02-0	04-01-01-03-44	立法會 Assembleia Legislativa	185,438,000
9-02-0	04-01-01-03-46	民政總署 IACM	2,180,152,100
9-02-0	04-01-01-03-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	992,700
9-02-0	04-01-01-03-49	海事及水務局福利會 Obra Social da Dir. Serv. de Assuntos Marítimos e de Água	241,400
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-02-01-06	旅遊基金（6） Fundo de Turismo (6)	714,856,800
	04-01-02-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-02-02-05	工商業發展基金（8）（11）（14） Fundo de Desenv. Industrial e Comercialização (8) (11) (14)	55,258,900
9-02-0	04-01-02-02-06	旅遊基金（14） Fundo de Turismo (14)	40,000,000
9-02-0	04-01-02-02-19	社會保障基金 - 1%的共同分享 Fundo de Segurança Social - Comparticipações de 1%	880,880,700
9-02-0	04-01-02-02-20	社會保障基金（14） Fundo de Segurança Social (14)	3,000,000,000
9-02-0	04-01-02-02-57	勞動債權保障基金（14） Fundo de Garantia de Créditos Laborais (14)	8,000,000
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	305,028,800
9-02-0	04-01-02-03-05	工商業發展基金 Fundo de Desenv. Industrial e Comercialização	420,056,500
9-02-0	04-01-02-03-18	退休基金會 Fundo de Pensões	117,468,300
9-02-0	04-01-02-03-21	懲教基金 Fundo Correccional	5,340,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-02-03-32	體育基金 Fundo do Desporto	447,136,500
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	599,423,000
9-02-0	04-01-02-03-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	32,816,900
9-02-0	04-01-02-03-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia	168,812,600
9-02-0	04-01-02-03-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	818,350,300
9-02-0	04-01-02-03-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	78,037,600
9-02-0	04-01-02-03-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	186,562,200
本章總額 Total do capítulo			**25,868,581,100**

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita:

(1) 01010602

(4) 01010802

(5) 01011201

(6) 02030100

(7) 03010302

(8) 03010802

(9) 03011400

(10) 03011500

(11) 03011601

(12) 03011602

(14) 05030001

中央部門開支撥款表
MAPA DAS DOTAÇÕES DA DESPESA DOS SERVIÇOS CENTRAIS

開支項目 Designação da despesa	金額（澳門幣） Importância (patacas)
總金額 **Total geral**	**85,296,679,100**
運作預算總額 **Total dos orçamentos de funcionamento**	**70,040,629,300**
經常開支總額 **Total das despesas correntes**	**65,113,244,800**
資本開支總額 **Total das despesas de capital**	**4,927,384,500**
PIDDA 總額 **Total do PIDDA**	**15,256,049,800**

按經濟分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**65,113,244,800**	**76.34**
01-00	**人員 PESSOAL**	**12,278,854,300**	**14.40**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	10,705,431,100	87.19
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,089,506,000	8.87
01-03	實物補助 Abonos em espécie	58,610,900	0.48
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	8,458,600	0.07
01-05	社會福利金 Previdência social	377,967,400	3.08
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	38,880,300	0.32
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**4,493,285,400**	**5.27**
02-01	耐用品 Bens duradouros	169,811,000	3.78
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	640,510,300	14.25
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,682,964,100	81.97
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**42,619,734,000**	**49.97**
04-01	公營部門 Sector público	26,045,171,200	61.11
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,594,008,500	8.43
04-03	私人 Particulares	12,960,155,300	30.41
04-04	外地 Exterior	20,399,000	0.05
05-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**5,721,371,100**	**6.71**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.01
05-02	保險 Seguros	15,025,000	0.26
05-03	返還 Restituições	1,995,745,000	34.88

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	3,710,201,100	64.85
	資本開支 **Despesas de capital**	**20,183,434,300**	**23.66**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**15,495,594,100**	**18.17**
07-02	房屋 Habitações	1,372,302,900	8.86
07-03	樓宇 Edifícios	4,784,171,100	30.87
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,813,524,800	11.70
07-05	港口 Portos	165,840,700	1.07
07-06	各項建設 Construções diversas	4,538,288,200	29.29
07-09	運輸物料 Material de transporte	892,857,700	5.76
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,040,502,200	6.71
07-11	動物 Animais	330,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investimentos	887,776,500	5.73
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**244,840,200**	**0.29**
08-03	個人 Particulares	38,360,400	15.67
08-04	外地 Exterior	206,479,800	84.33
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,183,000,000**	**4.90**
09-01	財務資產 Activos financeiros	4,183,000,000	100.00
10-00	**其他資本開支** **OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	**260,000,000**	**0.30**
	總額 TOTAL	**85,296,679,100**	**100.00**

按組織分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	**一般事務 ENCARGOS GERAIS**	**1,247,516,100**	**1.46**
01-01	澳門特區政府 GOVERNO DA RAEM	20,044,900	0.02
01-02	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	293,170,700	0.34
01-03	行政會 CONSELHO EXECUTIVO	32,780,700	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA	37,650,100	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	48,908,000	0.06
01-08	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	37,211,200	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	132,250,100	0.16
01-10	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	28,747,600	0.03
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA	13,211,300	0.02
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS	4,910,300	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM	22,946,800	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO	13,379,100	0.02
01-19	個人資料保護辦公室 GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS	64,749,700	0.08
01-20	建設發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS	68,007,500	0.08
01-21	能源業發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO	38,091,100	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA	100,140,700	0.12
01-23	金融情報辦公室 GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA	38,856,700	0.05
01-25	運輸基建辦公室 GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES	81,988,200	0.10
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	50,681,200	0.06
01-29	澳門經濟文化辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU	16,290,000	0.02

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-30	禮賓公關外事辦公室 GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS	90,584,300	0.11
01-31	人才發展委員會 COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS	12,915,900	0.02
03-00	**行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**465,860,800**	**0.55**
05-00	**教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**6,028,964,600**	**7.07**
07-00	**統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**198,247,100**	**0.23**
08-00	**電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES**	**171,099,900**	**0.20**
09-00	**財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**475,120,700**	**0.56**
11-00	**退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS**	**8,458,600**	**0.01**
12-00	**共用開支 DESPESAS COMUNS**	**21,748,689,000**	**25.50**
13-00	**高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**235,113,500**	**0.28**
14-00	**交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO**	**1,703,338,100**	**2.00**
18-00	**身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**276,898,000**	**0.32**
19-00	**經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**212,851,600**	**0.25**
20-00	**懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS**	**579,278,200**	**0.68**
21-00	**澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**785,808,800**	**0.92**
22-00	**地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**108,972,400**	**0.13**
23-00	**旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**310,972,500**	**0.36**
24-00	**新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**124,732,400**	**0.15**
25-00	**警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**41,192,600**	**0.05**
26-00	**博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**274,446,300**	**0.32**
27-00	**海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA**	**1,122,765,900**	**1.32**
28-00	**澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**	**4,680,796,500**	**5.49**

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	457,166,600	0.54
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	609,600	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	87,169,300	0.10
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	923,707,400	1.08
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	337,147,600	0.40
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	258,311,900	0.30
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	466,703,300	0.55
37-00	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	191,465,300	0.22
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	648,643,600	0.76
	小結 SOMA	44,172,048,200	51.79
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	15,256,049,800	17.89
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	25,868,581,100	30.33
	總額 TOTAL	85,296,679,100	100.00

按職能分類的中央部門總開支摘要

RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**6,939,679,600**	**8.14**
1-01	一般行政 Administração geral	4,603,778,700	66.34
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,335,900,900	33.66
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**9,988,651,100**	**11.71**
2-01	指揮部 Comando	5,755,183,300	57.62
2-02	警察 Polícia	4,112,019,200	41.17
2-03	消防隊 Bombeiros	121,448,600	1.22
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**7,115,505,900**	**8.34**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	820,825,300	11.54
3-02	教育 Ensino	6,187,861,600	86.96
3-03	職業培訓 Formação profissional	106,819,000	1.50
4-00	**衛生 SAÚDE**	**1,192,849,300**	**1.40**
4-02	醫療服務 Medicina	1,192,849,300	100.00
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,783,857,600**	**5.61**
5-02	社會援助 Acção social	4,775,399,000	99.82
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	8,458,600	0.18
6-00	**房屋 HABITAÇÃO**	**1,183,125,800**	**1.39**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	19,000,000	1.61

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-02	社會房屋 Habitação social	1,164,125,800	98.39
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,868,122,700**	**2.19**
7-01	文化 Cultura	739,256,200	39.57
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	362,815,300	19.42
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	125,934,400	6.74
7-05	地圖繪製 Cartografia	86,939,300	4.65
7-06	社會傳播 Comunicação social	124,278,400	6.65
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	428,899,100	22.96
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**10,073,838,200**	**11.81**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,148,980,800	11.41
8-03	工業 Indústria	23,723,900	0.24
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,509,496,600	14.98
8-05	運輸 Transportes	5,150,149,000	51.12
8-06	通訊 Comunicações	174,148,900	1.73
8-07	商業 Comércio	582,831,300	5.79
8-08	旅遊 Turismo	460,562,100	4.57
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,023,945,600	10.16
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**42,151,048,900**	**49.42**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	25,877,981,100	61.39
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	16,273,067,800	38.61
	總額 TOTAL	**85,296,679,100**	**100.00**

按經濟分類的中央部門運作開支摘要

RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**65,113,244,800**	**92.96**
01-00	**人員 PESSOAL**	**12,278,854,300**	**17.53**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	10,705,431,100	87.19
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,089,506,000	8.87
01-03	實物補助 Abonos em espécie	58,610,900	0.48
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	8,458,600	0.07
01-05	社會福利金 Previdência social	377,967,400	3.08
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	38,880,300	0.32
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**4,493,285,400**	**6.42**
02-01	耐用品 Bens duradouros	169,811,000	3.78
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	640,510,300	14.25
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,682,964,100	81.97
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**42,619,734,000**	**60.85**
04-01	公營部門 Sector público	26,045,171,200	61.11
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,594,008,500	8.43
04-03	私人 Particulares	12,960,155,300	30.41
04-04	外地 Exterior	20,399,000	0.05
05-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**5,721,371,100**	**8.17**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.01
05-02	保險 Seguros	15,025,000	0.26
05-03	返還 Restituições	1,995,745,000	34.88

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	3,710,201,100	64.85
	資本開支 Despesas de capital	**4,927,384,500**	**7.04**
07-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**499,544,300**	**0.71**
07-02	房屋 Habitações	1,700,000	0.34
07-03	樓宇 Edifícios	14,100,000	2.82
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	35,000,000	7.01
07-05	港口 Portos	800,000	0.16
07-06	各項建設 Construções diversas	33,500,000	6.71
07-09	運輸物料 Material de transporte	83,623,500	16.74
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	324,340,800	64.93
07-11	動物 Animais	330,000	0.07
07-12	其他投資 Outros investimentos	6,150,000	1.23
08-00	**資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**244,840,200**	**0.35**
08-03	個人 Particulares	38,360,400	15.67
08-04	外地 Exterior	206,479,800	84.33
09-00	**財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,183,000,000**	**5.97**
09-01	財務資產 Activos financeiros	4,183,000,000	100.00
	總額 TOTAL	**70,040,629,300**	**100.00**

按職能分類的中央部門運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**6,292,219,000**	**8.98**
1-01	一般行政 Administração geral	4,190,956,200	66.61
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,101,262,800	33.39
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**5,504,222,300**	**7.86**
2-01	指揮部 Comando	5,504,222,300	100.00
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**6,327,026,300**	**9.03**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	820,825,300	12.97
3-02	教育 Ensino	5,408,082,000	85.48
3-03	職業培訓 Formação profissional	98,119,000	1.55
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,411,230,100**	**6.30**
5-02	社會援助 Acção social	4,402,771,500	99.81
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	8,458,600	0.19
7-00	**其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,615,091,700**	**2.31**
7-01	文化 Cultura	675,035,200	41.80
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	191,405,300	11.85
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	108,534,400	6.72
7-05	地圖繪製 Cartografia	86,939,300	5.38
7-06	社會傳播 Comunicação social	124,278,400	7.69

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	428,899,100	26.56
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**3,999,791,000**	**5.71**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,135,741,400	28.40
8-03	工業 Indústria	23,723,900	0.59
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	206,479,800	5.16
8-05	運輸 Transportes	1,807,197,300	45.18
8-06	通訊 Comunicações	174,148,900	4.35
8-08	旅遊 Turismo	315,762,100	7.89
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	336,737,600	8.42
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**41,891,048,900**	**59.81**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	25,877,981,100	61.77
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	16,013,067,800	38.23
	總額 TOTAL	**70,040,629,300**	**100.00**

按組織分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.03	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	27,700,000	0.18
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	173,631,100	1.14
40.07	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	5,639,400	0.04
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	400,000,000	2.62
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	72,073,000	0.47
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	7,600,000	0.05
40.20	懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS	727,572,100	4.77
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	318,436,000	2.09
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	17,400,000	0.11
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	144,800,000	0.95
40.27	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	195,945,400	1.28
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	60,598,200	0.40
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	97,800,000	0.64
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	1,041,766,400	6.83
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	1,014,883,900	6.65
40.37	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	65,710,000	0.43
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	64,221,000	0.42
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	207,803,200	1.36
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	25,500,000	0.17
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	456,931,000	3.00
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	507,336,000	3.33
40.81	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	90,662,500	0.59
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	8,893,052,600	58.29
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	8,150,000	0.05

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	430,838,000	2.82
	備用撥款 Dotação Provisional	200,000,000	1.31
	總額 TOTAL	**15,256,049,800**	**100.00**

按職能分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**647,460,600**	**4.24**
1-01	一般行政 Administração geral	412,822,500	63.76
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	234,638,100	36.24
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**4,484,428,800**	**29.39**
2-01	指揮部 Comando	250,961,000	5.60
2-02	警察 Polícia	4,112,019,200	91.70
2-03	消防隊 Bombeiros	121,448,600	2.71
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**788,479,600**	**5.17**
3-02	教育 Ensino	779,779,600	98.90
3-03	職業培訓 Formação profissional	8,700,000	1.10
4-00	**衛生 SAÚDE**	**1,192,849,300**	**7.82**
4-02	醫療服務 Medicina	1,192,849,300	100.00
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**372,627,500**	**2.44**
5-02	社會援助 Acção social	372,627,500	100.00
6-00	**房屋 HABITAÇÃO**	**1,183,125,800**	**7.76**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	19,000,000	1.61
6-02	社會房屋 Habitação social	1,164,125,800	98.39
7-00	**其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**253,031,000**	**1.66**

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
7-01	文化 Cultura	64,221,000	25.38
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	171,410,000	67.74
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	17,400,000	6.88
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**6,074,047,200**	**39.81**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	13,239,400	0.22
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,303,016,800	21.45
8-05	運輸 Transportes	3,342,951,700	55.04
8-07	商業 Comércio	582,831,300	9.60
8-08	旅遊 Turismo	144,800,000	2.38
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	687,208,000	11.31
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**260,000,000**	**1.70**
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	260,000,000	100.00
	總額 TOTAL	**15,256,049,800**	**100.00**

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第二組 — 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO
政府總部輔助部門人員編制
QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	28
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
		總數 Total	63

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 — 行政長官辦公室
DIVISÃO 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	19
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	26
		公關督導員 Assistente de relações públicas	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	77
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	4
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	47
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	57
	1	勤雜人員 Auxiliar	127
		總數 Total	376

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第三組 － 行政會
DIVISÃO - 03 - CONSELHO EXECUTIVO
行政會秘書處人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		秘書長 Secretário-geral	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	14
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
		文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	35

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第三組 — 行政會
DIVISÃO 03 - CONSELHO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	14

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 - 一般事務
Capítulo - 01 - Encargos Gerais
第六組 - 行政法務司司長辦公室
Divisão 06 - Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	職程 CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
		總數 Total	17

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第七組 — 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO 07 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	10
		總數 Total	10

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第七組 — 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO 07 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		總數 Total	2

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第八組 － 保安司司長辦公室
DIVISÃO 08 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 － 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
		總數 Total	6

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

文化產業委員會
CONSELHO PARA AS INDUSTRIAS CULTURAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
-		秘書長 Secretária-Geral	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	10

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

旅遊發展委員會
CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
秘書長 Secretária-geral	-	秘書長 Secretária-geral	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	5

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十組 — 運輸工務司司長辦公室
DIVISÃO 10 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	8

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十二組 － 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
DIVISÃO 12 - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	C	辦事處主任 Chefe da delegação	1
領導及主管 Direcção e chefia	-	副主任 Adjunto	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
		總數 Total	3

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十五組 — 澳門特別行政區駐北京辦事處
DIVISÃO 15 - DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十九組 — 個人資料保護辦公室
DIVISÃO 19 - GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	8
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	60

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第二十組 － 建設發展辦公室
DIVISÃO 20 - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	26
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
技術輔導員 Adjunto-técnico	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
行政技術助理人員 Assistente técnico administrativo	3	行政技術助理人員 Assistente técnico administrativo	6
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
勤雜人員 Auxiliar	1	勤雜人員 Auxiliar	5
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	78

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十一組 － 能源業發展辦公室
DIVISÃO 21 - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE SECTOR ENERGÉTICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	17
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
翻譯員 Intérprete - tradutor	-	翻譯員 Intérprete - tradutor	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
		技術輔助人員 Técnico de apoio	1
		總數 Total	38

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十二組 — 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
DIVISÃO 22 - GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	25

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十三組 － 金融情報辦公室
DIVISÃO 23 - GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
傳譯及翻譯 Interpetação e Tradução	-	翻譯員 Intérpete Tradutor	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	39

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第二十五組 － 運輸基建辦公室
DIVISÃO 24 - GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	33
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	41
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	8
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	3
		總數 Total	96

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十八組 － 澳門特別行政區政府政策研究室
DIVISÃO 28 - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	42

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十九組 — 澳門經濟文化辦事處
DIVISÃO 29 - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦事處主任 Chefe da delegação	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
		總數 Total	6

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三十組 － 禮賓公關外事辦公室
DIVISÃO 30 - GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	10
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	19
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		公關督導員 Assistente de relações públicas	18
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
	-	技術職務 Funções técnicas	4
		總數 Total	62

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三十一組 — 人才發展委員會
DIVISÃO 31 - COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	10

第三章 － 行政公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	9
		處長 Chefe de divisão	17
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	110
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	89
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	40
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
		總數 Total	373

a) 職位於出缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三章 — 行政公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	67
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	68
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	16
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	6
文案 Letrado		文案 Letrado	2
繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos		繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
		總數 Total	229

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	11
		學校督導員 Inspector-escolar	20
		科長 Chefe de secção	10
其他領導級人員 (附屬機構) Outro pessoal de chefia (organismos dependentes)	-	官立小學校長 Director de estabelecimento oficial de ensino primário	5
		官立學前教育學校校長 Director de Estabelecimento Oficial de Educação Pré-Escolar	3
		官立小學副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de ensino primário	5
		官立學前教育學校副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de educação pré-escolar	3
		教育活動中心主任 Director de centro de acção educativa	7
		青年活動中心主任 Director de centro de actividades juvenis	5
		中葡職業技術學校校長 Director da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	1
		中葡職業技術學校副校長 Subdirector da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	2
		高美士中葡中學校長 Director da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	1
		高美士中葡中學副校長 Subdirector da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	2
		鄭觀應公立學校校長 Director da Escola Oficial Zheng GuanYing	1
		鄭觀應公立學校副校長 Subdirector da Escola Oficial Zheng GuanYing	3

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	130
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	0
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	159
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	6 (a)
		教育助理員 Auxiliar de educação	0
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	37
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	87
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	0
		總數 Total	562

a) 有空缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第五章 － 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	204
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	4
		中學教育三級教師 Docente do ensino secundário de nível 3	3
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	188
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	12
		教學助理員 Auxiliar de ensino	61
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	135
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	177
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	68
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	61
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	15
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	68
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	214
		總數 Total	1220

第七章 — 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	10
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
統計 Estatística	-	統計技術員 Técnico de estatística	30
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	28
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	66
	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
統計 Estatística	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	18 a)
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	264

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第七章 － 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	16
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	20
	-	統計技術員實習員 Estágio de técnico de estatística	0
技術輔助人員 Técnico de apoio	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	1
	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	16
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	4
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	22
	-	繪圖員 Desenhador	1
	-	繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	9
		總數 Total	99

第八章 — 電信管理局
CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	6
		總數 Total	42

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第八章 － 電信管理局
CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	26
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	0
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	29
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	16
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicaçóes	11
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
		總數 Total	86

第九章 — 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	2
	-	廳長 Chefe de departamento	6
	-	處長 Chefe de divisão	13
	-	組長 Chefe de sector	3
	-	科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	93
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
	-	文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
財政技術員 Técnico de finanças	-	財政技術員 Técnico de finanças	1 a)
法院司法文員 Oficial de justiça judicial	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	1 a)
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	32
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	93
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	104
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
		總數 Total	389

a) 職位於出缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第九章 － 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	96
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	69
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	30
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	141
	4	公關督導員 Assistente de relaçoes públicas	11
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	13
	-	繕錄兼打字員 Ecsriturários-dactilógrafos	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	44
	1	勤雜人員 Auxiliar	12
普通/特別職程 Carreira ordinária/Carreira especial	-	財務範疇 Area Financeira	1
		總數 Total	423

第十三章 — 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主任 Coordenador	1
		副主任 Coordenador-adjunto	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
		總數 Total	16

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十三章 － 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	19
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	43
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	16
	3	行政技術助理員 Assistente técnico	21
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	5
		總數 Total	105

編制人員
Pessoal do quadro

第十四章 - 交通事務局
CAPÍTULO - 14 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	25
		公關督導員 Assistente de relações públicas	2
		車輛查驗員/車輛駕駛考試員 Inspector de veículos/Examinador de condução	14
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	45
工人 Operário	-	市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	1 a)
	2	技術工人 Operário qualificado	6 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
		總數 Total	160

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十四章 - 交通事務局
Capítulo - 14 - Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	職程 CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	81
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	87
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	180
	4	車輛查驗員 Inspector de veículos	43
	4	車輛駕駛考試員 Examinador de condução	16
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	73
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	19
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	25
	1	勤雜人員 Auxiliar	31
其他 Outro	-	相等於薪俸點660點工作人員Trabalhador - correspondente ao índice 660 (AS400系統之職級為Técnico Superior Assessor Principal，為法律範疇人員)	1
	-	相等於薪俸點140點工作人員Trabalhador - correspondente ao índice 140(AS400系統之職級為Categoria nao definida, 為一般技術工人範疇人員)	1
		總數 Total	571

編制人員
Pessoal do quadro

第十八章 — 身份證明局
CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	7 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	50
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	46 b)
		總數 Total	131

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

b) 四十個職位於出缺時撤消。
40 lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十八章 - 身份證明局
Capítulo - 18 - Direcção dos Serviços de Identificação

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	166
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	4
	1	勤雜人員 Auxiliar	18
		總數 Total	219

第十九章 － 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	40
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	43
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	74
		總數 Total	258

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十九章 － 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	45
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
翻譯員 Intérprete-Tradutor	5	技術員 Técnico	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	16
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	8
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	11
		總數 Total	104

編制人員
Pessoal do quadro

第二十章 — 懲教管理局
CAPÍTULO - 20 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

表一
Mapa I

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	8
醫生 Médico	-	普通科醫生 Médico geral	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	32
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	高級護士/一級護士 Enfermeiro-graduado/Enfermeiro de grau I	16
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	3
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	1
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	18
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 (a)
		總數 Total	139

(a) 職位於出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

表二
Mapa II

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
獄警隊伍人員 Corpo de Guardas Prisionais	-	總警司 Comissário-chefe	4
		警司 Comissário	13
		警長 Chefe	28
		副警長 Subchefe	55
		首席警員 Guarda principal	143
		一等警員/警員 Guarda de primeira/Guarda	374
		總數 Total	617

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十章 － 懲教管理局
CAPÍTULO - 20 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	34
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	61
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	27
重型車輛司機 Motorista de Pesados	-	重型車輛司機 Motorista de Pesados	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	12
		總數 Total	169

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇO DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

海關關員編制
Quadro de pessoal alfandegário dos SA

1 — 領導
Direcção

職級 Categoria	職位數目 Lugares
海關關長 Director-geral	1
副海關關長 Subdirector-geral	1
助理海關關長 Adjunto	2
總數 Total	4

2 — 高級職程
Carreira superior

職級 \ 編制 Categoria\Quadro	高級職程 Carreira superior
關務總長 Intendente alfandegário	5
副關務總長 Subintendente alfandegário	14
關務監督 Comissário alfandegário	17
副關務監督 Subcomissário alfandegário	10
總數 Total	46

3 — 基礎職程
Carreiras de base

職級\ 編制 Categoria\Quadro	一般基礎職程 Carreira geral de base
關務督察 Inspector alfandegário	39
副關務督察 Subinspector alfandegário	126
首席關員 Verificador principal alfandegário	437
一等關員 / 關員 Verificador de primeira alfandegário / Verificador alfandegário	973
總數 Total	1575

職級\ 編制 Categoria\Quadro	專業職程 Carreira de especialistas
機械專業關務督察 Inspector alfandegário mecânico	2
機械專業副關務督察 Subinspector alfandegário mecânico	5
機械專業首席關員 Verificador principal alfandegário mecânico	8
機械專業一等關員 / 機械專業關員 Verificador de primeira alfandegário mecânico / Verificador alfandegário mecânico	20
總數 Total	35

第二十一章 — 澳門特別行政區海關

CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

文職人員編制

Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	9
		總數 Total	36

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔助人員 Técnico de apoio	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	13
	1	勤雜人員 Auxiliar	44
		總數 Total	76

第二十二章 － 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		處長 Chefe de divisão	4
		中心主任 Chefe de centro	4 a)
		部門主任 Chefe de núcleo	1 a)
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia		氣象高級技術員 Meteorologista	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
氣象員 Meteorologia		氣象技術員 Meteorologista operacional	46
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
		精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	1 b)
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
		總數 Total	110

a) 職級等同於組長。
Equiparado a chefe de sector.

b) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十二章 — 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia	-	氣象高級技術員 Meteorologista	8
	-	氣象技術員 Meteorologista operacional	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	7
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	44

第二十三章 － 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	12
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	87
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	51
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	50
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	52
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	60
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	2
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
		總數 Total	366

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十三章 — 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	41
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	37
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	68
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas especialista	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	15
運輸 Obras públicas	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	31
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	26
其他 Outro	-	個人勞動合同 CIT	10
		總數 Total	257

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	2
編輯人員 Pessoal de redacção		編輯 Redactor	2 a)
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	4
		總數 Total	72

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	37
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
編輯人員 Pessoal de redacção	-	編輯 Redactor	-
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	5
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
工人 Auxiliar	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	89

第二十五章 - 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Interprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnio	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	33

根據第47/2010 號保安司司長批示核准的第5/2009號行政法規 第十七條第三款所指的附設人員編制:

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
軍事化人員 Pessoal Militarizado		警務總長 Intendente	1
		副警務總長 Subintendente	1
		警司 /副警司 Comissário/ Subcomissário	3
		警長 Chefe	5
		副警長/首席警員/一等警員/警員 Subchefe/Guarda principal /Guarda de primeira/ Guarda	11
刑事偵查人員 Pessoal de Investigação Criminal		督察/副督察 Inspector/Subinspector	4
		首席偵查員、一等及二等偵查員 Investigador principal/Investigador de 1.ª e 2.ª classe	9
		總數 Total	34

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十五章 － 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	5
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	9

第二十六章 － 博彩監察協調局

CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
傳譯及翻譯 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	159
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
		總數 Total	192

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十六章 — 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	1
傳譯及翻譯 Intérprete-taadutor		翻譯員 Interprete-Tradutor	-
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	37
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	101
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	179
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	6
		總數 Total	357

第二十七章 － 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第一組 － 海事及水務局
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	16
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	30
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	-	政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	32
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	3
港務 Serviços portuários	-	海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	18
		水文員 Hidrógrafo	6
		海事督導員 Mestrança marítima	11
		海事人員 Pessoal marítimo	106
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	53
		總數 Total	302

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十七章 — 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	31
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	55
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	36
工務 Obras Públicas		繪圖員 Desenhador	1
港務 Serviços Portuários		海上交通控制員 Controlador de Tráfego Marítimo	24
		水文員 Hidrógrafo	9
		海事督導員 Mestrança marítima	2
		海事人員 Pessoal marítimo	92
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
運輸 Transporte		重型車輛司機 Motorista de pesados	8
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	9
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	82
	1	勤雜人員 Auxiliar	59
		工人 Operário	1
		總數 Total	426

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊事務局人員編制
Quadro de pessoal da DSFSM

領導人員編制
Quadro de pessoal de direcção

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監/消防總監 Superintendente-geral/Chefe-mor	1
副警務總監/副消防總監 Superintendente/Chefe-mor adjunto	1
總數 Total	2

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de Pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	15
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
護理人員 Enfermagem	-	護士長 Enfermeiro-chefe	1
		高級護士 Enfermeiro-graduado	1
		一級護士 Enfermeiro de grau I	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	60
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	2
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	2
		繪圖員 Desenhador	2
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1 a)
		總數 Total	248

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

治安警察局人員編制
Quadro de pessoal do CPSP

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監 Superintendente-geral	1
副警務總監 Superintendente	2
總數 Total	3

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總長 Intendente	10
副警務總長 Subintendente	26
警司 Comissário	58
副警司 Subcomissário	59
總數 Total	153

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares			
	普通 Ordinária	音樂 Músico	機械 Mecânico	無線電 Radiomontador
警長 Chefe	195	6	2	3
副警長 Subchefe	359	12	6	6
首席警員 Guarda principal	861	37	12	12
一等警員 / 警員 Guarda de primeira / guarda	3600	15	30	24
總數 Total	5015	70	50	45

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

消防局人員編制
Quadro de pessoal do CB

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防總監 Chefe-mor	1
副消防總監 Chefe-mor adjunto	2
總數 Total	3

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防總長 Chefe principal	7
副消防總長 Chefe-ajudante	13
一等消防區長 Chefe de primeira	25
副一等消防區長 Chefe assistente	38
總數 Total	83

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防區長 Chefe	66
副消防區長 Subchefe	145
首席消防員 Bombeiro principal	338
一等消防員 / 消防員 Bombeiro de primeira / Bombeiro	954
總數 Total	1503

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊高等學校之軍事化人員編制
Quadro de pessoal militarizado do ESFSM

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監 / 消防總監 Superintendente-geral / Chefe-mor	1
副警務總監 / 副消防總監 Superintendente / Chefe-mor adjunto	1
警務總長 / 消防總長 Intendente / Chefe principal	2
副警務總長 / 副消防總長 Subintendente / Chefe-ajudante	4
警司 / 一等消防區長 Comissário / Chefe de primeira	3
副警司 / 副一等消防區長 Subcomissário / Chefe assistente	5
警長 / 消防區長 Chefe	9
副警長 / 副消防區長 Subchefe	3
首席警員 / 首席消防員 Guarda principal / Bombeiro principal	14
一等警員 / 一等消防員 / 警員 / 消防員 Guarda de primeira / Bombeiro de primeira / Guarda / Bombeiro	11
總數 Total	53

a) 任何編制。
De qualquer quadro.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十八章 － 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	35
護理人員 Enfermagem	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	10
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	82
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	355
		公關督導員 Assistente de relações públicas	1
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	13
	-	繪圖員 Desenhador	1
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	56
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	32
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	127
	1	勤雜人員 Auxiliar	266
技術顧問 Técnico assessor	-	第四職階警長 Chefe PSP, 4.º escalão	1
專業技術人員 Pessoal técnico especializado	-	專業技術人員 Pessoal técnico especializado	10
		總數 Total	995

第二十九章 — 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	75
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	35
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
督察 Inspector	-	督察 Inspector	101
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	41
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	38
		總數 Total	320

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十九章 － 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	93
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	54
督察 Inspector	-	督察 Inspector	23
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	139
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	24
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	17
	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	25
		總數 Total	380 a)

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	28
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
工人 Operário	1	勤雜人員 （a） Auxiliar	1
		總數 Total	67

(a) 職位出缺時予以取消
Lugares a extinguir quando vagarem

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十一章 － 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	33
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	12
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	15
		總數 Total	104

編制人員
Pessoal do quadro

第三十二章 - 司法警察局
CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	20
		科長 Chefe de secção	0 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	108
刑事偵查人員 Investigação criminal	-	督察 Inspector	23
		副督察 Subinspector	45
		刑事偵查員 Investigador criminal	880
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	24
技術員 Técnico	5	技術員 Téncico	54
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	46
刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalistica	-	刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalistica	76
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	57
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
		總數 Total	1355

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十二章 - 司法警察局
CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnco	5	技術員 Técnico	19
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	43
	3	行政技術助理員 Assistente técncio administrativo	42
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	11
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	19
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificados	28
	1	勤雜人員 Auxiliar	58
		總數 Total	241

第三十三章 — 環境保護局
CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	29
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	14
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	9
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1 a)
		總數 Total	107

a) 職位出缺時撤銷。
Lugar a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十三章 － 環境保護局
CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	72
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	50
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	24
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	25
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	6
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	13
市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	-	監督 Fiscal	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
其他 Outras	-	法律顧問 Assessor jurídico	2
		總數 Total	244

第三十四章 — 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 — 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	11
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官及公證員 Conservador e notário	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	98
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	32
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	3 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	26
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	250

a) 職位於出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十四章 － 法務局
CAPÍTULO - 34 - DEIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 － 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	47
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	16
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	27
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	1
		翻譯員 Intérprete-tradutor	6
		登記官 Conservador	3
		首席助理員 Ajudante principal	1
		法律專家 Jurista	5
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	26
		總數 Total	154

第三十四章 — 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第二十一組 — 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 - SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官或公證員 Conservador ou notário	9
登記局及公證署人員 Oficial dos registos e notariado	-	首席助理員 Ajudante principal	13
		一等助理員 Primeiro-ajudante	20
		二等助理員 Segundo-ajudante	61
		繕錄員 Escriturário	40
		總數 Total	143

第三十五章 － 土地工務運輸局

CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	11
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	6
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	20
		繪圖員 Desenhador	14
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	85
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
		總數 Total	276

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十五章 — 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	131
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	40
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Interprete-tradutor	13
		文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	86
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	62
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	46
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	1
工務 Obras Públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	7
	-	繪圖員 Desenhador	6
運輸 Transportes	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	3
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	19
		總數 Total	420

編制人員
Pessoal do quadro

第三十七章 － 體育局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	11
醫護人員 Pessoal médico	-	醫生職程 Carreira médica	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	8
護理人員 Enfermagem	-	護士 Enfermeiro	6
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
衛生技術人員 Técnico de saúde	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔導人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	23
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	29
		總數 Total	153

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十七章 — 體育局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	66
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	36
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	37
繕錄打字員 Escriturário dactilógrafo	-	繕錄打字員 Escriturário dactilógrafo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	47
	1	勤雜人員 Auxiliar	68
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
		總數 Total	302

第三十八章 － 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	16
		科長 Chefe de secção	4 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	51
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	53
		公關督導員 Assistente de relações públicas	1
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	77
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		照相排版員 Operador de fotocomposição	1
		總數 Total	233

a) 於相關組織附屬單位撤銷時予以取消的職位。
Lugares a extinguir à medida que foram extintas as subunidades orgânicas correspondentes.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十八章 — 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	124
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	220
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	271
		公關督導員 Assistente de relações públicas	2
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	36
		Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	17
		照相排版員 Operador de fotocomposição	2
繕錄兼打字員 Escriturário-dactilógrafo	-	繕錄兼打字員 Escriturário-dactilógrafo	1
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	17
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	9
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	28
	1	勤雜人員 Auxiliar	62
其他 Outras		中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	9
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	26
		中學教育三級教師 Docente do ensino secundário de nível 3	4
		教師 Professor	3
		戲劇學校校長 Director da Escola de teatro	1
		舞蹈學校校長 Director da Escola de dança	1
		舞蹈學校舞蹈編導 Coreógrafa da Escola de Dança	1
		總數 Total	841

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十八章 － 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

文化遺產委員會
CONSELHO DO PATRIMÓNIO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	秘書長 Secretário-geral	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
		總數 Total	8

澳門特別行政區財政預算

二零一七財政年度

(第二冊)

Orçamento da RAEM

Ano Económico de 2017

(Tomo II)

目錄
ÍNDICE

自治機構
Organismos Autónomos

收入預算
Orçamento da Receita
學生福利基金
Fundo de Acção Social Escolar
居屋貸款優惠基金
Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação
工商業發展基金
Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização
旅遊基金
Fundo de Turismo
社會工作局
Instituto de Acção Social
司法警察局福利會
Obra Social da Polícia Judiciária
治安警察局福利會
Obra Social da Polícia de Segurança Pública
法務公庫
Cofre dos Assuntos de Justiça
印務局
Imprensa Oficial
懲教基金
Fundo Correccional
房屋局
Instituto de Habitação
民航局
Autoridade de Aviação Civil
澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
廉政公署
Comissariado Contra a Corrupção
衛生局
Serviços de Saúde
澳門大學
Universidade de Macau

澳門理工學院
Instituto Politécnico de Macau
體育基金
Fundo do Desporto
文化基金
Fundo de Cultura
消費者委員會
Conselho de Consumidores
旅遊學院
Instituto de Formação Turística
澳門公共行政福利基金
Fundo Social da Administração Pública de Macau
消防局福利會
Obra Social do Corpo de Bombeiros
審計署
Comissariado da Auditoria
檢察長辦公室
Gabinete do Procurador
終審法院院長辦公室
Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância
立法會
Assembleia Legislativa
民政總署
Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais
海關福利會
Obra Social dos Serviços de Alfândega
科學技術發展基金
Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia
海事及水務局福利會
Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água
漁業發展及援助基金
Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca
樓宇維修基金
Fundo de Reparação Predial
教育發展基金
Fundo de Desenvolvimento Educativo
大熊貓基金
Fundo dos Pandas
環保與節能基金
Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética
文化產業基金
Fundo das Indústrias Culturais

勞動債權保障基金

Fundo de Garantia de Créditos Laborais

開支總額

Resumo Geral das Despesas

按經濟分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Económica

按組織分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Orgânica

按職能分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Funcional

郵政局

Direcção dos Serviços de Correios

郵政儲金局

Caixa Económica Postal

退休基金會

Fundo de Pensões

社會保障基金

Fundo de Segurança Social

澳門金融管理局

Autoridade Monetária de Macau

汽車及航海保障基金

Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

澳門基金會

Fundação Macau

存款保障基金

Fundo de Garantia de Depósitos

人員編制表

Quadro de Pessoal

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**每章小結** **Total por capítulo**
	經常收入 **Receitas correntes**	**23,558,685,100**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	156,240,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	18,206,500
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	22,382,145,800
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	349,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	913,897,600
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	87,845,700
	資本收入 **Receitas de capital**	**1,352,337,500**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	542,000
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	269,702,700
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,048,666,500
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	33,424,300
	總額 Total	**24,911,022,600**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**309,608,800**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**50,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	50,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**30,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	30,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**305,028,800**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	305,028,800
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**4,500,000**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	50,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	800,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	300,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	800,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,500,000
	資本收入 Receitas de capital	**85,050,000**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**80,000,000**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	80,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	50,000
總收入 Total das receitas		**394,658,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**192,170,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**246,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	224,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,000
3-02-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**20,324,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
3-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
3-02-2	02-02-05-00	膳食 Alimentação	19,764,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	70,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000
3-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	18,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
3-02-2	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	100,000
3-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	160,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**167,777,300**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	167,767,300
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,822,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
3-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	3,600,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-2	05-03-00-00-99	其他 Outras	220,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**202,488,600**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**10,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**202,478,600**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
3-02-2	09-01-05-00-05	學生福利基金 - 貸學金 Bolsas-empréstimo - FASE	202,478,600
		總開支 **Total das despesas**	**394,658,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金
DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**5,100**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-12	居屋貸款優惠基金 - 房屋出售 FBCH - venda de habitações	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**5,100**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	5,100
	資本收入 **Receitas de capital**	**43,123,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**43,103,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	43,103,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	20,000
	總收入 **Total das receitas**	**43,128,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金
DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**43,128,100**
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**602,000**
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**1,066,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,066,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**41,460,100**
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	41,455,100
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		總開支 Total das despesas	**43,128,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金
DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**475,351,400**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**30,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	30,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**475,315,400**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	0
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	40,000,000
05-01-02-02	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	0
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	15,258,900
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	420,056,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**6,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	1,000
07-10-99-00	其他 Outras	4,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 **Receitas de capital**	**309,127,400**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**171,502,000**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	171,502,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	
11-14-01-00	中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	0
11-14-02-00	中小企業信用保證計劃(一般) Plano de garantia de créditos a PME's (geral)	0
11-14-03-00	中小企業信用保證計劃(專項) Plano de garantia de créditos a PME's (projecto específico)	0
11-14-07-00	青年創業援助計劃 Plano de apoio a jovens empreendedores	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**137,125,400**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	137,125,400
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500,000
總收入 **Total das receitas**		**784,478,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金
DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**223,478,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**2,208,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	740,400
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	20,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,208,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	63,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	63,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	37,800
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	30,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,600
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	10,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**16,241,300**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	300,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	450,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	650,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	660,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,268,300
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	300,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**204,873,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	31,500,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,373,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	80,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	90,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**156,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	113,100
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**561,000,000**
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	**42,000,000**
8-01-0	08-03-00-00	個人 Particulares	42,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**519,000,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-01-0	09-01-05-00-01	中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	380,000,000
8-01-0	09-01-05-00-02	中小企業信用保證計劃(一般) Plano de garantia de créditos a PME's (geral)	20,000,000
8-01-0	09-01-05-00-03	中小企業信用保證計劃(專項) Plano de garantia de créditos a PME's (projecto específico)	2,000,000
8-01-0	09-01-05-00-07	青年創業援助計劃 Plano de apoio a jovens empreendedores	117,000,000
		總開支 **Total das despesas**	**784,478,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**761,191,300**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**5,629,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	5,183,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	446,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**150,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	150,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**754,858,800**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	714,856,800
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	40,000,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**553,500**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	10,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	267,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	40,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	33,500
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	150,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**226,544,100**
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**2,000**
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	1,000
10-05-00-00	個人 Particulares	1,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**225,542,100**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	225,542,100
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000,000
	總收入 Total das receitas	**987,735,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**987,655,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**4,408,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	249,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	233,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,770,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	193,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,896,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	66,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**585,964,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	3,250,000
8-08-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	210,700
8-08-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	10,000,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	714,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	954,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	346,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	865,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	11,108,500
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,425,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	19,565,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,994,500
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,703,200
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	280,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	395,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	199,690,500
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	311,958,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,214,100
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,413,900
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,664,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	315,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	482,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	231,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**396,827,100**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	38,000,000
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育基金 Fundo do Desporto	238,000,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-08-0	04-01-05-00-37	煙花匯演 Festival de Fogo-de-Artifício	27,589,000
8-08-0	04-01-05-00-49	澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心 CPITMP	7,930,800
8-08-0	04-01-05-00-50	旅遊危機處理辦公室 Gab. Gestão Crises Turismo	28,453,200
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-08-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	29,724,000
8-08-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	42,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	80,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-08-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	900,000
8-08-0	04-04-00-00-04	代理辦事處 Escritórios de representação	26,102,600
8-08-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	5,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**455,200**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	114,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	12,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	259,200
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-08-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	20,000
8-08-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	25,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**80,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**80,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
總開支 Total das despesas			**987,735,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
煙花匯演
FESTIVAL DE FOGO-DE-ARTIFÍCIO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**27,589,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**443,600**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	205,000
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	36,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	201,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**27,087,400**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	2,050,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	332,400
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	45,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	450,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	9,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,095,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	9,000,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	550,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	510,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,580,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	250,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	350,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	12,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	12,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**58,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	28,000
總開支 **Total das despesas**			**27,589,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心
CENTRO DE PROMOÇÃO E INFORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU, EM PORTUGAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,795,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**5,329,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,270,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	76,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,900,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	160,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	322,700
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	322,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	250,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	61,500
8-08-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	250,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	297,000
8-08-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,800
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	255,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	2,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,383,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	26,500
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	16,200
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,200
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	22,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	147,100
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	40,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	8,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	325,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	254,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	28,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,083,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	87,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	107,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	110,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	710,000
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	36,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**135,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**135,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	65,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	70,000
		總開支 **Total das despesas**	**7,930,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
旅遊危機處理辦公室
GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**26,198,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**7,080,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	4,180,200
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	91,300
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	11,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,800
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	385,600
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	384,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	717,300
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	48,100
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	389,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	27,400
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	56,200
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	350,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	239,200
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	8,000
8-08-0	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	2,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**17,787,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	6,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	400,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	44,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	160,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,520,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,600,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	800,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	180,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,020,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,360,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	110,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	8,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-08-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	20,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,329,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	83,800
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	590,100
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	600,000
		資本開支 Despesas de capital	**2,255,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**2,255,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	90,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,000,000
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	15,000
8-08-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	150,000
總開支 Total das despesas			**28,453,200**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**3,097,568,600**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**7,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	3,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	4,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**2,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**3,097,279,600**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobrante de prémios inf. a 10 avos	11,421,600
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	10,078,400
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	3,075,779,600
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**30,000**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	10,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**250,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	250,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**11,000,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**1,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000,000
總收入 **Total das receitas**		**3,108,568,600**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,036,379,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**346,551,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
5-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	72,774,600
5-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,143,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
5-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	181,022,400
5-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	5,861,600
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
5-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	279,000
5-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,700
5-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,305,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	79,800
5-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,543,800
5-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	199,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	21,885,900
5-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	22,011,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	112,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
5-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,543,200
5-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	336,700
5-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	129,800
5-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	403,800
5-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	18,107,400
5-01-0	01-02-09-00	服裝及個人用品 - 現金 Vestuário e artigos pessoais - numerário	10,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	379,800
5-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	100,000
5-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	56,300
5-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	205,100
5-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	871,000
5-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	973,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
5-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,651,400
5-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	819,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
5-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	20,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
5-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	65,000
5-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	488,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
5-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**98,294,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,500
5-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
5-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	80,000
5-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	20,000
5-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	300,000
5-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
5-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	350,000
5-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	4,645,000
5-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	300,000
5-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,313,000
5-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	100,000
5-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	220,000
5-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	400,000
5-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	50,000
5-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,741,900
5-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	405,000
5-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,167,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,960,400
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,060,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	454,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,562,000
5-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	10,299,900
5-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,349,900
5-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	370,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
5-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	44,800
5-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	620,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,751,800
5-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,311,500
5-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	170,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,598,000
5-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,402,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	23,154,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	8,007,700
5-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	380,000
5-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,362,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	319,000
5-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
5-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	887,000
5-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	950,000
5-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,069,500
5-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	716,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,542,092,500**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-10	社會援助活動 Actividades de apoio social	1,321,394,700
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	431,064,400
5-02-0	04-03-00-00-13	敬老金 Subsídio para idosos	656,000,000
5-02-0	04-03-00-00-14	殘疾津貼 Subsídio de invalidez	133,600,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
5-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	5,000
5-01-0	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	28,400
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**49,441,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	117,900
5-01-0	05-02-02-00	物料 Material	25,000
5-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
5-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	103,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	16,881,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	29,292,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	326,400
5-02-0	05-04-00-00-07	社會保障基金(非僱員受益人之負擔) F.S.S. (enc. Beneficiários não trabalhadores)	2,430,000
5-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	**72,188,700**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**34,061,900**
5-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	23,705,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-01-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	350,000
5-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	180,000
5-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000
5-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,132,900
5-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	500,000
5-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	694,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	**38,126,800**
5-01-0	08-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	38,126,800
		總開支 Total das despesas	**3,108,568,600**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**4,015,300**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**2,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**262,300**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	261,300
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**2,650,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,600,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	50,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,101,000**
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,100,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	**3,503,000**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**3,500,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	3,500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	3,000
總收入 **Total das receitas**		**7,518,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,248,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**52,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	52,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**6,520,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	70,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,650,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	290,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	720,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	480,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,000
5-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	55,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	550,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**656,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	656,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**20,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	20,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**270,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**270,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	250,000
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
總開支 **Total das despesas**			**7,518,300**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十一組 -- 治安警察局福利會
DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**20,211,900**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**804,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	151,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	643,000
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**5,105,200**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	5,105,200
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**5,745,700**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	2,094,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	347,700

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	3,025,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	277,000
07-10-99-00	其他 Outras	2,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**8,557,000**
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	8,557,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 **Receitas de capital**	**12,504,600**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**8,866,000**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	8,866,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**3,618,600**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	3,618,600
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	20,000
總收入 **Total das receitas**		**32,716,500**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十一組 -- 治安警察局福利會
DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**22,066,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**93,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	54,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	39,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**15,451,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
5-02-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
5-02-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	20,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	8,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	4,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	120,000
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	350,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	100,000
5-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	10,000
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	30,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	340,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,550,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	650,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,051,600
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	910,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**6,335,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	6,335,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**186,000**
5-02-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
5-02-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
5-02-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	30,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**10,650,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**650,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	80,000
5-02-0	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	120,000
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	100,000
5-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	250,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**10,000,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	10,000,000
總開支 Total das despesas			**32,716,500**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十六組 -- 法務公庫
DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**214,336,700**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**905,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	900,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**1,000**
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	1,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**213,250,700**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	213,250,700
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**20,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	20,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**150,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	150,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**10,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	**3,475,100**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**3,060,500**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	3,060,500
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	414,600
總收入 Total das receitas		**217,811,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十六組 -- 法務公庫
DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**207,901,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**112,561,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	19,070,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	572,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	896,400
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	42,864,700
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,438,700
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,094,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,975,600
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	249,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,045,700
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,072,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	54,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,148,200
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	375,100
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,743,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	7,685,200
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	243,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	614,900
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	7,109,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	15,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	735,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,528,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	186,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	136,100
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	678,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	28,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**78,500,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	11,200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	52,500
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	51,500
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	170,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	170,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	417,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	40,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	231,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,375,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	86,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,200,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,564,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	25,634,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	64,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,112,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,060,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	700,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,800,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	196,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,656,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	668,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	790,000
1-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	914,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	176,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	555,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	409,500
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	545,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	660,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	604,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**5,245,600**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-17	澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	3,071,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	835,600
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	918,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	421,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**11,594,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	59,700
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,729,900
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	7,421,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	228,000
1-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	50,000
		資本開支 Despesas de capital	**9,910,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**9,910,000**
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edificios	5,500,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	480,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,175,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	760,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,500,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	295,000
		總開支 Total das despesas	**217,811,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

經濟分類 Classificação económica	**收入項目 Designação da receita**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
	經常收入 Receitas correntes	**69,040,000**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**900,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	900,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**68,000,000**
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	62,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,000,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**140,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	140,000
	資本收入 Receitas de capital	**18,503,400**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**30,000**
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	20,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	10,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**18,463,400**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	18,463,400
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000
總收入 Total das receitas		**87,543,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**81,783,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**58,852,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	15,698,200
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,004,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-06-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	21,333,900
7-06-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,096,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-06-0	01-01-04-01	工資 Salários	746,000
7-06-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	189,600
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,229,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	80,000
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	398,600
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,484,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,484,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,998,200
7-06-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	164,000
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,884,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	500,000
7-06-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	65,000
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	450,000
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	287,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
7-06-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	25,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,191,900
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	205,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	5,000
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	27,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**15,448,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-06-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-06-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	200,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-06-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
7-06-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
7-06-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
7-06-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	90,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	7,000,000
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	110,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
7-06-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	350,000
7-06-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,000
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	170,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	800,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-06-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	17,000
7-06-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	550,000
7-06-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	19,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	4,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	130,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**7,483,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
7-06-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-06-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	2,869,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	4,303,800
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
7-06-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000
7-06-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	45,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**5,760,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**5,760,000**
7-06-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-06-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
7-06-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,600,000
7-06-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
7-06-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	3,730,000
總開支 Total das despesas			**87,543,400**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 懲教基金
DIVISÃO - 21 -- FUNDO CORRECCIONAL

經濟分類 Classificação económica	**收入項目 Designação da receita**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
	經常收入 Receitas correntes	**6,042,300**
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**5,340,300**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	5,340,300
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**700,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	700,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**2,000**
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	2,000
	資本收入 Receitas de capital	**401,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**400,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	400,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
總收入 Total das receitas		**6,443,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 懲教基金
DIVISÃO - 21 -- FUNDO CORRECCIONAL

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**6,127,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**258,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	7,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	202,000
1-02-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,830,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-02-2	02-01-04-00-99	其他 Outros	155,000
1-02-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	60,000
1-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	16,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,050,800
1-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-2	02-02-06-00	服裝 Vestuário	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	160,000
1-02-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	70,400
1-02-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	347,800
1-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,064,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	286,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-02-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	87,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	80,800
1-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
1-02-2	02-03-06-00	招待費 Representação	15,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 （澳門幣） Importância (patacas)
1-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	170,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	520,000
1-02-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,000
1-02-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	182,000
1-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	126,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**1,028,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,028,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**10,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**316,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**316,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-2	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	231,000
1-02-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	85,000
		總開支 **Total das despesas**	**6,443,300**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**464,145,100**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**3,000,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	2,000,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	0
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	1,000,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**412,539,100**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	412,539,100
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**48,506,000**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	37,000,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	10,000,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,500,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	5,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**100,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	100,000
	資本收入 Receitas de capital	**14,000,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**500,000**
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	500,000
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**13,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	13,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500,000
總收入 Total das receitas		**478,145,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**458,345,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**221,011,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
6-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	63,428,400
6-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,586,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
6-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,418,400
6-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300
6-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	89,148,200
6-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,966,500
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,459,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	81,000
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,546,700
6-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,444,000
6-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,116,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	61,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
6-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,222,300
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	42,200
6-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	182,600
6-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,924,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
6-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	530,000
6-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	100,000
6-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
6-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	307,600
6-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	358,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
6-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
6-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
6-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,148,200
6-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	149,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
6-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	240,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	24,000
6-01-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**202,191,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
6-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
6-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
6-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	15,000
6-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	11,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
6-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	400,000
6-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	470,000
6-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
6-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	200,000
6-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	150,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
6-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	100,000
6-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
6-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
6-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	300,000
6-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	108,600
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	230,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
6-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	53,786,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,006,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	800,000
6-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,200,000
6-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	91,000,000
6-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	20,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
6-01-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
6-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
6-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	30,000
6-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,400,000
6-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000
6-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000,000
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,450,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,834,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
6-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	9,545,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
6-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,000,000
6-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	845,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	300,000
6-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	100,000
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**5,700,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	400,000
6-01-0	04-03-00-00-15	社會房屋輪候家團住屋臨時補助發放計劃 Plano provisório de atribuição de abono de residência a agregados familiares da lista de candidatos a habitação social	5,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**29,442,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
6-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
6-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000,000
6-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	150,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
6-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	10,632,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	16,869,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	460,000
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**19,800,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**19,800,000**
6-01-0	07-02-00-00	房屋 Habitações	16,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
6-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,200,000
6-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
6-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000
6-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
6-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
總開支 Total das despesas			**478,145,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**78,487,100**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**3,220,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	3,200,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**73,766,100**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	73,766,100
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**1,500,000**
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	40,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	200,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,250,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,000**

經濟分類 **Classificação económica**	收入項目 **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**100,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**100,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 **Total das receitas**		**78,587,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**77,847,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**53,499,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,369,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	39,495,200
8-05-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	307,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	79,800
8-05-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	368,900
8-05-3	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	84,000
8-05-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,463,500
8-05-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,463,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	164,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,122,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	212,500
8-05-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
8-05-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,500
8-05-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	75,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	778,800
8-05-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	3,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	15,000
8-05-3	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**17,543,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-05-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-05-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
8-05-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	90,000
8-05-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-05-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	160,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	527,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	240,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
8-05-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	280,000
8-05-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	650,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-05-3	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	80,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,000,000
8-05-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-05-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,000,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	380,000
8-05-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
8-05-3	02-03-06-00	招待費 Representação	250,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
8-05-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	250,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,288,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,700,000
8-05-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	5,000
8-05-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-05-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	70,000
8-05-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-05-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	107,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**785,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	785,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**6,018,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	92,000
8-05-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
8-05-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-05-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	64,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	5,840,800
8-05-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**740,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**740,000**
8-05-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
8-05-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	350,000
8-05-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-05-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
		總開支 **Total das despesas**	**78,587,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局
DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**597,334,300**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**4,585,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,585,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**100,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**586,067,300**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	0
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	40,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	546,067,300
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**6,581,400**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	3,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	5,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	60,000
07-08-99-00	其他 Outras	3,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	400
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,500,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**600**
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	300
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	300
	資本收入 Receitas de capital	**50,052,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**2,000**
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	2,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**50,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	50,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	50,000
總收入 Total das receitas		**647,386,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局
DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**633,786,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**125,623,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	86,948,800
8-07-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,135,500
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,216,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	627,100
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	697,200
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,380,100
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,380,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,660,500
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	205,000
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,395,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	140,000
8-07-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	15,000
8-07-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	584,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,077,400
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,256,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	250,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	291,100
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,268,800
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	45,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**237,662,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	20,000
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
8-07-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	66,000
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,638,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	102,000
8-07-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	987,000
8-07-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	301,500
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,294,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,582,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,800
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	979,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,760,000
8-07-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	43,663,500
8-07-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-07-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	18,735,700
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,461,500
8-07-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,710,100
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	9,216,200
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	195,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	76,397,000
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	45,419,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,230,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	251,200
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,910,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,617,000
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,750,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	90,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	673,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	9,076,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**259,408,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-07-1	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	1,920,000
8-07-1	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	100,000
8-07-1	04-01-05-00-51	澳門國際貿易投資展覽會 Feira Internacional de Macau	37,260,000
8-07-1	04-01-05-00-52	澳門國際環保合作發展論壇及展覽 Fórum p/Cooperação Internacional do Ambiente e Exposição - Macau	28,750,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-07-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	105,603,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-07-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	85,400,000
8-07-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	140,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	235,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**11,092,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	404,400
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	2,000
8-07-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	77,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	13,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	124,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-07-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	135,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	186,800
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	9,860,700
8-07-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	218,000
8-07-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**13,600,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**13,600,000**
8-07-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	10,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-07-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	536,000
8-07-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	495,000
8-07-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,560,000
8-07-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	665,000
8-07-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	344,000
		總開支 **Total das despesas**	**647,386,300**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署
DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**353,638,800**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**30,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	30,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**353,607,800**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	353,607,800
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**500**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**500**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	500
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 **Receitas de capital**	**5,001,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,500**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,500
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500
總收入 **Total das receitas**		**358,639,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署
DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**338,670,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**203,450,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	87,478,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,716,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	599,500
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	52,105,600
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,206,100
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	614,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	249,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	19,914,900
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	913,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,114,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,882,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	102,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,800
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	71,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,921,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	100,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	20,000
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	125,100
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,700,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	484,700
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	235,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	15,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,449,200
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	358,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000
1-02-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	240,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	92,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	650,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	18,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**89,204,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	6,500,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
1-02-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	880,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	260,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	250,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	100,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	400,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	280,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	200,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	8,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,230,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,787,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,900,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	36,700,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	350,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	820,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,532,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	372,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	450,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	250,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	820,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,950,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	165,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	15,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	158,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**60,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**45,955,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	83,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	35,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	55,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	5,600,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	17,877,800
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	22,000,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**19,969,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**19,969,000**
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,800,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	564,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	700,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,325,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,215,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	5,915,000
總開支 Total das despesas			**358,639,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**7,225,279,700**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**3,500,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	1,500,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	2,000,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**2,000,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**7,094,299,700**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	7,094,299,700
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**50,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**65,130,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	700,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	4,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	160,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	60,000,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000
07-10-99-00	其他 Outras	250,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**60,300,000**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	60,000,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	300,000
	資本收入 Receitas de capital	**16,000,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**10,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	6,000,000
總收入 Total das receitas		**7,241,279,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,048,417,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**3,036,397,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
4-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	612,099,300
4-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,895,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
4-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	108,616,100
4-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,432,300
4-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,189,409,400
4-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	27,152,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
4-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	2,211,300
4-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	665,400
4-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,123,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
4-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	409,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	4,930,200
4-01-0	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	187,113,700
4-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	409,900
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	174,823,800
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	170,080,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
4-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	400,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
4-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	215,185,200
4-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	89,250,700
4-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,500,000
4-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	614,900
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	130,853,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
4-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	60,000
4-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	2,100,000
4-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	200,000
4-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
4-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	5,000,000
4-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	6,660,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
4-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	350,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	3,600,000
4-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
4-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	62,506,200
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,639,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	110,000
4-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	345,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**2,814,857,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
4-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
4-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
4-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	100,000
4-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	1,000,000
4-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	1,000,000
4-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000,000
4-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	500,000
4-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	1,000,000
4-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	7,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	101,700,000
4-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,000,000
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	12,000,000
4-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	21,560,000
4-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,430,000,000
4-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	167,000,000
4-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	9,000,000
4-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	15,000,000
4-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,532,000
4-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	70,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	68,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000,000
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,500,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	60,000,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
4-02-0	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	277,800,000
4-02-0	02-03-03-00-02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	280,200,000
4-03-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	2,700,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	46,500,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
4-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000
4-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,893,800
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,500,000
4-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	5,000,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	672,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000,000
4-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	17,200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	17,600,000
4-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
4-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	70,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
4-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
4-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000,000
4-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,300,000
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	600,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	29,500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**860,980,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
4-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	832,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
4-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	9,180,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
4-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	19,800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**336,181,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	8,500,000
4-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	200,000
4-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
4-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	400,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	97,755,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	206,681,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,640,000
4-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
4-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	10,000,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**192,862,100**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**192,862,100**
4-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edificios	57,500,000
4-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,870,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
4-01-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	85,092,100
4-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	15,900,000
4-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,400,000
4-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	3,000,000
4-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	13,880,000
4-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	11,220,000
總開支 Total das despesas			**7,241,279,700**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**2,105,602,400**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**501,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	300,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	201,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**2,000,000**
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**1,681,751,400**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,598,346,400
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	75,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	3,500,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	2,605,000
05-05-00-00	私人 Particulares	0
05-06-00-00	外地 Exterior	2,300,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**10,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	10,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**411,643,000**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	94,608,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	160,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	600,000
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	6,777,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	5,000,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-07-99-00	其他 Outras	80,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	19,659,000
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	37,108,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-08-99-00	其他 Outras	100,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	10,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	236,863,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	4,614,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,500,000
07-10-99-00	其他 Outras	4,563,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**9,697,000**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	4,500,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	5,197,000
	資本收入 Receitas de capital	**102,830,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**101,830,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	101,830,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000,000
總收入 Total das receitas		**2,208,432,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**2,186,192,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,299,163,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	990,930,100
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,148,600
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	387,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	6,665,700
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	79,718,000
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	74,516,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	5,961,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,742,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	644,600
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	196,800
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	92,000
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	45,548,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	60,000
3-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	12,000
3-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	12,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	5,534,100
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	11,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	3,540,400
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	12,192,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	1,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	189,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,394,500
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,549,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
3-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	900
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,042,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	26,700
3-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	1,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	19,019,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**754,766,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	816,300
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	433,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	2,475,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	393,200
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	30,027,400
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	501,400
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	4,792,600
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,179,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	347,400
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	355,200
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,125,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	36,173,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	40,283,400
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	880,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	14,180,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	126,593,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	88,285,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,016,200
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	36,349,700
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	47,024,900
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
3-02-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	1,992,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,502,500
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	146,700
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,740,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	12,803,400
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	19,334,500
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,686,900
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,972,800
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,453,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,036,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	149,352,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,636,900
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,840,800
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	21,373,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,919,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,993,400
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	26,750,600
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,604,600
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	831,400
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	17,530,400
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,032,200
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**9,208,400**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,880,200
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	22,200
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	6,517,100
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	788,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**123,053,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,379,900
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	1,220,800
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	2,346,800
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	274,100
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,270,600
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	12,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,192,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	106,996,300
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	23,100
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	2,308,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**22,239,800**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**22,239,800**
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	940,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	240,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	5,521,700
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,026,000
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,657,600
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,846,300
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	4,008,200
總開支 **Total das despesas**			**2,208,432,400**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**764,393,100**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**45,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	45,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**100,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**680,003,100**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	675,493,100
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	4,510,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
05-06-00-00	外地 Exterior	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**82,585,000**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,100,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	102,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	100,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	386,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	1,470,000
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	7,000
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	2,197,000
07-08-99-00	其他 Outras	110,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	832,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	5,360,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	13,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	68,627,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	11,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	400,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	244,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,626,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,660,000**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	1,650,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**5,130,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**10,000**
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	10,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	120,000
	總收入 **Total das receitas**	**769,523,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**756,976,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**483,339,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	4,676,400
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	190,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	328,626,600
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,231,000
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,082,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	856,900
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,290,800
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	5,019,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	28,436,100
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	28,020,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	5,286,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	12,799,500
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	253,100
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	129,700
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	18,580,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,000,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	614,900
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	3,070,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	38,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	94,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,201,700
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	112,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	461,600
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,090,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	124,900
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	15,020,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**221,767,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	500,000
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	350,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,176,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	60,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	90,000
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	100,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	400,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,500
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,251,000
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	132,900
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	499,700
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	3,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	3,868,700
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	215,300
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,941,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	26,444,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	17,420,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	912,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	13,058,200
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	25,167,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
3-02-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	31,996,600
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,791,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	7,359,100
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,953,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	390,400
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,016,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,762,400
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	198,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	346,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	18,341,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,137,800
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	19,440,500
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	16,288,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,476,300
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,183,600
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,870,900
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	540,000
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	2,141,500
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,221,700
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**11,286,900**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,431,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	41,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,624,100
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	295,000
3-02-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	3,895,400
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**40,583,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	520,100
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	8,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	134,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	24,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	36,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,698,400
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	562,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	138,100
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	409,200
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	36,802,500
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	60,600
3-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	180,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**12,546,500**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**12,546,500**
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	240,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	770,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,935,000
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,475,000
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	799,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,827,500
總開支 **Total das despesas**			**769,523,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**768,606,500**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**400,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	400,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**699,911,500**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	451,036,500
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	238,775,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	10,000,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	50,000
05-05-00-00	私人 Particulares	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**68,285,000**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	500,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	27,000,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	400,000
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000
07-05-99-00	其他 Outras	50,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	500,000
07-07-99-00	其他 Outras	100,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,500,000
07-08-99-00	其他 Outras	200,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	37,735,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	180,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000
07-10-99-00	其他 Outras	50,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**10,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**20,000,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**15,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	15,000,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000,000
總收入 Total das receitas		**788,606,500**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**774,806,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**3,073,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	398,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	194,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,480,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**273,741,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	100,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,400,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,500,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	450,000
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	600,000
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,500,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	200,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	47,681,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	39,329,300
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,500,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	14,000,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	37,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,700,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,000,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,400,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,000,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	2,700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,800,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	11,100,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000
7-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,250,000
7-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	10,000,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	12,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,300,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	24,000,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	80,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	21,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**491,252,100**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-30	澳門大賽車 Grande Prémio de Macau	220,442,300
7-02-0	04-01-05-00-32	澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau	11,627,700
7-02-0	04-01-05-00-34	澳門國際馬拉松 Maratona Internacional de Macau	11,707,700
7-02-0	04-01-05-00-35	世界女子排球大獎賽 Grande Prémio Mundial de Voleibol Feminino	16,001,300
7-02-0	04-01-05-00-57	暑期活動 Actividades de Férias	17,043,700
7-02-0	04-01-05-00-64	國慶日體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RPC	11,610,700
7-02-0	04-01-05-00-65	慶祝澳門特別行政區成立體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RAEM	18,718,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	172,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	2,000,000
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**6,740,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	1,000,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	400,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	40,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**13,800,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**13,800,000**
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-02-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	10,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,300,000
7-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,500,000
總開支 Total das despesas			**788,606,500**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
澳門大賽車
GRANDE PRÉMIO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**146,242,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**18,352,300**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	102,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	18,249,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**120,806,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
7-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	265,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	32,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,920,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,380,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,170,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	61,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,680,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,400,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	800,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,100,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,580,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,000,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	5,600,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,460,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	29,000,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,200,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	44,900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	13,000
7-02-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	100,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**5,610,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	210,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,600,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	3,800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,474,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	250,000

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
7-02-0	05-02-02-00	物料 Material	7,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	7,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	750,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	300,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-02-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	160,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**74,200,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**74,200,000**
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
7-02-0	07-04-00-00-02	街道及橋樑 Estradas e pontes	31,700,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-02-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	40,500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000
7-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,700,000
		總開支 **Total das despesas**	**220,442,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
澳門國際龍舟賽
REGATAS INTERNACIONAIS DE BARCOS-DRAGÃO MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**11,627,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**235,700**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	235,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**6,954,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	100,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	110,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	480,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	280,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	30,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	120,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**4,438,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	10,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	4,140,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	288,000
總開支 Total das despesas			**11,627,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
澳門國際馬拉松
MARATONA INTERNACIONAL DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**11,707,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**317,700**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	317,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**6,760,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	250,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	730,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,300,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	60,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	350,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	550,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	380,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	100,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	320,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,070,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,250,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	140,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**4,630,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,170,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,450,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
總開支 Total das despesas			**11,707,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
世界女子排球大獎賽
GRANDE PRÉMIO MUNDIAL DE VOLEIBOL FEMININO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**16,001,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**51,300**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	51,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**13,590,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,100,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	250,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,900,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	70,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	500,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	160,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	350,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,350,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	600,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	1,650,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**10,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
總開支 Total das despesas			**16,001,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
暑期活動
ACTIVIDADES DE FÉRIAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**17,043,700**
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**14,791,700**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	280,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	4,900,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,305,700
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,252,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,252,000
總開支 Total das despesas			**17,043,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
國慶日體藝匯演
ESPECTÁCULO POR OCASIÃO DO DIA DE IMPLANTAÇÃO DA RPC

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**11,610,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**28,700**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	28,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**11,582,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	15,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	10,500,000
總開支 Total das despesas			**11,610,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
慶祝澳門特別行政區成立體藝匯演
ESPECTÁCULO POR OCASIÃO DO DIA DE IMPLANTAÇÃO DA RAEM

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**18,718,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**28,700**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	28,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**18,690,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	62,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	3,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	17,600,000
總開支 **Total das despesas**			**18,718,700**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

經濟分類 Classificação económica	**收入項目 Designação da receita**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
	經常收入 Receitas correntes	**632,163,000**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**300,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	300,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**599,423,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	599,423,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**32,240,000**
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	400,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,800,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	5,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	20,000,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	10,000,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-99-00	其他 Outras	15,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**200,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	200,000
	資本收入 Receitas de capital	**11,200,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**10,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,200,000
總收入 Total das receitas		**643,363,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**579,673,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,065,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	266,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	82,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	618,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	73,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**448,423,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	7,500,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	129,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	1,950,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
7-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,000
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	4,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,329,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	7,507,400
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	236,100
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	155,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	780,500
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	948,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,575,200
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	204,500
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,253,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	19,978,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	16,366,700
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,288,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	15,016,300
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	45,230,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	9,856,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,226,200
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	4,495,200
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,782,400
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	8,637,900
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,869,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,105,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	19,818,400
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,094,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	17,621,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	395,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	8,696,000
7-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	8,860,600
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	133,470,900
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	544,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	14,053,100
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	74,478,400
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	725,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	95,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,032,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**124,716,200**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-36	澳門藝術節 Festival de Artes de Macau	22,443,000
7-01-0	04-01-05-00-38	澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	26,071,600
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	51,063,500
7-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	3,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	584,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	24,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	500,000
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	51,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**5,468,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	895,200
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	1,890,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	420,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	739,400
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	150,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	307,500
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	400,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	36,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	630,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**63,689,900**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**63,689,900**
7-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,507,600
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-01-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	46,633,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	620,000
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	147,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,001,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,215,600
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	306,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	12,259,000
總開支 Total das despesas			**643,363,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA
澳門藝術節
FESTIVAL DE ARTES DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**22,413,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**44,000**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**22,224,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	32,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	20,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	70,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	130,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,690,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	45,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,218,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,148,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	113,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,455,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	360,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	940,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,167,200
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	60,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	12,511,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	42,300
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**145,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**30,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**30,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 **Total das despesas**			**22,443,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA
澳門國際音樂節
FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**26,071,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**23,000**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	19,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**25,949,600**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	11,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	43,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	10,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	116,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	36,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	15,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	25,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	275,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,790,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	53,500
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,089,600
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	32,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,124,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	79,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,078,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	388,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	612,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	783,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,256,200
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	47,300
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**99,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	9,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	40,000
總開支 Total das despesas			**26,071,600**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**42,299,300**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**42,299,300**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	42,299,300
	資本收入 Receitas de capital	
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	0
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		**42,299,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**41,899,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**26,517,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-07-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,578,500
8-07-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	52,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	15,955,700
8-07-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	478,300
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	44,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	69,800
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	298,800
8-07-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	180,000
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,614,000
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,575,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	21,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	460,100
8-07-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	107,200
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	109,700
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,494,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	137,000
8-07-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	46,000
8-07-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	37,000
8-07-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	67,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	607,700
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	33,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	220,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	32,000
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	292,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**12,268,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-07-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-07-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
8-07-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,000
8-07-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,800
8-07-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	36,000
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	203,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
8-07-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	380,000
8-07-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,000
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,412,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	450,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	220,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	302,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,346,400
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-07-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	365,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	720,000
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	126,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	200,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,393,400
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	744,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	48,000
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	290,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	395,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	72,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-07-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	20,000
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	32,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**40,400**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	40,400
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,072,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	43,000
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	798,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	2,169,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	36,800

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
8-07-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	2,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**400,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**400,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-07-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
8-07-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	180,000
8-07-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	180,000
8-07-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 **Total das despesas**			**42,299,300**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十六組 -- 旅遊學院
DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**380,302,600**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**100**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**317,247,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	278,276,200
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	38,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	424,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	46,800
05-05-00-00	私人 Particulares	500,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**63,055,500**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	13,279,600
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	47,588,900

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	200,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,987,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**5,005,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000
總收入 **Total das receitas**		**385,307,600**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十六組 -- 旅遊學院
DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**373,085,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**226,331,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,200,000
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	681,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	84,041,100
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,012,500
3-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	67,539,500
3-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,337,300
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	320,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	70,700
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	747,000
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,681,600
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	14,165,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,998,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	15,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,801,700
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	307,500
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	50,200
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,877,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,046,200
3-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	80,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	870,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	250,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	358,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	168,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,245,500
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	525,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	174,000
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,234,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	43,000
3-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	10,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	459,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**115,433,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	19,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	357,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	330,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,111,000
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	9,803,000
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	207,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	588,000
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	700,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	816,000
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	87,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,743,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	17,661,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	10,230,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	900,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	11,630,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	988,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	375,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,195,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,085,000
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,268,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	286,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,160,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	127,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,110,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	614,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	550,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	13,540,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,587,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	301,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	8,565,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	670,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	487,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,223,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**4,293,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	16,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,150,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	127,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**27,028,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	176,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	60,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	60,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	409,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,824,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	22,006,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	258,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**12,221,800**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**12,221,800**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	900,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,955,000
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	436,800
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	880,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	5,050,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
3-02-1	07-12-00-00-99	其他 Outros	500,000
總開支 Total das despesas			**385,307,600**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金
DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**50,092,400**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**5,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**5,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	5,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**32,818,900**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	32,816,900
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**17,257,000**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	12,500

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	12,500
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	4,500,000
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	150,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	80,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	500,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	11,000,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,000,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**6,500**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	6,500
	資本收入 Receitas de capital	**1,002,500**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**1,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	2,500
總收入 Total das receitas		**51,094,900**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金
DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**51,069,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**274,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	164,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,000
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	107,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
5-02-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**21,489,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	40,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	1,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	220,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	120,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
5-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	380,000
5-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	5,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,398,100
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**29,170,200**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育基金 Fundo do Desporto	775,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,047,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	27,347,700
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**136,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
5-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	80,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	1,000
		資本開支 Despesas de capital	**25,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**25,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			**51,094,900**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十九組 -- 消防局福利會
DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**7,405,200**
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**2,001,200**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,001,200
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**3,103,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,976,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	127,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**2,301,000**
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	2,300,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	**121,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**120,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	120,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
總收入 Total das receitas		**7,526,200**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十九組 -- 消防局福利會
DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,443,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**49,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	49,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,578,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	3,000
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	44,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,562,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	55,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	180,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	398,400
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	85,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	7,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	507,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	552,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,763,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,763,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**52,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**83,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**83,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	68,000
5-02-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,000
5-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
		總開支 **Total das despesas**	**7,526,200**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**212,136,100**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**400**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	400
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**212,132,700**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	212,132,700
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**3,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	3,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**100,000**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**100,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 **Total das receitas**		**212,236,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**209,532,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**112,558,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	48,190,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,671,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,229,700
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	27,357,800
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	740,500
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	506,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	6,738,300
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	835,200
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,278,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,209,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	906,100
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,063,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	130,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	60,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	348,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	65,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,126,600
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	42,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	700,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**80,948,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	40,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	250,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	240,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	70,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	113,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	224,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	651,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	622,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,200
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	344,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,876,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	29,680,500
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	800,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	468,600
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	226,200
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	80,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,900,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	521,800
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	66,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	145,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	75,400
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**20,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**16,005,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	17,800
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	8,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	3,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	7,669,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	8,206,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	71,400
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,703,600**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**2,703,600**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	504,100
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,999,500
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
		總開支 **Total das despesas**	**212,236,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**434,026,100**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**434,016,100**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	434,016,100
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**10,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**1,100,000**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**1,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100,000
總收入 **Total das receitas**		**435,126,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**428,956,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**300,664,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	130,015,800
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,337,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,761,700
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	320,800
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	55,855,000
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,608,900
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,451,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	697,900
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,410,000
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	947,900
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	17,624,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,419,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,872,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	15,865,300
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	63,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,128,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	9,036,000
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	848,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	770,800
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	664,500
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	144,500
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	400,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	819,800
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	378,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	75,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	566,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,189,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	429,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	163,500
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	660,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	28,000
1-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**85,900,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	90,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	70,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	90,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	450,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,572,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	240,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	90,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	90,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	780,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,060,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	12,700,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	950,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	34,460,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,580,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	770,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	360,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	850,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,480,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	330,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	120,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	373,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,700,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	350,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	230,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**3,652,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-72	刑事法律制度研究委員會 Comissão de Estudos do Sistema Jurídico-Criminal	3,570,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
1-02-1	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**38,739,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	50,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	420,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	24,715,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	12,491,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	158,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	800,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
1-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	20,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 Despesas de capital	**6,170,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**6,170,000**
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,920,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	100,000
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	700,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	400,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	490,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,980,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	480,000
		總開支 Total das despesas	**435,126,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR
刑事法律制度研究委員會
COMISSÃO DE ESTUDOS DO SISTEMA JURÍDICO-CRIMINAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,370,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**235,000**
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	18,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	211,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**3,125,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	70,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	153,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	588,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	90,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	320,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	12,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	276,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	80,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	36,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
1-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	144,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	61,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	60,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	400,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	8,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**10,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
		資本開支 Despesas de capital	**200,000**

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**200,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	10,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	30,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 **Total das despesas**			**3,570,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十三組 -- 終審法院院長辦公室
DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**593,337,600**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**48,085,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	34,000,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	35,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	13,500,000
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora	
03-02-05-99	其他 Outros	550,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**545,052,600**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	545,052,600

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**200,000**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	200,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**2,000,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**2,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	2,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		**595,337,600**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十三組 -- 終審法院院長辦公室
DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**561,393,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**412,903,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	184,444,500
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,034,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	27,400,300
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	635,400
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	49,656,600
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,213,400
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,635,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,646,100
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	3,074,100
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	1,349,500
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	24,100,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	22,635,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,617,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,271,700
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	71,800
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	5,148,200
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	13,211,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	10,020,200
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	900,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,000,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	200,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,600,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,537,100
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,450,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	90,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,168,800
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	614,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	65,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
1-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	250,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**100,361,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	350,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	250,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	300,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	550,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	800,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,800,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	530,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	80,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	255,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	970,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,900,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	18,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	29,600,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	150,000
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	800,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,400,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	400,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	650,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	9,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,500,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	650,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	450,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**48,128,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	260,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	80,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	500,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	9,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	27,103,100
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	19,827,800
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	298,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	6,000
		資本開支 Despesas de capital	**33,944,200**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**33,944,200**
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	17,694,200
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	4,200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	400,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,500,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,200,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	850,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	3,100,000
總開支 Total das despesas			**595,337,600**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

經濟分類 Classificação económica	**收入項目 Designação da receita**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
	經常收入 Receitas correntes	**185,448,000**
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**185,438,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	185,438,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**10,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
	資本收入 Receitas de capital	**505,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**500,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000
總收入 Total das receitas		**185,953,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**183,053,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**140,201,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	20,166,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,332,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,397,500
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	128,900
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,811,900
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,068,800
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,558,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-01	議員 Deputados	26,297,200
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	71,300
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	99,600
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	19,743,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,650,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,624,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	922,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,178,700
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,074,100
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,929,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	56,400
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	181,500
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	800,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	256,200
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	388,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	130,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,723,600
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	50,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**30,666,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	150,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	250,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	70,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	717,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	250,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,005,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,664,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	45,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	307,800
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,450,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,272,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	648,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	810,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	678,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	150,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,406,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,192,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,635,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,832,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	550,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**12,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	12,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**12,173,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	8,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	4,959,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	6,490,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000
1-01-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	500,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,900,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**2,900,000**
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
1-01-1	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	500,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	100,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	300,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,200,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	600,000
		總開支 **Total das despesas**	**185,953,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署
DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**2,297,960,100**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**86,397,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	69,150,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	140,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	17,100,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	7,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**3,250,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,150,000
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	2,100,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**2,180,222,100**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,180,152,100
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	60,000
05-05-00-00	私人 Particulares	10,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**265,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	265,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**27,246,000**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	230,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	11,600,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	2,038,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	7,468,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	100,000
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	2,500,000
07-10-99-00	其他 Outras	3,300,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**580,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	580,000
	資本收入 Receitas de capital	**26,600,000**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**25,500,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	25,500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,100,000
總收入 **Total das receitas**		**2,324,560,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署
DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**2,039,790,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,313,285,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	96,681,500
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,799,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	515,362,500
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,437,000
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	308,596,100
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	22,912,100
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	727,600
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	189,600
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,443,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	193,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	10,810,500
1-01-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	71,800
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	79,188,200
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	79,157,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	143,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	21,520,600
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	12,993,100
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,460,200
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,357,800
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	78,440,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,390,000
1-01-3	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	120,000
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	80,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,120,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	3,832,400
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,420,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	180,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	43,590,400
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,906,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-3	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	34,900
1-01-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	600,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	350,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	26,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**562,690,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-3	02-01-03-00-99	其他 Outros	280,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	129,000
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000
1-01-3	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	60,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	210,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	750,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	8,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	1,550,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,150,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	5,500,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	3,380,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,844,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,285,000
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,590,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	17,500,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	4,750,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	250,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	19,369,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	49,900,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	49,660,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	59,190,100
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	127,004,200
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-01-3	02-03-03-00-99	其他 Outros	900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	40,080,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	95,000
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,500,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	8,580,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	6,300,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	1,460,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	17,600,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,190,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	80,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	12,150,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,660,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	600,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	57,490,300
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,596,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,000,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	35,868,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	80,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	680,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,030,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**12,220,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	11,000,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	12,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	933,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	275,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**151,595,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	320,000
1-01-3	05-02-02-00	物料 Material	200,000
1-01-3	05-02-03-00	不動產 Imóveis	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	440,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	800,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	90,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	32,534,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	114,701,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,740,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	33,000
1-01-3	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	500,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	87,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**284,769,300**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**284,769,300**
1-01-3	07-02-00-00	房屋 Habitações	2,000,000
1-01-3	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	61,150,000
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	25,900,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
1-01-3	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	110,220,000
1-01-3	07-07-00-00	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,600,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,345,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	950,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	6,254,300
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	800,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	70,200,000
1-01-3	07-11-00-00	動物 Animais	150,000
總開支 Total das despesas			2,324,560,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十七組 -- 海關福利會
DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**3,299,700**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**1,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	1,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**15,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-03-00	借款 Empréstimos	15,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**1,013,700**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	992,700
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	10,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-06-00-00	外地 Exterior	10,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**320,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	170,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	150,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,950,000**
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,950,000
	資本收入 Receitas de capital	**300,000**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**100,000**
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	100,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**200,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	200,000
總收入 Total das receitas		**3,599,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十七組 -- 海關福利會
DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,479,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**49,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	49,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,148,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	3,000
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	126,600
5-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	3,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	10,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	550,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	280,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,280,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,280,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,500**
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,500
		資本開支 **Despesas de capital**	**120,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**20,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**100,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	100,000
總開支 **Total das despesas**			**3,599,700**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十八組 -- 科學技術發展基金
DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**279,413,600**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**580,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	580,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**278,812,600**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	168,812,600
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	110,000,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**20,000**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	10,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**1,031,900**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**100,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	931,900
總收入 **Total das receitas**		**280,445,500**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十八組 -- 科學技術發展基金
DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**279,745,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**31,880,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,759,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	199,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	15,227,600
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	436,700
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,639,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,400,800
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	149,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,664,300
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,603,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	666,100
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	322,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,075,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	350,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	299,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	416,600
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	615,500
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	120,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	554,400
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**20,551,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	5,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	25,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	190,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	65,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	212,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	900,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	547,200
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,637,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	6,741,300
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	941,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	350,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	650,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	870,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	265,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,521,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	60,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	350,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,460,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	85,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	72,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	294,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	580,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**224,183,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	75,000,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	4,500,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau	500,000
8-01-0	04-01-05-00-48	科技活動周 Semana de ciência e tecnologia	4,183,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	9,817,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	64,000,000
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	27,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	37,183,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,131,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	42,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	7,500
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	390,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	2,628,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	28,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	7,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**700,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**700,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	80,000
總開支 Total das despesas			**280,445,500**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十九組 -- 海事及水務局福利會
DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**2,621,400**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**241,400**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	241,400
05-05-00-00	私人 Particulares	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**1,460,000**
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	200,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	1,000,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	260,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**920,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	920,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**110,000**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**60,000**
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	30,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	30,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**50,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	50,000
	總收入 **Total das receitas**	**2,731,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十九組 -- 海事及水務局福利會
DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**2,621,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**224,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	49,800
5-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,800
5-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	10,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	44,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	60,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,574,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	4,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	9,800
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	850,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	15,000
5-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	10,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	294,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	112,800
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**810,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	810,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**12,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**110,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**70,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**40,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	20,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			**2,731,400**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十組 -- 漁業發展及援助基金
DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**22,000**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**22,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	22,000
	資本收入 Receitas de capital	**90,846,100**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**5,830,000**
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	50,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	5,780,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**85,015,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	85,015,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,100
總收入 Total das receitas		**90,868,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十組 -- 漁業發展及援助基金
DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**968,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**708,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	597,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
8-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**245,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
8-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	15,000
8-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	20,000
8-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
8-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
8-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**15,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**89,900,000**
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**89,900,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	5,000,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-02-0	09-01-05-00-06	漁業發展及援助基金 - 援助計劃 Plano de concessão de apoio - FDAP	84,900,000
總開支 **Total das despesas**			**90,868,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**7,500,000**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**7,500,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	7,500,000
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 **Receitas de capital**	**66,386,200**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**360,000**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	360,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**66,026,200**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	66,026,200
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 **Total das receitas**		**73,886,200**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**70,886,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**327,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	149,400
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	42,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**2,418,300**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
6-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	500,000
6-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
6-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
6-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	538,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
6-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**68,110,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
6-01-0	04-02-00-00-04	樓宇維修資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios	30,000,000
6-01-0	04-02-00-00-05	樓宇管理資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios	5,000,000
6-01-0	04-02-00-00-06	低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃 Reparação das Instalações comuns de Edifícios Baixos	30,000,000
6-01-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	3,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**30,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	**3,000,000**
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**3,000,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
6-01-0	09-01-05-00-04	樓宇維修基金 - 資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro - FRP	3,000,000
總開支 Total das despesas			**73,886,200**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十二組 -- 教育發展基金
DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**818,365,300**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**10,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	10,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**5,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	5,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**818,350,300**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	818,350,300
	資本收入 **Receitas de capital**	**5,500,000**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	0
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**500,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000,000
總收入 Total das receitas		**823,865,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十二組 -- 教育發展基金
DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**823,865,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**400,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	400,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,046,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	410,000
3-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**822,369,300**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	541,152,300
3-02-2	04-02-00-00-07	校本發展計劃 Plano de Desenvolvimento Escolar	268,217,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	13,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**50,000**
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-02-2	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	50,000
總開支 Total das despesas			**823,865,300**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十三組 -- 大熊貓基金
DIVISÃO - 53 -- FUNDO DOS PANDAS

經濟分類 Classificação económica	**收入項目 Designação da receita**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
	經常收入 Receitas correntes	**4,580,000**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**60,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	60,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**2,090,000**
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	2,020,000
05-05-00-00	私人 Particulares	70,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**2,420,000**
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	800,000
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	1,600,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**10,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	**2,807,200**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**2,807,200**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	2,807,200
總收入 Total das receitas		**7,387,200**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十三組 -- 大熊貓基金
DIVISÃO - 53 -- FUNDO DOS PANDAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,227,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**149,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-03-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	149,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**6,972,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-03-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	350,000
3-03-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	600,000
3-03-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	40,000
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-03-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
3-03-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	680,000
3-03-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	690,000
3-03-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,100,000
3-03-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	211,000
3-03-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	700,000
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
3-03-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	110,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**80,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
3-03-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	30,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**25,000**
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	10,000
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
3-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**160,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**160,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-03-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	20,000
3-03-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	70,000
3-03-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	70,000
總開支 Total das despesas			**7,387,200**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十四組 -- 環保與節能基金
DIVISÃO - 54 -- FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
	經常收入 **Receitas correntes**	**78,058,600**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**20,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**78,037,600**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	78,037,600
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**1,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**2,800**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**1,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,800
總收入 **Total das receitas**		**78,061,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十四組 -- 環保與節能基金
DIVISÃO - 54 -- FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**78,061,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**647,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	647,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,014,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	70,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	154,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	770,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**76,400,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,515,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	66,765,000
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	8,120,000
總開支 **Total das despesas**			**78,061,400**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十六組 -- 文化產業基金
DIVISÃO - 56 -- FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**186,762,700**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**200,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	200,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**186,562,200**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	186,562,200
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**500**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	500
	資本收入 Receitas de capital	**55,985,700**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**2,984,700**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	2,984,700
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**53,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	53,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
總收入 Total das receitas		**242,748,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十六組 -- 文化產業基金
DIVISÃO - 56 -- FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**180,218,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**27,500,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,006,300
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	270,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	12,323,300
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	233,400
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	680,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,922,400
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,800
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,671,600
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,631,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	23,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	852,100
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	48,200
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,207,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,100
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	84,200
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	408,500
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	18,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	5,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	52,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
7-01-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**9,594,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	156,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	107,500
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	7,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	82,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	804,400
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	208,800
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	299,200
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	978,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,870,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	45,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	105,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	230,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	176,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	710,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,601,300
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	222,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	8,500
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	52,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	41,700
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	16,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**140,000,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	140,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,123,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	14,700
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	1,125,900
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,954,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	23,800
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**62,530,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**2,530,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	370,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,150,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	5,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**60,000,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
7-01-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	60,000,000
總開支 Total das despesas			**242,748,400**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十七組 -- 勞動債權保障基金
DIVISÃO - 57 -- FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**28,033,000**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**28,000,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-14	勞動債權保障基金 - 聘用費的共同分享 FGCL - comparticipações da taxa de contratação	20,000,000
05-01-02-15	勞動債權保障基金 - 博彩撥款 FGCL - contribuição do jogo	8,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**33,000**
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	33,000

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 **Receitas de capital**	**155,389,500**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**155,003,600**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	155,003,600
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	385,900
總收入 **Total das receitas**		**183,422,500**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十七組 -- 勞動債權保障基金
DIVISÃO - 57 -- FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**183,417,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**194,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-07-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	149,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
7-07-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**975,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-07-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	85,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	50,000
7-07-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
7-07-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
7-07-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-07-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000
7-07-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**182,248,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-07-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
7-07-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-07-0	05-04-00-00-22	勞動債權的支付及墊支 Pagamento e adiantamento de créditos laborais	60,000,000
7-07-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	122,238,100
		資本開支 **Despesas de capital**	**5,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**5,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-07-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
總開支 Total das despesas			**183,422,500**

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
開支總額
RESUMO GERAL DAS DESPESAS

開支項目 Designação da despesa	金額（澳門幣） Importância (patacas)
總金額 **Total geral**	**24,911,022,600**
運作預算總額 **Total dos orçamentos de funcionamento**	**24,911,022,600**
經常開支總額 **Total das despesas correntes**	**23,189,370,100**
資本開支總額 **Total das despesas de capital**	**1,721,652,500**

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
按經濟分類的運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**23,189,370,100**	**93.09**
01-00	**人員 PESSOAL**	**8,546,727,600**	**34.31**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	7,293,676,400	85.34
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	981,998,200	11.49
01-03	實物補助 Abonos em espécie	11,467,600	0.13
01-05	社會福利金 Previdência social	199,544,300	2.33
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	60,041,100	0.70
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**6,962,210,800**	**27.95**
02-01	耐用品 Bens duradouros	160,654,700	2.31
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	2,093,805,000	30.07
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,707,751,100	67.62
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**6,475,700,000**	**26.00**
04-01	公營部門 Sector público	899,958,700	13.90
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,578,544,400	55.26
04-03	私人 Particulares	1,942,751,700	30.00
04-04	外地 Exterior	54,445,200	0.84
05-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,204,731,700**	**4.84**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	20,000	0.00
05-02	保險 Seguros	50,907,000	4.23
05-03	返還 Restituições	6,028,500	0.50

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	1,147,776,200	95.27
	資本開支 Despesas de capital	**1,721,652,500**	**6.91**
07-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**757,007,100**	**3.04**
07-02	房屋 Habitações	18,000,000	2.38
07-03	樓宇 Edifícios	179,856,800	23.76
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	25,900,000	3.42
07-06	各項建設 Construções diversas	167,353,700	22.11
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.16
07-09	運輸物料 Material de transporte	14,234,000	1.88
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	349,812,600	46.21
07-11	動物 Animais	150,000	0.02
07-12	其他投資 Outros investimentos	500,000	0.07
08-00	**資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**80,126,800**	**0.32**
08-02	私立機構 Instituições particulares	38,126,800	47.58
08-03	個人 Particulares	42,000,000	52.42
09-00	**財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**884,518,600**	**3.55**
09-01	財務資產 Activos financeiros	884,518,600	100.00
	總額 TOTAL	**24,911,022,600**	**100.00**

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
按組織分類的運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-03	學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR	394,658,800	1.58
50-04	居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO	43,128,100	0.17
50-05	工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO	784,478,800	3.15
50-06	旅遊基金 FUNDO DE TURISMO	987,735,400	3.97
50-07	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	3,108,568,600	12.48
50-10	司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA	7,518,300	0.03
50-11	治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA	32,716,500	0.13
50-16	法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA	217,811,800	0.87
50-17	印務局 IMPRENSA OFICIAL	87,543,400	0.35
50-21	懲教基金 FUNDO CORRECCIONAL	6,443,300	0.03
50-23	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	478,145,100	1.92
50-25	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	78,587,100	0.32
50-26	澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU	647,386,300	2.60
50-27	廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO	358,639,800	1.44
50-28	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	7,241,279,700	29.07
50-29	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	2,208,432,400	8.87
50-31	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	769,523,100	3.09
50-32	體育基金 FUNDO DO DESPORTO	788,606,500	3.17
50-33	文化基金 FUNDO DE CULTURA	643,363,000	2.58
50-35	消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES	42,299,300	0.17
50-36	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	385,307,600	1.55

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-37	澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU	51,094,900	0.21
50-39	消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS	7,526,200	0.03
50-41	審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA	212,236,100	0.85
50-42	檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR	435,126,100	1.75
50-43	終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA	595,337,600	2.39
50-44	立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA	185,953,000	0.75
50-46	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	2,324,560,100	9.33
50-47	海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA	3,599,700	0.01
50-48	科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA	280,445,500	1.13
50-49	海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	2,731,400	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA	90,868,100	0.36
50-51	樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL	73,886,200	0.30
50-52	教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO	823,865,300	3.31
50-53	大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS	7,387,200	0.03
50-54	環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA	78,061,400	0.31
50-56	文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS	242,748,400	0.97
50-57	勞動債權保障基金 FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS	183,422,500	0.74
	總額 TOTAL	**24,911,022,600**	**100.00**

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
按職能分類的運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**4,009,254,900**	**16.09**
1-01	一般行政 Administração geral	2,518,135,400	62.81
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,491,119,500	37.19
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**4,452,146,700**	**17.87**
3-02	教育 Ensino	4,406,784,900	98.98
3-03	職業培訓 Formação profissional	45,361,800	1.02
4-00	**衛生 SAÚDE**	**6,916,602,800**	**27.77**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	3,902,902,800	56.43
4-02	醫療服務 Medicina	2,179,000,000	31.50
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	834,700,000	12.07
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,042,046,700**	**16.23**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	509,566,300	12.61
5-02	社會援助 Acção social	3,532,480,400	87.39
6-00	**房屋 HABITAÇÃO**	**566,797,400**	**2.28**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	566,797,400	100.00
7-00	**其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,933,423,700**	**7.76**
7-01	文化 Cultura	881,904,300	45.61
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	787,956,500	40.75
7-06	社會傳播 Comunicação social	80,140,400	4.14
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	183,422,500	9.49

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**2,634,475,400**	**10.58**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	981,702,300	37.26
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,868,100	3.45
8-05	運輸 Transportes	96,882,300	3.68
8-07	商業 Comércio	676,225,900	25.67
8-08	旅遊 Turismo	710,735,400	26.98
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	78,061,400	2.96
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**356,275,000**	**1.43**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	356,275,000	100.00
	總額 TOTAL	**24,911,022,600**	**100.00**

郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS
二零一七年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**323,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**616,000**
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	*323,000*	*11-01*		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	*0*
	64	人事費用 Custos com o pessoal	300,000	*11-03*		***退休及撫卹制度之供款及共同分擔*** ***Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência***	*0*
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	23,000	*11-06*		***其他指定收入或共享收入*** ***Outras receitas consignadas e comparticipações***	*0*
23-00		**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**23,849,000**	*11-07*		***特區預算轉移、補貼及補助*** ***Transferências do OR, subsídios e apoios***	*616,000*
	61	銷售貨品及耗用材料成本 Custos das mercadorias vendidas e das matérias consumidas	8,586,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	616,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	14,583,000	*11-10*		***其他法定收入*** ***Outras receitas legais***	*0*
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	680,000	**12-00**		**銷售及服務收入** **Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**221,575,000**

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**1,889,000**	*12-01*		***貨品銷售收入*** ***Vendas de mercadorias***	***80,314,000***
24-03		***匯兌損失*** ***Perdas cambiais***	***1,210,000***		71	銷售 Vendas	78,172,000
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	610,000		72	提供服務 Prestações de serviços	2,142,000
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	600,000	*12-02*		***提供服務收入*** ***Prestações de serviços***	***141,261,000***
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***679,000***		72	提供服務 Prestações de serviços	122,879,000
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	679,000		73	補充收益 Proveitos suplementares	17,275,000
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**261,010,000**		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	1,107,000
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***188,819,000***	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**55,660,000**
	64	人事費用 Custos com o pessoal	188,819,000	*13-01*		***利息收入*** ***Juros credores***	***55,060,000***
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***43,934,000***		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	55,060,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	30,000	*13-02*		***股息收入*** ***Dividendos auferidos***	***0***
	64	人事費用 Custos com o pessoal	43,882,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	0
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	22,000	*13-03*		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***0***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	*27,302,000*	*13-04*		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	*600,000*
	64	人事費用 Custos com o pessoal	27,302,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	300,000
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	*955,000*		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	300,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	925,000	*13-10*		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	*0*
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	30,000	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**84,059,000**
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**36,230,000**	*14-01*		***租金及租賃收入*** ***Locações***	*83,163,000*
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	*8,346,000*		73	補充收益 Proveitos suplementares	2,400,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	8,292,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	80,763,000
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	54,000	*14-02*		***資產處置收益*** ***Alienações de activos***	*700,000*
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	*6,750,000*		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	700,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	6,750,000	*14-03*		***捐贈收入*** ***Doações***	*0*
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	*5,854,000*	*14-10*		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	*196,000*

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	5,854,000		73	補充收益 Proveitos suplementares	96,000
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***2,646,000***		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	100,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	2,646,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***480,000***				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	480,000				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***1,310,000***				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,310,000				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***2,078,000***				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	2,078,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***313,000***				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	305,000				
	64	人事費用 Custos com o pessoal	8,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	*6,564,000*				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	6,564,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	*1,889,000*				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	964,000				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	610,000				
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	260,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	55,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**37,260,000**				
27-01		***不動產折舊*** ***Depreciações de bens imóveis***	*21,195,000*				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	21,195,000				
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	*15,698,000*				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	15,698,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-03		***無形資產攤銷*** ***Amortizações de activos intangíveis***	*367,000*				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	367,000				
28-00		**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**460,000**				
28-01		***呆帳及信貸風險準備*** ***Provisões para créditos e cobranças duvidosas***	*170,000*				
	67	經營備用金 Provisões do exercício	70,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000				
28-03		***存貨及其他資產減值損失準備*** ***Provisões para inventários e outros activos***	*290,000*				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	290,000				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**889,000**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	*100,000*				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000				
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	*780,000*				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	780,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	*9,000*				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	9,000				
		總費用 Gasto total	361,910,000			總收益 Rendimento total	361,910,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	-				
		總額 Total	**361,910,000**			**總額 Total**	**361,910,000**

附錄
ANEXO
郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS
二零一七年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	**有形不動資產** **Imobilizações corpóreas**	**42,196,000**
422	樓宇及其他建築 Edifícios e outras construções	20,610,000
423	基本設備 Equipamento básico	13,946,000
424	交通設備 Equipamento de transporte	2,070,000
425	工具與器具 Ferramentas e utensílios	1,450,000
426	行政設備 Equipamento administrativo	3,270,000
429	其他有形資產 Outras imobilizações corpóreas	850,000
43	**無形不動資產** **Imobilizações incorpóreas**	**3,099,000**
431	安裝費用 Despesas de instalação	1,339,000
432	調研與發展費用 Despesas de investigação e desenvolvimento	1,760,000
44	**未完成不動資產** **Imobilizações em curso**	**50,500,000**
445	重建大樓工程 Obras da remodelação do Edf. dos Correios	45,000,000
448	未完成郵政分局工程 Obras das estações em curso	5,500,000
	總額 **Total**	**95,795,000**

郵政儲金局
CAIXA ECONÓMICA POSTAL
二零一七年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**80,000**	**12-00**		**銷售及服務收入** **Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**4,501,000**
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	*80,000*	*12-02*		***提供服務收入*** ***Prestações de serviços***	*4,501,000*
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	80,000		81	銀行服務收益 Proveitos de Serviços Bancários	4,501,000
23-00		**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**10,900**	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**49,921,400**
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	10,900	*13-01*		***利息收入*** ***Juros credores***	*43,334,800*
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**15,825,100**		80	資產性業務收益 Proveitos de Operações Activas	43,334,800
24-01		***利息支出*** ***Juros devedores***	*14,110,000*	*13-02*		***股息收入*** ***Dividendos auferidos***	*150,000*
	70	負債性業務成本 Custos de Operações Passivas	14,110,000		83	證券及財務投資收益 Rendi. de Titulos de Crédito e de Part. Financeiras	150,000
24-03		***匯兌損失*** ***Perdas cambiais***	*1,715,100*	*13-04*		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	*2,618,600*

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	74	其他銀行費用	1,715,100		82	其他銀行業務收益	2,618,600
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**18,290,900**	***13-10***		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***3,818,000***
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***17,831,400***		82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	3,818,000
	71	人事費用 Custos com Pessoal	17,831,400	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**1,577,300**
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***359,500***	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***1,577,300***
	71	人事費用 Custos com Pessoal	359,500		65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	1,575,000
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***100,000***		84	其他銀行收益 Outros Proveitos Bancários	2,300
	71	人事費用 Custos com Pessoal	100,000				
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**6,671,000**				
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***532,000***				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	532,000				
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***170,000***				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	170,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	*10,000*				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	10,000				
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	*348,000*				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	348,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	*4,700,000*				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	4,600,000				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	100,000				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	*330,000*				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	330,000				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	*160,000*				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	160,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	*60,000*				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	60,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	*295,000*				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	270,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	25,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	*66,000*				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	10,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	53,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000				
28-00		**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**1,310,000**				
28-01		***呆帳及信貸風險準備*** ***Provisões para créditos e cobranças duvidosas***	*1,300,000*				
	78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	1,300,000				
28-10		***其他損失風險準備*** ***Provisões para outros riscos***	*10,000*				
	78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	10,000				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**1,674,000**				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	*321,000*				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	321,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	*1,353,000*				
	65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	1,300,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	50,000				
		總費用 Gasto total	43,861,900			總收益 Rendimento total	55,999,700
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	12,137,800				
		總額 **Total**	**55,999,700**			**總額** **Total**	**55,999,700**

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一七年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
22-00		**公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais**	**2,098,864,100**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR**	**1,482,043,100**
	61.1.1	房屋津貼 Subsídio de residência	113,618,700	*11-03*		***退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência***	***1,364,574,800***
	61.1.2	家庭津貼 Subsídio de família	67,922,300		71.1.1	退休金制度之供款 Descontos para compensação de aposentação	409,474,400
	61.1.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	145,059,600		71.1.2	撫卹金制度之供款 Descontos para pensão de sobrevivência	45,367,200
	61.1.4	公務員退休金 Pensões de aposentação e reforma	1,578,668,000		71.2.1	退休金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de aposentação	818,948,800
	61.1.5	第十四個月之津貼 Subsídio do 14.º mês	132,228,600		71.2.2	撫卹金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de sobrevivência	90,734,400
	61.1.6	撫卹金 Pensões de sobrevivência	46,566,700		79.7.1	供款及共同分擔 Descontos e comparticipações	50,000
	61.2.2	社會福利金 - 退休人員 Previdência social - Aposentados	9,307,700	*11-07*		***特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios***	***117,468,300***
	61.2.3	交通運輸費 Transporte por outros motivos	398,900		74.3	財產 Imobilizado	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	61.2.4	社會及文化活動 Actividades sociais e culturais	1,193,600		74.4	經常性運作津貼 Subsídios destinados ao funcionamento corrente	117,468,300
	62.1	轉制 Mudança de regime	1,400,000		74.6	特區預算的轉移 Transferências do orçamento da RAEM	0
	69.7.2	定期金及其他補助 Pensões e outros abonos	2,500,000	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**429,491,500**
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**55,000**	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***45,765,500***
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***55,000***		76.1	利息所得 Juros obtidos	300
	68.8.2	銀行服務 Serviços bancários	54,000		78.1.1	往來存款利息收入 Juros de depósitos à ordem	600
	68.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000		78.1.2	定期存款利息收入 Juros de depósitos a prazo	45,764,600
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**82,906,100**	***13-03***		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***379,766,000***
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***65,861,900***		78.6.1	藝術品投資 Investimentos em obras de arte	0
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	5,167,900		78.6.2	投資性房地產 De bens imóveis (para investimento)	0
	64.1.2	假期津貼 Subsídio de férias	346,700		78.7.1	財務投資 - 投資組合 Aplicações financeiras - portfólios	379,766,000
	64.1.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	346,700		78.7.2	交易性金融資產 Activos financeiros detidos para negociação	0
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	51,320,000	***13-04***		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	64.2.2	假期津貼 Subsídio de férias	4,324,300		78.5	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	0
	64.2.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,356,300	*13-10*		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***3,960,000***
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***6,996,500***		78.3.2	大廈及其他建築物 Edifícios e outras construções	3,960,000
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	159,500	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**39,000**
	64.1.4	其他報酬 Outras remunerações	102,500	*14-10*		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***39,000***
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	5,438,200		79.7.2	退休金/補助之撥回 Reposições de pensões/abonos	30,000
	64.2.4	其他報酬 Outras remunerações	256,200		79.7.9	其他未列明項目 Outros não especificados	8,000
	64.3.1	超時工作 Horas extraordinárias	409,800		79.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000
	64.3.2	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	7,500				
	64.3.3	日津貼 Ajudas de custo diárias	16,800				
	64.3.5	交通、運輸費及保險 Deslocações, bagagens e seguros	203,800				
	64.3.6	私人電話 Telefones individuais	14,500				
	64.3.7	出席費 Senhas de Presença	20,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	64.3.8	社會福利金 Previdência social	89,700				
	64.3.9	其他 Outras	20,500				
	64.3.10	優異工作表現評核獎金 Prémio atribuído por bom desempenho	93,500				
	64.3.11	終止職務補償/賠償 Compensação/Indemnização por cessação definitva de funções	102,500				
	64.5.3	員工內部培訓 Formação interna de pessoal	15,000				
	64.8.1	制服及工作證 Vestuário e cartões de identificação	46,500				
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	***9,636,000***				
	64.4.1	退休金制度之共同分擔 Comparticipação na compensação de aposentação	2,662,400				
	64.4.2	撫卹金制度之共同分擔 Comparticipação na pensão de sobrevivência	296,400				
	64.4.3	社會保障之供款 Encargos sociais	68,600				
	64.4.4	公積金制度 Regime de Previdência	6,608,600				
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***411,700***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	64.5.1	培訓課程及講座 Cursos e seminários externos	110,000				
	64.7.1	員工意外保險 Seguros de acidentes de trabalho	2,500				
	64.8.2	人員聯歡 Convívio de pessoal	136,000				
	64.8.3	食物及飲品 Vitualhas	30,000				
	64.8.9	雜項 Diversos	133,200				
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**32,151,600**				
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***1,074,200***				
	63.1.1	第三者作出之供應 - 水 Fornecimentos de terceiros - Água	50,000				
	63.1.2	第三者作出之供應 - 電 Fornecimentos de terceiros - Energia	396,000				
	63.1.3	第三者作出之供應 - 燃油 Fornecimentos de terceiros - Combustíveis	37,500				
	63.2.4	第三者提供之勞務 - 通訊 Serviços de terceiros - Comunicação	590,700				
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***2,106,200***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	1,352,400				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	753,800				
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	***1,111,900***				
	63.1.4	第三者作出之供應 - 保養及維修物料 Fornecimentos de terceiros - Material de conservação e reparação	100,000				
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	1,011,900				
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***315,000***				
	63.1.5	第三者作出之供應 - 非耐用品及器具 Fornecimentos de terceiros - Utensílios de desgaste rápido	15,000				
	63.1.6	第三者作出之供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	300,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***15,289,800***				
	63.2.1	第三者提供之勞務 - 房屋及其他租金 Serviços de terceiros - Rendas e alugueres	15,289,800				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***137,000***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	63.2.2	第三者提供之勞務 - 交際費 Serviços de terceiros - Despesas de representação	18,000				
	63.3.1	第三者提供之勞務 - 交通費，住宿及膳食(葡萄牙及其他國家) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Portugal e outros países)	100,800				
	63.3.3	第三者提供之勞務 - 交通費，住宿及膳食(香港及澳門) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Hong Kong e Macau)	18,200				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***1,296,400***				
	63.1.7	第三者作出之供應 - 廣告及宣傳用品 Fornecimentos de terceiros - Material de publicação / propaganda	804,400				
	63.2.6	第三者提供之勞務 - 廣告及宣傳 Serviços de terceiros - Publicidade e propaganda	492,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***135,000***				
	63.2.5	第三者提供之勞務 - 保險 Serviços de terceiros - Seguros	135,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários***	***10,467,000***				
	63.2.7	第三者提供之勞務 - 專業技術工作 Serviços de terceiros - Trabalhos especializados	9,582,000				
	63.3.4	第三者提供之勞務 - 中介人佣金 Serviços de terceiros - Comissões a Intermediários	5,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	63.3.5	第三者提供之勞務 - 報酬金 Serviços de terceiros - Honorários	880,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***219,100***				
	63.1.8	第三者作出之供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros	98,500				
	63.3.6	第三者提供之勞務 - 訟費及公證費 Serviços de terceiros - Contencioso e notariado	30,000				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	78,600				
	65.8.2	書籍及技術文件 Livros e documentação técnica	12,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**6,396,800**				
27-01		***不動產折舊*** ***Depreciações de bens imóveis***	***457,900***				
	68.3.2	大廈及其他建築物 Edifício e outras construções	457,900				
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	***5,938,900***				
	66.2.3	不動產、裝修及改良 Bens imóveis, decoração e benfeitorias	4,318,200				
	66.2.5	運輸工具 Material de carga e de transporte	93,200				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	66.2.6	行政設備及各種傢俱 Equipamento administrativo e social e mobiliário diverso	343,700				
	66.2.7	資訊設備及軟件 Equipamento e programas de informática	1,183,800				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**2,989,000**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	***30,000***				
	69.4.5	報廢 Abates	30,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***2,959,000***				
	68.8.1	供款退還之利息 Juros s/restituição de descontos	1,000				
	69.7.1	退還 Restituições	2,000,000				
	69.7.9	其他未列明項目 Não especificados	50,000				
	69.8.8	其他未列明項目 Não especificados	908,000				
		總費用 Gasto total	2,223,362,600			總收益 Rendimento total	1,911,573,600
						損益彙積 Resultados transitados	311,789,000
		總額	**2,223,362,600**			總額	**2,223,362,600**

附錄
ANEXO
退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一七年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	**固定資產** **Activos fixos tangíveis**	
42.3.1	裝修及改良 Obras de decoração e benfeitorias	500,000
42.5.1	車輛 Viaturas	213,000
42.6.1	辦公室設備 Equipamento de escritório	123,000
42.6.2	通訊設備 Equipamento de telecomunicações	15,000
42.6.3	傢具及器具 Mobiliário e utensílios	115,000
42.6.4	舒適及裝飾用品 Artigos de conforto e decoração	20,000
42.6.5	器材 Aparelhagens	15,000
42.8.1	資訊設備 Equipamento de informática	330,000
42.8.2	資訊軟件 Programas de informática	141,000
	總額 **Total**	**1,472,000**

社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL
二零一七年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**21,300,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**4,705,060,100**
21-01		***活動支出*** ***Despesas com actividades***	***1,000,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***406,700,000***
	21-01-01	活動支出 Despesas com actividades	1,000,000		11-01-01	外地僱員聘用費收入 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	400,000,000
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	***20,300,000***		11-01-02	執照及准照費收入 Taxas de alvarás e licenças	1,500,000
	21-01-01	給予公共部門之預算轉移或財務資助 Transferências orçamentais ou comparticipações financeiras para sector público	20,000,000		11-01-03	罰款及過期利息收入 Multas e juros de mora	5,150,000
	21-02-02	給予私立機構、團體或個人之財務資助 Comparticipações financeiras para instituições particulares, associações ou indivíduos	300,000		11-01-10	其他行政費用收入 Outras receitas administrativas	50,000
22-00		**公務員退休金及其他給付和社會補助** **Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais**	**4,337,600,100**	***11-02***		***幸運博彩經營批給合同之撥款*** ***Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos***	***3,000,000,000***
	22-01	***社會保障制度之福利金和津貼*** ***Pensões e subsídios do Regime da Segurança Social***	***4,332,400,100***		11-02-01	博彩撥款 Contribuição do jogo	3,000,000,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	22-01-01	福利金 Pensões	4,263,623,500	*11-04*		*社會保障制度之供款* ***Contribuições para o Regime de Segurança Social***	*417,478,400*
	22-01-02	津貼 Subsídios	68,776,600		11-04-01	僱主供款 Contribuições de empregadores	227,452,400
	22-02	*社會補助和津貼* ***Abonos sociais e subsídios***	*5,200,000*		11-04-02	僱員供款 Contribuições de trabalhadores	114,021,000
	22-02-02	呼吸系統職業病補償 Compensação de doenças profissionais respiratórias	2,500,000		11-04-03	任意性供款 Contribuições facultativas	76,000,000
	22-02-03	就業輔助津貼 Subsídio de incentivos aos desempregados	200,000		11-04-04	自願供款 Contribuições voluntárias	0
	22-02-04	職業培訓津貼 Subsídio de formação profissional	2,000,000		11-04-05	自僱勞工 Trabalhadores por conta própria	5,000
	22-02-05	職業培訓課程資助 Comparticipações financeiras de formação profissionais	200,000		11-04-06	補扣供款 Contribuições retroactivas	0
	22-02-10	其他社會補助和津貼 Outros abonos sociais e subsídios	300,000	*11-06*		*其他指定收入或共享收入* ***Outras receitas consignadas e comparticipações***	*880,880,700*
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**61,482,000**		11-06-01	特區預算收入之共同分享 Comparticipação das receitas orçamentais da RAEM	880,880,700
24-03		*匯兌損失* ***Perdas cambiais***	*54,982,000*	*11-07*		*特區預算轉移、補貼及補助* ***Transferências do OR, subsídios e apoios***	*0*
	24-03-01	兌換差額損失 Diferenças de câmbio desfavoráveis	100,000		11-07-01	特區預算轉移 Transferências do orçamento da Região	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	24-03-02	外幣折算差額損失 Perdas em conversão de câmbio	54,882,000		11-07-02	其他自治機構之轉移、補貼及補助 Transferências de outros organismos autónomos, subsídios e apoios	0
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***6,500,000***		11-07-10	其他政府資助及補助 Outros subsídios e apoios do governo	0
	24-10-01	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,500,000	*11-10*		***其他法定收入*** ***Outras receitas legais***	***1,000***
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**140,254,500**		11-10-01	法律規定的其他收入 Outras receitas determinadas na lei	1,000
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***88,788,700***	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**1,378,600,200**
	25-01-01	管理層報酬 Remunerações dos corpos gerentes	2,798,800	*13-01*		***利息收入*** ***Juros credores***	***467,000,000***
	25-01-02	工作人員薪俸及報酬 Vencimentos e remunerações do pessoal	85,989,900		13-01-01	銀行存款利息收入 Juros de depósitos bancários	467,000,000
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***35,006,200***		13-01-02	債券及金融票據利息收入 Juros de obrigações e bilhetes monetários	0
	25-02-01	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,868,500		13-01-10	其他利息收入 Outros juros	0
	25-02-02	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	56,200	*13-02*		***股息收入*** ***Dividendos auferidos***	***64,600,000.00***
	25-02-03	聖誕津貼 Subsídio de natal	7,311,100		13-02-01	股息收入 Dividendos auferidos	64,600,000.00
	25-02-04	假期津貼 Subsídio de férias	7,242,200	*13-03*		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***847,000,000***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	25-02-05	員工福利津貼 Subsídio de benefícios para pessoal	10,205,800		13-03-01	按公允價值計量之金融資產增值 Mais-valias em activos financeiros	847,000,000
	25-02-06	公幹津貼及補償 Subsídio e compensação de deslocação	219,800		13-03-02	出售金融資產之收益 Ganhos de venda de activos financeiros	0
	25-02-07	額外及補償性報酬 Remunerações adicionais e compensatórias	6,842,600	*13-04*		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	***100***
	25-02-08	實物補助 Abonos em espécie	260,000		13-04-01	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	100
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	***14,359,600***		13-04-02	外幣折算差額收益 Ganhos em conversão de câmbio	0
	25-03-01	退休及撫卹制度供款 Contribuições para regime de aposentação e sobrevivência	2,680,000	*13-10*		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***100***
	25-03-02	公積金制度供款 Contribuições para regime de previdência	11,521,800		13-10-01	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	100
	25-03-03	社會保障制度供款 Contribuições para Regime da Segurança Social	157,800	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**312,400**
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***2,100,000***	*14-02*		***資產處置收益*** ***Alienações de activos***	***300***
	25-10-01	員工培訓費 Formação de pessoal	600,000		14-02-01	變賣固定資產收益 Ganhos de venda de activos fixos	100
	25-10-02	員工醫療費 Assistência médica de pessoal	1,500,000		14-02-10	變賣其他資產收益 Ganhos de vendas de outros activos	200
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**136,405,900**	*14-10*		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***312,100***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-01		*水、電、燃料、郵遞及通訊費* ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***5,600,000***		14-10-01	收回退款 Reposições	10,000
	26-01-01	水費 Água	50,000		14-10-02	員工醫療保障供款 Contribuições para assistência médica	300,000
	26-01-02	電費 Electricidade	1,500,000		14-10-03	賠償 Indemnizações	100
	26-01-03	燃料費 Combustíveis	50,000		14-10-06	前期收入 Receitas de períodos anteriores	1,000
	26-01-04	郵遞、通訊及運輸費 Correio, telecomunicações e transportes	4,000,000		14-10-10	其他偶然及未列明之收入 Outras receitas eventuais e não especificadas	1,000
26-02		*保安、清潔及管理服務* ***Segurança, limpeza e condomínio***	***4,200,000***				
	26-02-01	管理及保安費 Condomínio e segurança	3,500,000				
	26-02-02	衛生及清潔費 Higiene e limpeza	600,000				
	26-02-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000				
26-03		*維修及保養* ***Reparação e conservação***	***2,500,000***				
	26-03-01	維修及保養費 Reparação e conservação	2,500,000				
26-04		*辦公室用品及其他非耐用品* ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***3,050,000***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	26-04-01	辦公室用品 Bens de secretaria	1,700,000				
	26-04-02	辦公室工具及耐用物品 Equipamento de secretaria e bens duradouros	1,000,000				
	26-04-03	書籍及刊物 Livros e publicação	50,000				
	26-04-10	其他消耗性用品 Outros bens consumíveis	300,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***8,200,000***				
	26-05-01	樓宇租金費用 Despesas de rendas de imóveis	7,600,000				
	26-05-02	設備租賃費用 Despesas de rendas de equipamentos	600,000				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***805,900***				
	26-06-01	交際及招待費 Representação e recepção	200,000				
	26-06-02	差旅及交通費 Deslocação e transportes	605,900				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***5,300,000***				
	26-07-01	廣告及宣傳費 Publicidade e propaganda	5,000,000				
	26-07-02	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-08		*保險費* ***Seguros***	***100,000***				
	26-08-01	保險費 Seguros	100,000				
26-09		*佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金* ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***106,350,000***				
	26-09-01	研究及顧問費 Estudos e consultorias	20,000,000				
	26-09-02	中介人佣金 Comissões de promotores	85,150,000				
	26-09-10	其他技術協助及專業酬金 Outros apoio técnico e honorários profissionais	1,200,000				
26-10		*雜項支出* ***Encargos diversos***	***300,000***				
	26-10-01	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	300,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**14,520,400**				
27-01		*不動產折舊* ***Depreciações de bens imóveis***	***5,711,500***				
	27-01-02	樓宇折舊 Depreciações dos edifícios	620,900				
	27-01-03	裝修及改良費用攤銷 Amortizações das despesas de decoração e benfeitorias	5,090,600				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	***5,438,300***				
	27-02-01	車輛折舊 Depreciações de viaturas	123,000				
	27-02-02	電腦及週邊設備折舊 Depreciações de computadores e equipamento relacionado	3,127,400				
	27-02-03	辦公室設備折舊 Depreciações de equipamento de escritório	1,340,100				
	27-02-04	辦公室傢俱及設施折舊 Depreciações de mobiliário e instalações de escritório	846,800				
	27-02-10	其他固定資產折舊 Depreciações de outros activos fixos	1,000				
27-03		***無形資產攤銷*** ***Amortizações de activos intangíveis***	***3,370,600***				
	27-03-01	電腦系統及軟件攤銷 Amortizações de sistema informático e software	3,370,600				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**1,675,000**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	***105,000***				
	29-01-01	變賣或報銷固定資產損失 Perdas em alienados a título oneroso ou abatidos dos activos fixos	100,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	29-01-02	變賣或報銷其他資產損失 Perdas em alienados a título oneroso ou abatidos dos outros activos	5,000				
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	***120,000***				
	29-02-01	會費 Quotas para associações	20,000				
	29-02-02	實物捐贈 Doações em espécie	100,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***1,450,000***				
	29-10-01	退還 Restituições	1,250,000				
	29-10-03	前期費用 Gastos de períodos anteriores	100,000				
	29-10-10	其他偶然及未列明之開支 Outras despesas eventuais e não especificadas	100,000				
		總費用 Gasto total	4,713,237,900			總收益 Rendimento total	6,083,972,700
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	1,370,734,800				
		總額 Total	**6,083,972,700**			**總額 Total**	**6,083,972,700**

附錄
ANEXO
社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL
二零一七年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
35-01-01	**不動產、裝修及改良 Bens imóveis, decoração e benfeitorias**	**9,000,000**
35-01-01-01	土地 Terra	0
35-01-01-02	樓宇 Edifícios	0
35-01-01-03	裝修及改良 Obras de decoração e benfeitorias	9,000,000
35-01-02	**機器、設備及其他固定資產 Maquinaria, equipamento e outros activos fixos**	**9,200,000**
35-01-02-01	車輛 Viaturas	300,000
35-01-02-02	電腦及週邊設備 Computadores e equipamento relacionado	2,800,000
35-01-02-03	辦公室設備 Equipamento de escritório	2,000,000
35-01-02-04	辦公室傢俱及設施 Mobiliário e instalações de escritório	4,100,000
35-01-02-10	其他固定資產 Outros activos fixos	0
35-01-03	**無形資產 Imobilizações incorpóreas**	**4,500,000**
35-01-03-01	電腦系統及軟件 Sistema informático e software	4,500,000
35-01-03-02	其他無形資產 Outros activos intangíveis	0
	總額 Total	**22,700,000**

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
二零一七年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**1,600,000**	**11-00**		法定收入及特區預算轉移收入 **Receitas legais e transferências do OR**	**313,674,400**
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	***1,600,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***313,674,400***
	8262	捐獻 Donativos	1,000,000		8221	信貸機構監察費 Taxa de fiscalização das inst. Crédito	8,998,000
	8264	獎學及助學金 Prémios e bolsas de estudo	100,000		8222	獲許可實體監察費 Taxa de registo de entidades autorizadas	4,024,400
	8265	體育活動 Actividades desportivas	500,000		8223	信貸機構罰款 Multas aplicadas as instituições crédito	40,000
23-00		銷售及提供服務成本 **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**6,403,400**		8224	兌換櫃檯收入 Receitas do balcão de câmbios	400,000
	8242	售出硬幣成本 Custo das moedas vendidas	5,621,700		8225	博彩合約款項差額 Diferencial s/ent. dos contratos de jogos	300,000,000
	8243	商業費用 Despesas de comercialização	781,700		8226	離岸活動之設立費及運作費 Taxa de insta. e func.-Activi. <Offshore>	120,000
24-00		財務費用及損失 **Gastos e perdas financeiros**	**529,316,400**		8229	其他行政收入 Outras receitas administrativas	92,000
24-01		***利息支出*** ***Juros devedores***	***381,554,000***	**12-00**		銷售及服務收入 **Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**18,116,500**

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8132	利息及佣金支出 (澳門幣) Juros e comissões suportados (patacas)	381,554,000	*12-01*		*貨品銷售收入* *Vendas de mercadorias*	*18,116,500*
24-02		*投資損失* *Perdas em investimentos*	*144,252,400*		8241	銷售 Vendas	17,908,500
	8114	出售投資損益 Resultados realizados em vendas	62,274,400		8249	雜項費用及收入 Despesas e receitas diversas	208,000
	8115	重估損益 Resultados de reavaliação	81,978,000	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**1,693,436,400**
24-10		*其他財務費用* *Outros gastos financeiros*	*3,510,000*	*13-01*		*利息收入* *Juros credores*	*1,320,976,400*
	8112	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	3,510,000		8111	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	1,237,568,400
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**384,338,900**		8121	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	83,272,000
25-01		*工資及薪金* *Salários e vencimentos*	*148,112,700*		8131	利息及股息收益 (澳門幣) Juros e dividendos auferidos (Patacas)	16,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	148,112,700		8252	員工自住房屋貸款 Empregados-emprest. p/aquis.de habitação	100,000
25-02		*津貼、補償及其他額外報酬* *Subsídios, compensações e outros abonos*	*22,028,600*		8253	員工預付薪金 Empregados-adiantamentos de vencimentos	20,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	21,568,600	*13-03*		*投資收益* *Ganhos em investimentos*	*172,160,000*
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	460,000		8113	外託基金損益 Resultados de fundos discricionários	172,160,000
25-03		*公積金、退休及撫卹制度供款* *Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência*	*184,711,800*		8114	出售投資損益 Resultados realizados em vendas	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8231	人事費用 Custos com pessoal	34,711,800		8115	重估損益 Resultados de reavaliação	0
	85	員工福利基金撥款 Dotações para o fundo de previdência	150,000,000	*13-04*		*匯兌收益* ***Ganhos cambiais***	***200,300,000***
25-10		*其他人事費用* ***Outros gastos com o pessoal***	***29,485,800***		8115	重估損益 Resultados de reavaliação	199,572,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	28,171,800		8129	其他損益 Outros resultados	728,000
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	1,314,000	*13-10*		*其他財務收益* ***Outros rendimentos financeiros***	***0***
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**638,707,000**		8111	利息及股息收益（外幣） Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	0
26-01		*水、電、燃料、郵遞及通訊費* ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***8,808,000***	**14-00**		其他收入 **Outros rendimentos**	**312,000**
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	2,280,000	*14-01*		*租金及租賃收入* ***Locações***	***112,000***
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	6,528,000		8251	房地產租金 Rendimento de imóveis	112,000
26-02		*保安、清潔及管理服務* ***Segurança, limpeza e condomínio***	***5,086,000***	*14-10*		*雜項收入* ***Rendimentos diversos***	***200,000***
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	5,086,000		8259	其他非營運收益 Outros proveitos inorgânicos	0
26-03		*維修及保養* ***Reparação e conservação***	***18,114,300***		831	特別收益 Ganhos excepcionais	100,000
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	18,114,300		841	前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	100,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-04		*辦公室用品及其他非耐用品* ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	*10,973,000*				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	10,811,700				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	161,300				
26-05		*租金及租賃費用* ***Gastos com locações***	*18,000*				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	18,000				
26-06		*交際、接待及差旅費* ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	*2,584,000*				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	2,584,000				
26-07		*廣告費及宣傳品* ***Publicidade e materiais promocionais***	*4,062,000*				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	59,000				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	4,003,000				
26-08		*保險費* ***Seguros***	*1,734,200*				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	1,734,200				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-09		*佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金* *Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais*	*17,159,800*				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	17,159,800				
26-10		*雜項支出* *Encargos diversos*	*570,167,700*				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	569,863,700				
	8261	罰款 Multas e penalidades	4,000				
	8269	其他非營運開支 Outros custos inorgânicos	200,000				
	842	前期虧損 Perdas relativas a exercícios anteriores	100,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**21,498,400**				
27-01		*不動產折舊* *Depreciações de bens imóveis*	*13,185,500*				
	8234	固定資產攤折 Dotações p/amortizações do imobilizado	13,185,500				
27-02		*機器、設備及其他固定資產折舊* *Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos*	*8,312,900*				
	8234	固定資產攤折 Dotações p/amortizações do imobilizado	8,312,900				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
28-00		各項風險準備金 **Provisões para riscos diversos**	**1,000,000**				
28-10		***其他損失風險準備*** ***Provisões para outros riscos***	***1,000,000***				
	8299	其他風險 Outros riscos	1,000,000				
29-00		其他費用及損失 **Outros gastos e perdas**	**642,200**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	***15,000***				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	15,000				
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	***350,000***				
	8263	會費 Quotizações	350,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***277,200***				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	5,000				
	8244	贈品 Ofertas	187,200				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	85,000				
		總費用 Gasto total	1,583,506,300			總收益 Rendimento total	2,025,539,300
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	442,033,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
		總額 Total	2,025,539,300			總額 Total	2,025,539,300

附錄
ANEXO
澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
二零一七年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
52	**房地產** **Imóveis**	**3,200,000**
5211	購置成本 Valor de aquisição	0
5212	裝修費 Valor das beneficiações	3,000,000
5222	裝修費 Valor das beneficiacões	200,000
53	**設備** **Equipamento**	**26,219,700**
5311	傢俱 Mobiliário	1,045,300
5312	物品 Material	934,400
5321	打字機及計算機 Máquinas de escrever e de calcular	6,000
5322	微型電腦 Minicomputadores	1,046,000
5323	影印機 Fotocopiadoras	480,000
5325	SWIFT系統 - 軟件 Sistema SWIFT - Software	100,000
5328	SWIFT系統 - 其他項目 Sistema SWIFT - Outros	150,000
5329	其他機器及工具 Outras máquinas e ferramentas	498,000
5331	中樞設備 Unidade Central	18,560,000

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
5333	打印機 Impressoras	400,000
5341	內部裝置 Instalações interiores	2,000,000
5351	汽車 Automóveis	1,000,000
5352	電單車 Motociclos	0
54	**遞延費用** **Custos plurienais**	**2,100,000**
5411	辦公用自置房地產 Imóveis de serviço próprio	2,000,000
5412	其他自置房地產 Outros imóveis	100,000
57	**藝術財產** **Património artístico**	**30,100**
5721	澳門紙幣 Notas de Macau	100
5723	澳門硬幣 Moedas de Macau	30,000
	總額 **Total**	**31,549,800**

汽車及航海保障基金
FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO
二零一七年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**5,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**6,758,000**
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***5,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***6,758,000***
	63	銀行費用 Despesas e encargos bancários	5,000		71	保費從價收入 Adicional sobre prémios	6,758,000
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**405,000**	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**813,700**
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***20,000***	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***813,700***
	6221	通訊 Comunicações	20,000		763	定期存款利息 De depósitos a prazo	813,700
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***50,000***	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**1,137,800**
	6211	第三者供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	25,000	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***1,137,800***
	6219	第三者供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros fornecimentos	25,000		74	償還收入 Reembolsos	800,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	*60,000*		791	準備金之使用 - 賠償 Utilização de provisões - Para sinistros	0
	6222	廣告 Publicidade	60,000		83	前期損益 Resultados relativos a exercícios anteriores	337,800
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	*248,000*				
	6223	特別服務 Trabalhos especializados	48,000				
	6225	訴訟費及公證費 Contencioso e notariado	200,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	*27,000*				
	6229	其他服務 Outros serviços	27,000				
28-00		**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**7,500,000**				
28-01		***呆帳及信貸風險準備*** ***Provisões para créditos e cobranças duvidosas***	*800,000*				
	691	呆帳準備金 **Provisões para créditos e cobrança duvidosa**	800,000				
28-10		***其他損失風險準備*** ***Provisões para outros riscos***	*6,700,000*				
	611	賠償準備金 Provisões para sinistros	6,700,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
		總費用 Gasto total	7,910,000			總收益 Rendimento total	8,709,500
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	799,500				
		總額 Total	**8,709,500**			**總額 Total**	**8,709,500**

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一七度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**2,605,735,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**2,407,598,100**
21-01		***活動支出*** ***Despesas com actividades***	***172,265,000***	***11-02***		***幸運博彩經營批給合同之撥款*** ***Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos***	***2,400,000,000***
	6121	澳門研究所 Instituto de Estudos de Macau	40,685,000		71	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩之經營批給合同之撥款 Contribuições do contrato de concessão para a exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	2,400,000,000
	6124	合作項目 Projectos de Cooperação	84,930,000				
	6125	本身活動 Actividades Próprias	16,650,000	***11-06***		***其他指定收入或共享收入*** ***Outras receitas consignadas e comparticipações***	***5,433,100***
	6129	其他項目 Outros projectos	30,000,000		73	指定之其他收入 Receitas consignadas	5,433,100
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	***2,433,470,000***	***11-07***		***特區預算轉移、補貼及補助*** ***Transferências do OR, subsídios e apoios***	***2,165,000***
	6111	津貼及捐贈 Subsídios e donativos	2,433,470,000		82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	2,165,000
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**139,650,000**	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**574,539,900**
24-01		***利息支出*** ***Juros devedores***	***1,000,000***	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***433,300,000***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	66	財務費用 Despesas financeiras	1,000,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	433,300,000
24-02		***投資損失*** ***Perdas em investimentos***	***58,500,000***	*13-03*		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***137,500,000***
	66	財務費用 Despesas financeiras	58,500,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	137,500,000
24-03		***匯兌損失*** ***Perdas cambiais***	***20,000,000***	*13-04*		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	***3,739,900***
	66	財務費用 Despesas financeiras	20,000,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	3,739,900
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***60,150,000***	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**10,136,000**
	66	財務費用 Despesas financeiras	60,150,000	*14-01*		***租金及租賃收入*** ***Locações***	***100,000***
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**120,683,800**		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	100,000
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***83,012,700***	*14-02*		***資產處置收益*** ***Alienações de activos***	***26,000***
	651	領導機構薪金 Remunerações dos corpos gerentes	7,565,200		82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	26,000
	652	員工薪酬 Remunerações do pessoal	61,646,100	*14-03*		***捐贈收入*** ***Doações***	***10,000***
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	13,801,400		74	津貼與捐贈 Subsídios e donativos	10,000
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***17,994,600***	*14-10*		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***10,000,000***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	7,981,900		78	其他收益 Outras receitas	10,000,000
	6542	非經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações não correntes	9,012,700				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	1,000,000				
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	***11,024,500***				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	11,024,500				
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***8,652,000***				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	7,500,000				
	657	工作意外保險及職業病保險 Seguros de acidentes no trabalho e doenças profissionais	75,000				
	6591	其他人事費用-制服 Outras despesas com o pessoal-uniformes	330,000				
	6592	其他人事費用-福利費用 Outras despesas com o pessoal-gastos sociais	192,000				
	6593	其他人事費用-培訓費用 Outras despesas com o pessoal-despesas com formação	300,000				
	6594	其他人事費用-其他 Outras despesas com o pessoal-outras	255,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**44,554,300**				
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***2,326,000***				
	6311	經常性消耗 (I) Consumos correntes (I)	1,222,000				
	6323	通訊費用 Despesas de comunicação	1,104,000				
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***5,624,000***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	3,194,000				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	2,430,000				
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	***2,920,000***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	2,900,000				
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	20,000				
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***1,507,000***				
	6312	經常性消耗 (II) Consumos correntes (II)	1,067,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6313	非經常性消耗 Consumos não correntes	440,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***16,670,300***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	16,670,300				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***4,283,000***				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	3,030,000				
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	1,253,000				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***6,115,000***				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	6,115,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***200,000***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	200,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***3,999,000***				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	3,999,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	*910,000*				
	6321	一般　出 Gastos gerais	910,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**11,500,000**				
27-01		***不動產折舊*** ***Depreciações de bens imóveis***	*5,500,000*				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	5,500,000				
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	*4,200,000*				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	4,200,000				
27-03		***無形資產攤銷*** ***Amortizações de activos intangíveis***	*1,800,000*				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	1,800,000				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**2,872,000**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	*100,000*				
	82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	100,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	*2,592,000*				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	2,592,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	*180,000*				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	180,000				
		總費用 Gasto total	2,924,995,100			總收益 Rendimento total	2,992,274,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	67,278,900				
		總額 Total	**2,992,274,000**			**總額 Total**	**2,992,274,000**

附錄
ANEXO
澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一七年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	有形固定資產 Imobilizações corpóreas	4,000,000
43	無形固定資產投資 Imobilizações incorpóreas	1,200,000
44	形成中的固定資產 Imobilizações em curso	151,100,000
45	不可折舊的固定資產 Imobilizações não depreciáveis	800,000
	總額 Total	**157,100,000**

存款保障基金
FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS
二零一七年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2017
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. Uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**5,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**70,000,000**
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***5,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***70,000,000***
	63	銀行費用 Despesas e encargos bancários	5,000		71	年度供款收入 Contribuições anuais	70,000,000
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**22,000**	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**2,970,000**
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***22,000***	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***2,870,000***
	6229	其他服務 Outros serviços	22,000		751	活期存款利息 De depósitos à ordem	2,800,000
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**3,098,000**		753	定期存款利息 De depósitos a prazo	70,000
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***50,000***	***13-10***		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***100,000***
	6211	辦公室用品 Material de escritório	50,000		768	其他財務資產收入 De outras imobilizações financeiras	100,000
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***180,000***				

統一預算編號 Cód. contas orç. Uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6222	廣告及刊登費用 Publicidade e despesas com publicações	180,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***2,858,000***				
	6223	特別服務 Trabalhos especializados	2,858,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***10,000***				
	6219	其他供應 Outros fornecimentos	10,000				
		總費用 Gasto total	3,125,000			總收益 Rendimento total	72,970,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	69,845,000				
		總額 Total	**72,970,000**			**總額 Total**	**72,970,000**

編制外人員
Pessoal fora do quadro

工商業發展基金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

旅遊基金 － 澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心
FUNDO DE TURISMO - CENTRO DE PROMOÇÃO E INFORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU, EM PORTUGAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
協調員 Coordenador	-	協調員 Coordenador	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

旅遊基金 — 旅遊危機處理辦公室
FUNDO DE TURISMO - GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	---	---
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術轉導員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	12

社會工作局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
	-	副局長 Vice-presidente	2
	-	廳長 Chefe de departamento	6
	-	處長 Chefe de divisão	17
醫生 Médico	-	普通科醫生及主治醫生 Médico geral e médico assistente	2
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	65
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	專科護士、高級護士及一級護士 Enfermeiro-especialista, enfermeiro-graduado e enfermeiro de grau I	8
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	43
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	43
資訊人員 Pessoal de informática	-	資訊助理技術員 Técnico-auxiliar de informática	1 (a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1 (a)
		總數 Total	231

註：（a）職位於出缺時撤銷。

Nota: (a) Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

社會工作局
INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	職程 Carreiras	職位數目 Número de lugares
醫生 Médico	-	普通科醫生 Médico geral	4
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	96
	-	診療技術員 Técnico diagnóstico e terapêutica	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	142
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	73
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	37
教學人員 Pessoal docente	-	幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	2
	-	幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	16
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	9
	1	勤雜人員 Auxiliar	51
	-	一般服務助理員 Auxiliar dos serviços geral	3
		總數 Total	461

郵政局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

（一月九日第2/89/M號法令核准的《郵政局組織規章》第九十一條第二款所指者）
(a que se refere o n.º 2 do artigo 91.º do Regulamento Orgânico da Direcção dos Serviços de Correios, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 2/89/M, de 9 de Janeiro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		組長 Chefe de sector	5
		科長 Chefe de secção	11
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	27
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
郵務 Correios		郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	8
電信 Telecomunicações		無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	3
工務 Obras públicas		繪圖員 Desenhador	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		郵務文員 Oficial de exploração postal	50
郵務 Correios		郵差 Distribuidor postal	60
		總數 Total	229

編制外人員
Pessoal fora do quadro

郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	41
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	66
		精密儀器保養助理技術員 Técnico Auxiliar de Manutenção de Instrumentos de Precisão	1
郵務 Correios		郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	97
		郵務文員 Oficial de exploração postal	1
郵務 Correios		郵差 Distribuidor postal	86
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	29
	1	勤雜人員 Auxiliar	35
		總數 Total	387

編制外人員
Pessoal fora do quadro

法務公庫
COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	66
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	13
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		法律專家 Jurista	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
		總數 Total	95

印務局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA IMPRENSA OFICIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Administrador	1
		副局長 Administrador-adjunto	1
		處長 Chefe de divisão	3
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	6
		工場主管 Chefe de oficina	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
印刷 Imprensa	-	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		照相排版員 Operador de fotocomposição	6
		攝影暨視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 a) Motorista de ligeiros a)	0
工人 Operário	2	技術工人 a) Operário qualificado a)	4
	1	勤雜人員 a) Auxiliar a)	0
		總數 Total	58

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

印務局
IMPRENSA OFICIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
印刷 Imprensa	-	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	14
	3	照相排版員 Operador de fotocomposição	2
	-	資訊助理技術員 a) Técnico auxiliar de informática a)	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	40
	1	勤雜人員 Auxiliar	18
		總數 Total	93

a) 職位出缺時撤銷的特別職程
Carreiras especiais a extinguir quando vagarem os lugares

退休基金會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE PENSÕES

（第16/2006號行政法規第二十八條所指者）
(a que se refere o artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-presidente	2
		行政管理人 (*) Administrador	4
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
		總數 Total	98

(*) 全職或兼職。
A tempo inteiro ou a tempo parcial.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	48

社會保障基金人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

（十月十八日第59/93/M號法令第二十一條第二款所指者）
(a que se refere o n.º 2 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 59/93/M, de 18 de Outubro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-Presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de Divisão	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete – tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
		總數 Total	66

編制外人員
Pessoal fora do quadro

社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	19
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete - tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	27
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	107 *
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	9
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operario qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	173

*不包括1名徵用人員。

房屋局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE HABITAÇÃO

（第17/2013號行政法規第二十七條所指者）
(a que se refere o artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 17/2013)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	13
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	27
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	74
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	27
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
		技術稽查 Fiscal técnico	13
		總數 Total	225

編制外人員
Pessoal fora do quadro

房屋局
INSTITUTO DE HABITAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	36
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	141
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	26
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	19
		總數 Total	274

廉政公署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

（第3/2009號行政法規第三十四條所指者）
(a que se refere o artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2009)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe de gabinete	1
	-	局長 Director	2
	-	廳長 Chefe de departamento	8
	-	處長 Chefe de divisão	8
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	8
秘書 Secretário pessoal	-	秘書 Secretário pessoal	2
辦公室助理 Adjunto de gabinete	-	辦公室助理 Adjunto de gabinete	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
調查員 Investigador	-	調查員 Investigador	138
技術員輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	36
		公關督導員 Assistente de relações públicas	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	250

編制外人員
Pessoal fora do quadro

廉政公署
COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	50
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
調查員 Investigador	-	調查員 Investigador	37
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	12
		總數 Total	151

衛生局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS DE SAÚDE

（十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第一款所指者）
(a que se refere o n.º 1 do artigo 48.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	3
	-	廳長 Chefe de departamento	10
	-	處長 Chefe de divisão	10
	-	組長 Chefe de sector	3 a)
	-	科長 Chefe de secção	8
醫療人員 Médico	-	主任醫生 Chefe de serviço	49
	-	顧問醫生/主治醫生 Médico consultor / Médio assistente	136
	-	普通科醫生 Médico geral	71
醫院行政人員 Administrador hospitalar	-	醫務行政人員 Administrador hospitalar	12
藥劑師 Farmacêutico	-	高級顧問藥劑師 Farmacêutico consultor sénior	6
		顧問藥劑師/高級藥劑師 / 一等藥劑師 / 二等藥劑師 Farmacêutico consultor / Farmacêutico sénior / Farmacêutico de 1.ª classe / Farmacêutico de 2.ª classe	29
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	首席顧問高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor principal	10
		顧問高級衛生技術員/首席高級衛生技術員 / 一等高級衛生技術員 / 二等高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor / Técnico superior de saúde principal / Técnico superior de saúde de 1.ª classe / Técnico superior de saúde de 2.ª classe	50
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	75
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7

診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	首席顧問診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor principal	16
		顧問診療技術員 / 首席診療技術員 / 一等診療技術員 / 二等診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor / Técnico de diagnóstico e terapêutica principal / Técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe / Técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe	80
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	32
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士監督 Enfermeiro-supervisor	8
	-	護士長 Enfermeiro-chefe	40
	-	高級專科護士 Enfermeiro-especialista graduado	40
	-	專科護士 Enfermeiro-especialista	200
	-	高級護士 Enfermeiro-graduado	200
	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	500
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	顧問衛生督察 Inspector sanitário assessor	12
		首席特級衛生督察 / 特級衛生督察 / 首席衛生督察 / 一等衛生督察 / 二等衛生督察 Inspector sanitário especialista principal / Inspector sanitário especialista / Inspector sanitário principal / Inspector sanitário de 1.ª classe / Inspector sanitário de 2.ª classe	58
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	178
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	13
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	42
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2 b)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2 b)
		總數 Total	1983

a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷；
Lugares a extinguir à medida que forem extintas as subunidades orgânicas correspondentes;
b) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

衛生局
SERVIÇOS DE SAÚDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
醫療人員 Médico	-	醫生 Médico	460
藥劑師 Farmacêutico	-	藥劑師 Farmacêutico	62
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	92
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	160
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	164
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	160
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeiro	659
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	衛生督察 Inspector sanitário	119
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	349
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	194
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
行政人員 Administrador	3	繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	427
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	434
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	61
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	91
	1	勤雜人員 Auxiliar	10
		總數 Total	3457

備註: a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷；
b) 職位出缺時撤銷。

編制外人員
Pessoal fora do quadro

澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 / Pessoal Docente		校長 / Reitor	1
		副校長 / Vice-Reitor	3
		獨立學術單位主管 / Chefe de Unidade Académicas Independentes	5
		獨立學術單位副主管 / Subchefe de Unidade Académicas Independentes	5
行政人員 / Pessoal Administrativo		副校長 / Vice-Reitor	1
		學術輔助部門主管/行政部門主管 / Chefe de Serviço de Apoio para os Assuntos Académicos/Chefe de Serviço Administrativo	11
		學術輔助部門附屬單位主管/行政部門附屬單位主管 / Chefe de Subunidade de Serviço de Apoio para os Assuntos Académicos/Chefe de Subunidade de Serviço Administrativo	18
教學人員 / Pessoal Docente		特邀教授 / Professor Catedrático Especialmente Recrutado	1
		特邀副教授 / Professor Associado Especialmente Recrutado	3
		特聘教授 / Professor Catedrático Distinto	5
		講座教授 / Professor Catedrático de Mérito	35
		教授 / Professor Catedrático	75
		副教授 / Professor Associado	149
		助理教授 / Professor Auxiliar	252
		講師/ Assistente	13
		高級導師 / Assistente Eventual	101
		導師 / Assistente Auxiliar	1
		書院導師 / Orientador do Colégio Residencial	20
		訪問學者 / Investigador Visitante	1
行政人員 / Pessoal Administrativo		特級行政主任 / Administrativo Especialista	9
		高級行政主任 / Administrativo Superior	72
		行政主任 / Administrativo	108
		特級行政助理 / Assistente Administrativo Especialista	14
		高級行政助理 / Assistente Administrativo Superior	220
		行政助理 / Assistente Administrativo	333
		高級圖書館主任 / Bibliotecário-Chefe	4
		圖書館主任 / Bibliotecário	8
		特級圖書館助理 / Assistente Bibliotecário-Principal	2
		高級圖書館助理 / Assistente Bibliotecário-Superior	1
		特級資訊科技主任 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação Principal	1
		高級資訊科技主任 / Técnico-Chefe de Tecnologias da Informação	10
		資訊科技主任 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação	12
		資訊科技技術員 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação	15
		資訊科技助理技術員 / Técnico Auxiliar de Tecnologias da Informação	25
		首席助理技術員 (第五職層) / Técnico Auxiliar Principal (Nível 5)	2
		特級顧問工程師 / Engenheiro Assessor Principal	1
		顧問工程師 / Engenheiro Assessor	7
		高級工程師 / Engenheiro Superior	1
		助理工程師 / Auxiliar de Engenharia	2
		工程師 (二等)/ Engenheiro (2a Classe)	4
		高級心理輔導主任 / Consultor Psicológico Superior	2
		心理輔導員 / Consultor Psicológico Assistente	2
		特級文員 / Oficial Administrativo Especialista	11
		高級文員 / Oficial Administrativo Superior	33
		文員 / Oficial Administrativo	10
		技術工人 / Operário Técnico	20
		半技術工人 / Operário Semi-Técnico	18
		一等高級技術員 / Técnico Superior de 1ª Classe	1
		助理員 / Auxiliar	1
		雜務人員/ Contínuo	5
		行政人員 / Pessoal Administrativo	5
教學人員 / Pessoal Docente		客座教授 / Professor Catedrático Visitante	5
		訪問助理教授 / Professor Auxiliar Visitante	3
		訪問教授 / Professor Catedrático Visitante	1
研究人員 / Pessoal Investigador		訪問助理教授(研究人員) / Professor Auxiliar Visitante (Investigadores)	3
		訪問學者(研究人員) / Investigador Visitante (Investigadores)	1
		總數 / Total	1672

編制人員
Pessoal do quadro

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

非教學人員編制
Quadro de Pessoal não Docente

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-presidente	1
		秘書長 Secretário-geral	1
		部長 Chefe de serviço	4
		處長 Chefe de divisão	10
		資訊中心主任 Chefe do centro de informática	1
		圖書館館長 Bibliotecário	1
		校長 Director da escola	7
		副校長 Sub-director da escola	1
		中心主任	4
		中心副主任	3
		所長	2
		副所長	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	94
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	67
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	100
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	25
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	13
	1	勤雜人員 Auxiliar	28
		專業培訓指導員 Orientador de formação especializada	28
		職業培訓輔導員 Monitor de formação profissional	12
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	6
		總數 Total	421

編制人員
Pessoal do quadro

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

教學人員編制
Quadro de Pessoal Docente

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教授 Professor coordenador	65
副教授 Professor adjunto	134
講師 Assistente	101
實習講師 Assistente estagiário	6
語言教師 Leitor	1
總數 Total	307

編制外人員
Pessoal fora do quadro

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
副主任 Subdirector	---	---	1
專業英語培訓導師 ESP Trainer	---	---	14
教學助理 English Teaching Assistant	---	---	4
		總數 Total	19

消費者委員會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DOS CONSELHO DE CONSUMIDORES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	執行委員會主席 Presidente da comissão executiva	1
		執行委員會委員 Vogal da comissão executiva	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
專業技術員 Técnico-profissional	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
行政文員 Administrativo	3	行政文員 Oficial administrativo	4
		總數 Total	17

編制外人員
Pessoal fora do quadro

消費者委員會
CONSELHO DE CONSUMIDORES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	41

旅遊學院人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
教師 Docente	-	助教 Assistente	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
旅遊 Turismo	-	旅業及酒店業學校輔導員 Monitor da Escola de Turismo e Indústria Hoteleira	15
技術工人 Operário qualificado	2	技術工人 Operário qualificado	30 a)
		總數 Total	103

a) 技術工人的職位包括酒店業及維修工作的人員。
Nos lugares de operários qualificados estão incluídos os trabalhadores de hotelaria e manutenção.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

旅遊學院
INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	26
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	48
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	69
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	18
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	8
	1	勤雜人員 Auxiliar	6
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	7
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	188

審計署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO COMISSARIADO DA AUDITORIA

（第二十八條所指者）
(a que se refere o artigo 28.º)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		高級審計師 Auditor superior	3
		處長 Chefe de divisão	4
		審計師 Auditor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
		總數 Total	80

編制外人員
Pessoal fora do quadro

審計署
COMISSARIADO DA AUDITORIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	38
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	5
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
輕型車輛司機 Mortorista e ligeiros	-	輕型車輛司機 Mortorista e ligeiros	7
		總數 Total	73

檢察長辦公室人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO GABINETE DO PROCURADOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
		辦公室副主任 Chefe-adjunto do gabinete	1
		司法官 Magistrado	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		書記長 Secretário judicial	1
		助理書記長 Secretário judicial-adjunto	6
		主任書記員 Escrivão de direito	26
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	18
司法文員 Oficial de justiça	-	檢察院司法文員 Oficial de justiça do Ministério Público	134
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
秘書 Secretário pessoal	-	秘書 Secretário pessoal	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	288

編制外人員
Pessoal fora do quadro

檢察長辦公室
GABINETE DO PROCURADOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Tecnico superior	14
技術員 Técnico	5	技術員 Tecnico	42
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	35
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	7
	-	助理技術員 Tecnico auxiliar	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	13
		總數 Total	112

終審法院院長辦公室人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
	-	辦公室副主任 Chefe-adjunto do gabinete	1
	-	廳長 Chefe de departamento	3
	-	處長 Chefe de divisão	5
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯及傳譯員 Intérprete-tradutor	50
秘書 Secretário pessoal	-	終審法院院長秘書 Secretário do presidente do TUI	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	85
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	24
主管 Chefia	-	書記長 Secretário judicial	5
	-	助理書記長 Secretário judicial-adjunto	4
	-	主任書記員 Escrivão de direito	23
司法文員 Oficial de justiça	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	249
		總數 Total	495

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
法官 Juiz	-	法官 Juiz	54
		總數 Total	54

編制外人員
Pessoal fora do quadro

終審法院院長辦公室
GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	10
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	70
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	25
傳譯及翻譯 Intérpretação e tradução	-	翻譯及傳譯員 Intérprete-tradutor	10
司法文員 Oficial de justiça	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	57
		總數 Total	188

立法會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

(經第14/2008號法律、第1/2010號法律及第3/2015號法律修改的第11/2000號法律附表)
(Mapa anexo à Lei n.° 11/2000, alterada pelas Leis n.os 14/2008, 1/2010 e 3/2015)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	秘書長 Secretário-geral	1
		副秘書長 Secretário-geral adjunto	2
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	15
文案 Letrado	-	文案 Letrado	2
文牘 Redactor	-	中文文牘 Redactor da língua chinesa	2
		葡文文牘 Redactor da língua portuguesa	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	11
		總數 Total	84

編制外人員
Pessoal fora do quadro

立法會
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
	-	顧問 Assessor	11
	-	技術顧問 Técnico agregado	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	12
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	8
文案 Letrado	-	文案 Letrado	-
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente Técnico Administrativo	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	7
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	14
		總數 Total	91

編制外人員
Pessoal fora do quadro

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	26
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	31
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	40
	3	行政技術助理員 Assistente técnico	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	8
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	115

民政總署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主席 Presidente		主席 Presidente	1
副主席 Vice-presidente		副主席 Vice-presidente	2
委員 Administradores		委員 Administradores	5
部長 Chefe de serviços		部長 Chefe de serviços	11
處長 Chefe de divisão		處長 Chefe de divisão	35
科長 Chefe de secção		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	60
		獸醫 Médico veterinário	5
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
文案 Letrado		文案 Letrado	2
市政機構管理員 Encarregados das câmaras municipais		市政機構管理員 Encarregados das câmaras municipais	3 *
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	42
		公關督導員 Assistente de relações públicas	4
地形測量 Topografia		地形測量員 Topógrafo	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	100
市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das câmaras municipais		市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das câmaras municipais	8 *
繪圖員 Desenhador		繪圖員 Desenhador	1
市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais		市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	2 *
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	16 *
	1	勤雜人員 Auxiliar	26 *
		總數 Total	362

* 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

民政總署
INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	78
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	34
市政機構管理員 Encarregado das câmaras		市政機構管理員 Encarregado das câmaras	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	91
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	117
資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática		資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2
市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais		市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	29
技術稽查 Fiscal técnico		技術稽查 Fiscal técnico	10
繪圖員 Desenhador		繪圖員 Desenhador	2
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	128
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	60
繕錄兼打字員 Escriturário-dactilógrafo		繕錄兼打字員 Escriturário-dactilógrafo	0
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	165
	1	勤雜人員 Auxiliar	348
個人工作合約人員 CONTRATO INDIVIDUAL DE TRABALHO		個人工作合約人員 CONTRATO INDIVIDUAL DE TRABALHO	8
		總數 Total	1074

編制外人員
Pessoal fora do quadro

科學技術發展基金
FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	19
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	2
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	28

編制外人員
Pessoal fora do quadro

文化產業基金
FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	32

印務局
Imprensa Oficial
每份售價 $961.00
PREÇO DESTE NÚMERO $961,00